大公報

Ta-Kung-Pao
港 Hong Kong 香
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中華人民郵政登記認為新聞紙類
華東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千一百九十五號
今日出紙二大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址：香港干諾道中一二三號 經理部電話：三三〇〇九轉 編輯部電話：三三八〇九轉 三二八二一 三九一二 電報掛號：8773 廣州分館：永漢北路259號 電話：10209 11603
干諾道中一二三號有利有限公司承印
昨日本報發報時間 香港：五時三十五分 穗：十九時

美國自報數字 傷亡八萬二千

【合眾社華盛頓十二日電】據美國防部十二日公布：美軍在朝鮮的傷亡數目上週增加了五百九十六人，連前共為八萬二千三百六十二人。（記者按：根據新華社記者報道，九月一日至五日中，即有美李軍八千八百餘人被殲，內美軍佔四千二百多名。）

美機蓄意掃射開城 絕非由於「飛行差錯」

新華社記者指出美圖推卸罪責

【新華社開城十二日電】本社記者報道：聯合國軍停戰談判首席代表喬埃在今日給南日將軍的信中說，九月十日一時三十五分聯合國軍飛機掃射開城中立區，是美國飛行員「因為飛航差錯而向被他誤認的目標作空中掃射攻擊」。喬埃以為，這樣一來就可以推卸美方有意製造挑釁事件的罪責了。

但是喬埃這種手法不能瞞過稍有常識的人。開城是交通要道，從平壤至漢城的寬大的甲級公路經過這裏，它的北面有一座很高的大山，山頂就是三八線的分界嶺，它的東南方是臨津江。這樣的地理形勢，即使在夜間也很容易在空中辨認出來。何況發生美機掃射事件的當夜，開城上空沒有雲層，美國飛行員怎麼會「因為飛行差錯」而掃射起來呢？難道美國飛行員根本不知道開城在什麼地方，根本不知道早在七月十三日即已成立的關於開城中立化的協議嗎？答案是：或者美方根本不把開城中立化協議當作一回事，因此也就沒有命令聯合國部隊受這個協議的約束；或者美方一直就蓄意破壞開城中立化協議，因此，就一而再地派部隊殺害開城我方軍事警察，派飛機轟炸掃射我方談判代表住處，二者必居其一。但是，李奇微早就口口聲聲說，他已命令他的部隊「遵守協議」了。因此，九月十日美機掃射事件，如同八月十七日以來美機一百七十次侵犯中立區事件一樣，是美方蓄意製造的，並非美國飛行員「因為飛航差錯」。

還應當指出，喬埃來信說，美國飛行員「向被他誤認的目標作空中掃射攻擊」。試問什麼是「被他誤認的目標」呢？記者於十日隨雙方調查人員到美機掃射地點採取時看到，被美國飛行員「誤認的目標」是一間朝鮮民房。難道美國飛行員竟把這間民房誤認為前些日子美方捏造的所謂「共產黨警察部隊」或「坦克部隊」嗎？記者試幾次從開城居民口中得知：臨津江前線的美李軍最近恫嚇開城居民，說什麼「聯合國軍就要進攻」、「不要替共產黨作證」。美機掃射開城民房，其目的之一是不是也為的要恫嚇開城人民呢？這個問題是需要李奇微總部從實招認的。

李奇微總部還聲明雷達偵察出飛機是「38」轟炸機大隊的一架飛機。這又是一個奇談。雷達為什麼不但能判明飛機所屬的國別，而且能判明飛機所屬的隊別呢？為什麼以前兩次美國飛機轟炸開城中立區時，雷達卻什麼也不能指明呢？唯一合理的答覆是：無論這一次和前兩次的美國飛機的轟炸掃射，都是美國空軍的預謀，所謂雷達的偵察不過是一個被任意歪曲的藉口吧了。相反，這只能證明以前兩次轟炸掃射開城中立區和以前多次侵犯開城中立區上空的飛機，無一不是美國空軍的飛機。正因為這樣，儘管美國雷達偵知了飛機的存在，美國空軍才能夠置之不問。

志願軍戰士的戰地生活片斷

毛主席像掛在松樹上 砲彈殼花瓶插滿鮮花 行軍高唱快書金錢板 阻擊戰中安打撲克牌

祖國人民十分關心志願軍戰士們在朝鮮戰場上是怎樣生活的。這裏所記述的僅是他們戰地生活中的一些片斷。

志願軍戰士們酷愛文娛生活。無論在行軍、作戰和通常的戰地生活中，他們總是自編各種曲藝來鼓舞自己和嘲笑敵人。當夜間成排的照明彈就在不遠處懸掛着，敵機在上空不斷地盤旋、騷擾，志願軍戰士們仍邁開大步向前疾進。四川籍的戰士拉開嗓子唱起了「金錢板」，北方籍的戰士說開了「快書」，漫長的行軍行列就像是開了盛大的曲藝表演大會一樣。即使在緊張的戰鬥中，奮勇殺敵的戰士們也是經常用自己新編的快板和小調來鼓舞自己和戰友。戰士張克誠在用一排子手榴彈殺傷了大批的敵人後，自己也負了輕傷。但他仍然唱着快板鼓動他的戰友們：「美國兵，草包蛋，經不起幾排子手榴彈；同志們，加油幹，英雄好漢這時候看！」戰士們在他的鼓勵下就更加精神奮發地向敵人射擊。

在某次阻擊戰中，據守在高地的最前沿的四個志願軍戰士在掩蔽部裏玩撲克牌。他們腰上掛滿了手榴彈，自動步槍緊靠在身邊，遊戲還沒有結束，敵人發起了進攻。他們立刻提起槍，走出了掩蔽部，在一陣猛烈的射擊中擊退了敵人。他們回來擦了槍，補充了彈藥，又繼續玩起沒有完結的撲克遊戲。這正是敵人在步兵攻擊後猛打「吊葫砲」的時候。砲彈落在掩蔽部頂上，震得泥土紛紛掉在撲克牌上。他們一面用手拂去了塵土，繼續玩下去；一面又準備着擊退敵人的再一次進攻。

掩蔽部是潮濕的，特別是在朝鮮的雨季裏；但是戰士們都親熱地稱它做「抗美援朝戰士之家」。每逢節日，他們用各色的鮮花和翠綠的松枝把他們的「家」裝飾得像新房一樣，並且在「家」的周圍修起小花園，修成「國防路」、「保家衛國路」；有的戰士還在樹林裏修起「八一堂」，作為下棋打撲克等文娛活動的場所。戰士們就在這個「家」裏慶祝「五一」、「八一」等偉大的節日，給自己的偉大的人民領袖毛主席寫致敬信，寫他們的戰鬥決心書、立功計劃與入黨申請書。當一次戰鬥結束後，戰士們便回到自己的「家」裏來，有的拿出口琴、笛子來吹奏，有的拿出自己製的「罐頭筒胡琴」拉起來，就是敵機在上空盤旋不已，戰士們的歌聲琴聲也不中斷。在戰鬥間隙中，戰士們抓緊時間舉行小型慶功會，輕傷的勇士們不肯到後方去，仍舊留隊治療，他們也和戰友們在一起。指揮員與戰鬥員們團坐在山林裏，把毛主席的畫像懸掛在松樹上，用砲彈殼做成的花瓶裏插上了鮮花，戰鬥英雄們的衣襟前也佩着鮮花。在沉靜的山林裏，不時發出歡樂的歌聲與笑聲。

部隊文藝工作團同志深入前線展開文娛活動，極受戰士們的歡迎。有一天傍晚，文工團的十多個男女團員在華川以北一處陣地上作小型演出。當時敵人打過來的砲彈在附近的山上爆炸着，敵機也不時在頂空盤旋，但戰士們仍在隱蔽處欣賞着精彩的文娛節目。戰士們普遍希望自己立功的事蹟能夠成為文工團的演唱材料。有一個文工團的小組在前哨陣地把「優秀的青年團員處連生」的歌子教給處連生自己聽。他聽後興奮地表示在今後戰鬥中要立更大的功。

志願軍戰士們任何時候都充滿革命的樂觀主義精神。他們曾經編了一個「餓肚子算得啥」的快板：「想起當年老紅軍，餓着肚子把雪山爬；革命軍隊不怕苦，吃苦好比光榮花；只要把美軍打敗了，千辛萬苦算什麼！」

【新華社朝鮮前線十二日電】 新華社記者通訊員集體寫作

中國聖經會 大印新舊約

今年上半期將印行廿萬冊

【本報訊】據昨日南華早報載：根據聖經公會最近報告，中國聖經會所印行的聖經全書十八萬冊，中文新約全書十五萬七千冊，其中有四萬冊是在上海印行的。同時又在上海印行了三萬六千冊。在一九五一年上期，已計劃印行新舊約全書二十萬冊，以及新約全書二百萬冊。

雷達之說欲蓋彌彰

此次既能偵出是美機掃射 當然也能探出上次飛機屬於那國

【新華社北京十二日電】聯合國軍司令部承認九月十日掃射開城中立區的飛機是美國飛機的主要根據，是他們自己的雷達站的偵察報告。聯合國軍司令部的公報說：「據遠東空軍報告，雷達於十日一時四十一分發覺在開城上空發生似乎是怪誕的事情。連續雷達追蹤偵察，包括作定向識別旋轉及其後的發射，指明飛機是『38』轟炸機大隊的一架飛機。據駕駛員報告，曾於九月十日一時三十六分在他所相信是另一地區的上空臨作掃射；但從雷達的追蹤偵察看來，這個地區必定是開城。」

根據這個公報所提到的雷達站報告，人們不能不想起美方在抵賴八月二十二日與九月一日轟炸、掃射我方代表團住所的罪行時，也曾提到過雷達的偵察報告。然而，美方這兩次都沒有發表雷達偵察的詳細情節，沒有說明那兩架飛機回到那裏去了；說「國籍不明」，並無恥地反咬說是「共方飛機在上空來玩這套把戲」，炸彈是「共方飛機投的」等等。

現在，根據聯合國軍司令部九月十一日公報中所提到的雷達偵探站報告，人們不能不發問：對於八月二十二日及九月一日的轟炸與掃射事件，美國空軍雷達站既然偵出了飛機，為什麼沒有進行同樣的追蹤偵察與定向識別旋轉，以便查出飛機的去向和「國籍」呢？如果美國空軍雷達站當時已經進行了這樣的偵察，它的詳細結果當時為什麼不發表呢？顯然地，美國空軍雷達站既然可以用追蹤偵察與定向識別旋轉等方法，偵出九月十日侵入開城中立區的飛機是聯合國軍飛機，那麼，它也就可以用同樣的方法，偵出八月二十二日及九月一日侵入開城中立區的飛機是何國的飛機，而不至於「國籍不明」。根據這些，人們可以得出結論：所謂雷達偵出「國籍不明」飛機云云，無非是掩蓋八月二十二日與九月一日轟炸與掃射我方代表團住所的飛機確是聯合國軍飛機的藉口而已。根據從八月十七日至九月八日止，美國空軍飛機侵入開城中立區上空竟多達一百七十架次的事實來看，美國空軍飛機是在執行着有計劃、有系統的挑釁政策。不管美國雷達站報告證明也罷，不證明也罷，開城的炸彈和子彈就是美國飛機投射的證據，是美方歷次罪行的證據。

新中國一瞥

孟買印中友好協會舉辦照片展覽三天

【新華社新德里十三日電】印度孟買印中友好協會舉辦的「新中國一瞥展覽會」，從十二日到十四日在孟買大學大禮堂舉行。

展覽會有一百五十幅描寫今日中國欣欣向榮的新生活的大幅照片，它顯示中國人民為了建設新中國而忘我地緊張地工作的情景，以及新中國的婦女們參加國家建設的情形。

展覽會除了照片外，還有中國藝術家所選的宣傳畫，描寫中國人民爭取和平的鬥爭與從事和平建設的情形。

李奇微向國防部報告 朝鮮美軍普遍厭戰

逃亡投降人數最近激增 這種情緒自談判以來顯得更強烈

【新華社北京十三日電】塔斯社華盛頓十一日訊：美國陸軍部官廳處處長柏克斯最近在一個不供發表的聲明中說，五角大樓（即美國國防部）因美國士兵不願繼續進行朝鮮戰爭而大傷腦筋。他說，這種趨勢最近變得特別明顯。

柏克斯援引東京李奇微總部的報告說，在全軍都可以看到普遍厭戰和紀律廢弛的現象。李奇微的報告特別着重指出，不服從命令、逃亡和自動投降的人數最近激增。李奇微的報告說，不但在大多數士兵當中可以看到不滿意戰爭拖下去和希望儘快回家的情緒，而且在許多下級軍官中也可以看到這種情緒。這種情緒從開城停戰談判開始以來變得特別強烈。士兵們談論他們希望戰爭結束並回家的事情，在美國部隊——特別是其盟國部隊裏已成為家常便飯。

柏克斯說，為了制止這種士氣日益低落的現象，當局提出一個計劃，規定每月輪調四萬五千軍隊回國。到現在為止，這個數字只有五千至七千人。但是，柏克斯接着說，由於「運輸困難」，五角大樓不願考慮在未來若干月輪調軍隊回國的問題。

朝鮮孩子被美機炸死，他們的親屬們在抱頭痛哭。（新聞攝影局稿）

英隕星式戰鬥機 在朝鮮受到考驗

澳洲駕駛員交戰後承認 性能不如朝中部隊飛機

【路透社東京十二日電】據澳洲駕駛員說，英國的隕星式噴氣戰鬥機，在兩次實際作戰中均已證明不是MIG—一五式機的對手。澳洲第七十七戰鬥機中隊的老練駕駛員，第一次戰鬥中，在鴨綠江附近上空與MIG—一五式機激戰，有一架隕星式機被擊中，當即掉在地上，另有一架機翼上被打穿了一個大洞。第二次戰鬥中，第三架隕星式機又被打中。MIG—一五式機兩次均無損失。

澳洲飛行員說，MIG—一五式機在兩次戰鬥中均顯出具有各種戰術上的優點。據密尼爾駕駛員阿密特中士講述第一次作戰情形說：「我想，作戰時間大約四十秒鐘。在作戰中間，我們有些人看見了一架隕星式機墜下來，尾巴冒出一道煙。他們看見那個駕駛員安然降落在半空中搖晃，顯然沒有問題。當他降下去時，MIG機並沒有開槍打他。」阿密特接着講下去：「天空到處是MIG機，追得隕星式機躲避戰鬥。我們從三萬呎高空俯衝到水平線，又從下飛上去。那些共產黨駕駛員都是第一等好手，MIG機飛得非常快，在戰鬥上與我們一樣高下。」

空襲開城絕非失誤

星光燦爛萬里無雲 該機會盤旋數次顯係蓄意行為 開城依山傍水飛機在夜間也易辨識

【本報訊】據新華社北京十三日電：法國巴黎「今晚報」記者貝却敢十二日自開城報道：李奇微終於不得不承認十日晨掃射開城中立區的是一架美國飛機，是在開城上空對會址附近地區進行掃射攻擊的飛機，李奇微總部並發表了美方首席代表喬埃給我方首席代表南日將軍的通知。

美方進行上述辯解的目的，顯然是企圖抵賴此次襲擊事件的預謀性質，並企圖用這次的輕描淡寫的承認，來抵賴過去一連串的襲擊開城中立區的事件。美方的態度，說明他們直到現在還未決心認真負責地來處理他們所製造的歷次嚴重挑釁事件。

是從他所說的掃射出於錯誤，那是荒謬的話。那天夜間星光燦爛，萬里無雲；而開城又是在許多山嶺中，最高的松岳山的山麓上，美國飛行員不論是從東還是從西來，總是以這個山為標幟，從松岳山折向南飛回去。開城地處松岳山與河流之間。那架飛機在尋找目標的時候曾低飛盤旋，掃射的時候又再度盤旋。十日的襲擊和以前兩

雙重人格李奇微

外交家李奇微拒絕抗議 軍人李奇微命繼續空襲

次襲擊南日的總部一樣，是蓄意的行為。

李奇微心裏明白：三次襲擊每次都是美國空軍蓄意進行的。他的行動的脈路是這樣的：第一次襲擊發生，美方聯絡官肯尼拒絕進行調查之後，李奇微突然飛到喬埃總部和喬埃、肯尼舉行長時的會商，接着就發出了蠻橫的否認。第二次襲擊發生後，喬埃與肯尼被召往東京。第三次襲擊之後，肯尼與穆萊被兩個態度比較平和一些的新調查人代替了。李奇微承認了襲擊，並說要對駕駛員採取紀律行動，但是仍然堅持是出於錯誤。每一次事件都是長期以來就大聲叫囂着有權把戰爭擴大到中國東北的蘇聯去的殺人不眨眼的美國空軍挑起來的，這難道還有任何疑問嗎？李奇微不是批准了這種行動，就是把它們隱藏起來，直到與論的力量和美國的附庸國對這一戰爭的不安迫得他不得不馬足半露，這難道還有任何疑問嗎？不管怎樣，李奇微都要負責任。經過他批准還是他隱瞞，朝中方面已一再莊嚴地宣告：只有對這些事件採取認真的態度，才能為繼續談判鋪平道路；更換談判地址的建議是規避這種責任的藉口。受害的人和可美國的宣傳機器都已經有了開城兩萬目擊者的證據，但一直到目前為止，都是出調查人李奇微向法官李奇微報告：李奇微沒有犯罪嫌疑；作為外交家的李奇微發出無禮的否認，拒絕抗議；而作為軍人的李奇微則命令空軍去繼續製造事件。

縱橫談

幾個問題

今天本報刊載的新華社電中，有幾條是關於美飛機十日襲擊開城中立區事件及其事後的「認錯」的。這些電文中指出了幾點，是值得注意的：

（一）十日凌晨萬里無雲、星光燦爛；而且開城位置在最大的公路上，又是在附近最高的松岳山（山嶺當三八線的分界嶺）山麓上，是極易識別的。美國空軍如果幸有不侵犯的命令，是不可能弄錯的。

（二）美軍自承「錯誤」的公報中說，那架美機是「錯認目標」。被襲擊的是一間民房，又可能被「錯認」為什麼軍事目標呢？

（三）美軍公報中說，根據雷達的「追蹤偵察」，發現那架飛機是美軍「38」轟炸機大隊的。雷達如何可以識別飛機所屬的隊別呢？

又，八月廿二日及九月一日美機襲擊開城中立區時，美方也說當時美方雷達曾發現飛機。但「國籍不明」。十日凌晨，雷達既可「追蹤偵察」，為什麼那兩次不「追蹤」一下呢？

唯一的結論

這一切，使新華社記者得到一個結論：「美方進行上述辯解的目的，顯然是企圖抵賴此次襲擊事件的預謀性質，並企圖用這次的輕描淡寫的承認，來抵賴過去一連串的襲擊開城中立區的事件，都不是美方製造的。美方的態度，說明他們直到現在還未決心認真負責地來處理他們所製造的歷次嚴重挑釁事件。」

法國「今晚報」的記者貝却敢也得出了同樣的結論。事實上，任何一個稍為肯運用一下思考的人，都可以得出這個同一的結論。

顯然，美方現在這樣一個滑頭辦法，和它以前的橫蠻態度一樣，都是解決不了問題的。朝中人民既不會因受威脅而讓步，也就不會受欺於這種劣等的騙術。

「和平合同」

三國外長會議，主要的目的便是加速武裝西德；也為了這個目的，他們也想和日本一樣，和西德片面媾和；又為了避免和約的名稱，便把它稱作「和平合同」。

其實，把它稱「合同」倒也許是更為合適的。「合同」是一種商業行為；在這個「合同」中，美國支持西德的納粹分子，而後者則負責把大批德國人賣給美國，作為砲灰。

這個買賣的困難是，人不同於其他的貨物，是有自己的意志的。對於武裝西德，西德人民已叫出了一個響亮的口號：「我不在內」！（Ohne mich）為了怕人民公開表示反對，西德總理阿登納一直禁止人民舉行反武裝投票；但是，成千成萬的西德人民，還是衝破了這一禁令，在反對武裝及主張建立和平統一的德國的票上，寫上自己的名字。

吉田的「辦法」

在簽訂了「和約」之後，日本首相吉田向人說：有人說，離開了中國，日本經濟沒有辦法，這句話是「太誇大了」。

吉田這句話，當然是美國人教他說的。在日本和中國間硬豎起一道貿易上的「鐵幕」，對美國是大有好處的，當然不是「沒有辦法」。

即以日本所用的煤而言，向中國買，一噸是十七美元，向美國買則要三十美元。如果沒有這道「鐵幕」，日本當然會向中國買，而美國決做不到這筆生意。現在有了這道「鐵幕」，華爾街是太有辦法了，而日本的「辦法」呢，卻是每噸煤多拿出十三美元來。

「聯合國」的算盤

聯合國裏面存在了美國的「表決機器」，不但在大問題上使用，連小到會費問題，也把「表決機器」請出了。在討論下一年度各國的會費時，這架「表決機器」決定，美國盟國的會費減少若干，蘇聯及東歐國家的會費則增加若干，一增一減之間，算盤是十分分明的。

美軍傲氣凌人 李軍曾有叛變

【合眾社東京十三日電】李承晚軍對美國人的憎恨不僅表現在衝突與射擊事件上，而且演變為真正的叛變。最近，在駐有「聯合國軍」第八軍偵察隊的阿里松島（譯音）上，就曾發生這種叛變。這支部隊主要是由美軍組成的，裏面也有一隊李承晚軍。李承晚的士兵對於美國人把他們當作劣等民族看待的輕蔑態度，對於他們在各處與各種事情上所經常遭受的歧視，感到憤怒。他們要求增加口糧，因為目前的口糧是很不夠的。這支偵察隊的美國隊長不僅拒絕了李承晚士兵的全部要求，而且還說：李承晚士兵對於有食物發給他們應該感到高興。於是，李承晚部隊就叛變了。但是，因為這隊人裝備不好，並且不能從任何地方得到援助，叛變就被美國人鎮壓下去了。

軍中的腐敗情形也正在加甚。欺騙與搶劫人民以及軍官剋扣士兵的情形，已經成為司空見慣的事。高級與中級軍官了解到侵略終將完全失敗的，就想盡方法用掠奪的手段，撈一大筆錢。李承晚「政府」的前國防部長官申性模、內務部長官、參謀總長和其他的高級官員有一次共貪污了五十億元。目前，他們貪污的總數已達二百四十億元。李承晚偽軍第七師第八團的伙夫李三英（譯音）說：每個士兵的伙食費是二百三十元，團長以「改善士兵生活」為藉口，從中扣除一百元。

上，團長把這些錢塞進了自己的腰包裏。為了「提高李承晚軍和美軍的士氣」，「聯合國軍」司令部下令在前線可攜帶營妓。

五百萬美元珠寶 台灣又吵開一番

【合眾社台北十三日電】前國民黨上海市長陳良與上海警備司令湯恩伯，在一九四九年五月上海解放前夕，失落了敵偽遺產珠寶飾物五百萬美元，有使香港院疑一案，經國民黨監察院審查成立，陳良申誡了事，湯恩伯則交偽國防部核辦。

·遲到消息· 本報開城記者 報告空襲經過

【本報北京專電】開城十日專電：九日半夜裏，記者從睡夢中被低飛機聲驚醒，急起奔向防空洞，子機槍聲。剛出門，就聽見一洞，響聲，一點卅五分（十日），敵機還在盤旋，後來才飛去。朝中方面聯絡官在兩點鐘許就以無線電話向美方抗議，雙方約定九點半共同調查。九時半，調查開始，美方來了五個軍人，領頭的不是肯尼，而是個叫德耀的上校，大家即赴被擊地點，三位老百姓，都說在睡眠中被掃射驚醒，聽到機聲。調查進行共約四小時。調查時間雖長，因為朝中方面很仔細，小地方花不少工夫，致雙方調查告一段落交換意見時，朝中方面再三提出要求繼續調查，但均遭德耀拒絕，德耀並藉口回去研究，不肯當場根據人證物證下結論。朝中方面當指出此為美機又一破壞中立區罪行，並作口頭抗議。按此次空襲為自開城談判擱淺成僵局中代表團第三次，李奇微用當來的事件，繼續在開城製造更多事件。這樣，美方即可以藉其易地要求增加壓力，拖延談判的恢復，還想掩埋一連串過去在中立區內犯的罪行。如此用意出發點，顯然是美方對朝鮮和平毫無誠意，仍要打仗，這情況如果不變，破壞談判各種罪行還大有可能繼續，不換地方都一樣。

武漢市區擴大六倍

適應生產建設需要 增為一千七百六十平方公里

【本報漢口十三日專電】武漢為適應城市生產建設需要，已呈請中南軍政委員會轉呈中央人民政府批准，將現有市區面積擴大五點七倍，增至一千七百五十七平方公里。該市定本月十七日起與鄂省府辦理新市區的交接工作。

朝鮮中央社報道 美軍內部爭執加劇

前進時美軍在後撤退時拔腳先跑 為了「提高士氣」前線可攜帶營妓 美軍自戕與開小差事件較前更多

【本報訊】新華社北京十三日電：據塔斯社平壤十一日訊：朝鮮中央通訊社最近發表通訊，報道在朝鮮的侵略軍內部爭執的加劇、侵略軍官兵的腐化、以及由於侵略軍軍事失敗和認識到他們所進行的戰爭的非正義性而引起的士氣低落。

該通訊說：目前，在朝鮮作戰的侵略陣營軍隊分屬於李承晚、美國、英國、加拿大、土耳其、法國和其他國家。這個多民族軍隊的主力是美國侵略軍。照例，美國軍隊享有特權，他們的彈藥、武器以至糧食服裝的補給，都比別的軍隊充裕。在進攻的時候，被派去打前鋒的通常總是李承晚部隊，或是英國、加拿大等國家的部隊。所以，這些部隊在朝鮮戰場上的損失一般都是很嚴重的。一旦退卻的時候，美國軍隊總是最先撤離戰線逃命，留下李承晚、英國和加拿大等軍隊束手被殲。美國人公開宣言盎格魯撒克遜種族優於其他種族，鄙視李承晚徒衆和其他參與干涉的「聯合國軍」，這一切，老早就已經引起侵略陣營內部的不和。今年以來的軍事失敗，開城停戰談判期間進行攻勢所遭到的重大損失，都特別地加劇了他們的矛盾，甚至引起了叛亂，於是美國人用武力加以鎮壓。

原隸屬於李承晚偽軍第十二師第二團的戰俘朴吉懿（譯音）談到美國人和李承晚軍隊間的關係時，就這樣說：『在戰線的危險地區，美國人總叫國防軍（按指李承晚偽軍）在前面掩護他們的戰鬥隊伍。一旦情況對美國人不利時，他們是首先退卻的。然而，對於他們自己的逃跑和他們所遭受的失敗，美國人總是責怪國防軍。往往美國人乘着吉普車慌慌張張地從前線逃跑下來，如果路上有國防軍部隊，他們便對人羣開起火來，有時不給他們讓路。這種情形已經是司空見慣的了。由於常常失敗，美國人從戰場逃跑的動作已來得特別迅速，在退卻的時候，他們把武器都丟掉了。過後又從我們的士兵和軍官手裏奪取武器。甚至國防軍的特別命令裏都提到這種情形，並說明，如果美國人企圖用武力奪取國防軍官兵的武器，他們可以開槍自衛。』

本報 國慶廣告 十五日截止接稿
趕速定位 即日送稿

社評

新中國的治安

新中國的中央人民政府成立不滿兩年，各地革命秩序已經逐步建立，並日益鞏固。在新社會中，人人安居，個個樂業。舊社會遺留下來的渣滓快將蕩除淨盡。看各地治安成績的優良，反映出了新社會的一片光明。

無論城市與鄉村，到處都顯現得安寧靜謐。先看城市：一切流氓、游民、小偷與盜匪等，有的進了習藝所，正在孜孜地學習謀生技能；有的走入了監獄，正在接受勞動改造，努力做新人。雖仍有少數執迷不悟，企圖擾亂活動的盜匪，在公安人員及廣大羣衆的監視下，也是無法得逞的。據上海市人民政府公安局公布的統計數字，最近四個月來上海僅發生盜案七件，計五月份四件，六月份二件，七月份降至一件，八月份已沒有盜案發生了。這個擁有五百五十萬人口的大都市，在解放以前，黑社會勢力異常猖獗，竊盜橫行，犯案如毛，而今竟做到了盜匪絕跡的程度，不能不說是一種奇蹟！北方第一大商埠的天津，在日僞和國民黨反動統治時期，市內經常發生搶劫和盜匪傷害人命等事件，人民生命財產受到很大損失。現今在新的革命秩序中盜案已大大減少了。據天津市人民政府公安局統計，自今年四月到八月，全市共僅發生搶劫案八起，創造出天津市歷史上空前未有的新紀錄。重慶是解放較晚的一個大都市，在短短的歲月中，治安方面也顯出了令人驚異的成績。該市的米亭子一帶，過去是騙子、扒手橫行和買空賣空的投機場所，今則秩序井然，再也沒有發生失竊的事件；濠子嵐埡附近的大街小巷，過去竊盜盛繁，最近居民在夜間多因天熱而開門睡覺，不虞有盜竊事件發生了，這還眞正做到了「夜不閉戶」的程度。全國各大城市的治安近況大多如此，由上海、天津及重慶可以窺見一斑。

再看鄉村，社會秩序更是井井有條。隨處都無有閒人，大家都在忙於生產。從前遊手好閒的二流子大多數已經改造成爲樂於勞動的新人。惡霸一一剷除了，土匪逐步肅淸了，在新的社會風氣下，人人振奮，人人勞動，不但竊盜絕跡，而且有許多農村中進步到了「路不拾遺」。廣東的僑鄉四邑可以作爲典型的例子，從前在國民黨反動派統治時代，由於官僚、惡霸與土匪互相勾結，四邑匪風一向熾烈，僑戶與僑眷常遭洗劫，受害最深，比較富有的僑眷多被迫修築碉樓，以資自衛，在台山、開平一帶的村莊裏，碉堡之多，尤難以數計，所謂「五丈一碉，十丈一堡」，乃係眞實的寫照。現在既沒有官僚和惡霸，而小偷和土匪也已逐步肅淸。僑眷們昔年用以避難的碉堡，已經失去了它原有的效用，如今不是供民兵駐紮，便是用來裝稻穀或存放雜物了。

在革命後的新中國，在反封建的革命大潮下，惡霸地主打倒了，黑社會組織摧毀了，陽光照耀着每一個角落，黑社會已經根本消滅，一切盜匪、小偷，以及流氓、小癟三等自然不能長期存在，再加以各地教養所、習藝所等普遍建立，爲他們指出了新生的道路，給予了改造的機會，這是各地治安良好的一個主要原因。通過近半年來的鎮壓反革命運動，城市與鄉村的羣衆組織益見加强，在居民委員會、農民協會、民兵隊……等的監視下，竊盜及一切搗亂社會治安的壞分子，懾於人民的威力，不但不敢繼續活動，而且無法藏身，他們要想生存，除了自首自新以外，實在別無蹊徑可尋。所以，在國內各地今天雖仍有少數執迷不悟的竊盜存在，但在不久的將來一定可以完全消滅的。

看新中國的治安成績，令人讚揚；看新中國人民安居樂業的幸福生活，更令人嚮往！

從四外長助理會議到三外長會議

緊接着舊金山會議之後，美、英、法三國外長於十日及十一日在華盛頓分別就遠東及其他問題交換意見，並於十二日開始正式會議。據外國通訊社的報道，這次會議的討論中心是在仿效美式對日和約的模樣，進行對西德的片面媾和。除此而外，還要討論到修改意大利和約，接受土希正式入盟，設立中東軍事機構，進一步拉攏西班牙與南斯拉夫，對付英伊石油糾紛與英埃條約爭端，解決整軍計劃中的原料分配，加强在朝鮮與越南的軍事干涉等問題。一言以蔽之，就是企圖消除西方國家間在備戰運動中越來越多的矛盾和困難，以便更進一步推動美國的反蘇、反人民的世界戰爭計畫。

自從本年六月二十一日巴黎的美英法蘇四國外長助理會議破裂以來，國際局勢更趨緊張。三個多月的巴黎會議竟然未獲結果，不歡而散。蘇聯所堅持的通過四大國會議來研討造成當前國際緊張局勢的因素，以達成和平解決國際爭端的主張，沒有得到西方國家的採納。跟着而來的是美國集團在遠東和西歐，在太平洋和大西洋的一聯串咄咄逼人的挑釁行動。

巴黎的四外長助理會議，充分表現了西方集團與蘇聯走着截然不同的兩條道路：前者堅持備戰，後者堅持和平；前者推行着大國之間的分裂政策，後者主張大國一致的國際合作原則。就在這樣的情況下，蘇聯主張立即討論德國非軍事化問題以確保歐洲和平，而西方國家則要在討論「軍備水平」的幌子下進一步擴軍備戰；蘇聯贊成把一切有關的國際協定，包括北大西洋公約及美國基地問題在內，都付諸討論，而西方國家硬不承認討論北大西洋公約及美國基地問題。

四國外長助理會議就在西方國家拒絕討論北大西洋公約這一問題上而宣告破裂，這不是偶然的。美國集團既定走戰爭的道路，自然不願意別人揭發美國所佈置的一套戰爭陰謀。美國陸軍參謀長柯林斯曾在當時自供不諱，他說：現在北大西洋公約各國正在加緊軍事擴張中，我們不能允許在這樣的時刻來討論這些問題。

西方國家破壞了巴黎外長助理會議，取消了蘇聯所提出的舉行四國外長正式會議的可能性，它們企圖用幾個國家的分開會議來代替四大國的協商，加速進行全球性的備戰工作。在歐洲，建立西德正規軍更加緊進行，「舒曼計劃」簽了字，德國的「佔領法規」宣布修改，美國的軍事基地擴展到大西洋以東；在遠東，美英簽訂了片面對日和約及美日安全公約，美國的軍事基地擴張到日本、菲律賓、澳洲、紐西蘭，朝鮮的停戰談判正在遭受美國的一再阻撓，對越南的干涉戰爭正在加强……。

然而，美國集團在這一聯串的備戰工作中並不能稱心快意，相反的，困難卻是越來越多了。以搜羅西歐人力，編組大西洋軍爲例，艾森豪威爾「原計劃在一九五一年以前可以編成二十五個師……但他到現在還只有十二個師」。（據合衆社電）美參院外交委員會九個委員七月間赴西歐調查備戰情況的結果，也表示「西歐的經濟在當前的龐大備戰規模中已經不勝負荷」。問題並不是西歐各國的統治集團不願意建立更多的軍隊，而是各國的財政上已不勝負荷，並已陷入嚴重的危機。法國財政上八千億法郎的驚人赤字，英國在六月份一億五千萬英鎊的入超，意大利五百萬失業者與半失業者的龐大隊伍，西德的國庫即將空空如也……這一點，連美國參院外交委員會的委員們也不能不供認：「這些財政上風雨飄搖的國家，加速動員一事，很容易使這些國家的經濟垮台。」

其次，西方國家在備戰計畫上，基於各國政府本身的利益打算，已發生了越來越多的內部矛盾。如何建立歐洲軍的問題，法國與西德、也就是法國與美國之間始終沒有獲得協議；土希正式入盟與中東「防務」問題，英國與美國之間也存在着分歧意見。這些問題自然是使華盛頓的統治者們大感頭痛的。七月十七日「美國新聞與世界報道」中題爲「十二個老問題擾亂了艾森豪威爾的工作」一文，正說明了美國當前在歐洲備戰中的煩惱：那就是各國意見分歧，莫衷一是，一談到具體問題，一則大西洋防禦體系就垮了」。

北大西洋公約集團所面臨的主要困難就是各國人民對備戰政策的越來越强烈的反對。據美國「新聞週刊」透露，艾森豪威爾曾承認：西歐「這些政府都是依靠了九牛二虎之力才勉强登台的，如果叫它們再實行更多的軍事措施，就會使它們垮台」。五、六月間意大利的地方選舉結果，六月總選後的法國政府危機，都充分證明了西歐各國政府在强大的人民力量的前面，已經愈來愈搖搖欲墜。

華盛頓的西方三國外長會議，就是要想在美國的壓力下消除這些困難，以便進一步推進備戰計畫的。然而，這是可能的嗎？我們已經聽到英法兩國向美國申訴軍事困難，希望美國多給予一些軍事和經濟的援助了。這沉重的戰爭擔子正在越來越重，廣大人民是不願意擔負的。從四外長助理會議的破裂到三外長會議的舉行，我們看清了以美國爲首的西方集團所走的道路，這是一條人類歷史的歧途，我們相信，這條路……

中秋節前穗市商場活躍
貨物供應充足物價穩定
海角紅樓中秋大放烟花三天
四家影院同時放映「白毛女」

【本報廣州十三日電話】中秋節日即將到來，近日來市場交投十分活躍。這是郊區土改完成城市經濟好轉，一般勞動人民生活獲得改善以後所出現的現象。市場交投雖然活躍，但一般物價卻沒有什麼波動。今天有一萬五千隻鷄運到，足够供應本市。鷄上貨每斤一萬四千元，中貨一萬三千元，次貨每斤九千元的也有。

餅菓市價則回跌一些。柚子每司擔十一萬，每日成交三、四萬隻；香蕉每司擔十三萬至十四萬之間，每日成交三萬斤；洋桃每司擔十六萬或十八萬，單是出口每日就有一千多件。

一般月餅價錢都很相宜。如零售公司所出售的足斤玫瑰豆沙月每司斤只是一萬一千二百元，最好的如加頭三王蓮蓉月每司斤亦不過二萬四千八百元。

海角紅樓已經準備在十四、十五、十六三天大放烟花，迎接人民的中秋節。「金聲」、「新華」、「南方」、「廣州」四家電影院亦定中秋節同時放映獲得國際榮譽的「白毛女」。全市人民將在熱烈愉快中度過中秋節。

全市各同業公會決定
十八日起槪明碼標價

【本報廣州十三日電話】爲了迎接華南土特產展覽會的到來，替今後大力開展物資交流發展工商業打好基礎，穗市鮮菓、百貨、新藥等十個行業於上月中旬實行明碼實價。在執行過程中已獲得了相當成績，大多數商店均能作到實價不二且在業務上也比前大有進步。

本月八日在工商代表會上對於這明碼標價問題已作廣泛宣傳動員；而各工商界亦具有充分認識和準備。故工商聯於今日發出通知各同業公會決定在本月十八日起實行全市行業明碼標價運動。以作改善經營發展生產，促進物資交流之第一步。

粵各地紛開土產展覽會
珠江區預展會已成交六十億
西江區展覽會亦成交七十億

【廣州通訊】珠江區土特產交流預展會，自進行交易以來，在開始交易的第一、二天，由於部份代表對此次預展會的認識不够，沒有好好的準備。例如中山縣的蠔油，在一兩天即已銷光，因爲準備不够，後來，經過大會的宣傳後，大家加强了大會交易土產的信心，馬上趕回去再收集產品來進行交易。迨到九日（第二天）各縣的代表們都抱着熱烈的興奮的情緒來進行土產交易，希望獲得一些經驗後，準備到華南土特產交流大會上做一筆大交易。大會交易數字，據初步統計約在六十億元以上，已訂下了互相交流的基礎。

【高要通訊】西江區土特產展覽交流大會於九月五日開幕以後，六日大會交易所亦已開始，開幕後首三天（至九日止）交易情形非常熱烈，大會原定交流目標爲一百億，至九日止已經交流了七十億元。

【湛江通訊】經過一個多月的籌備，高雷區、湛江市土特產展覽交流大會於本月八日隆重開幕。會場除農業、特產、手工業、工礦海產、外匯等幾個展覽館外，並在該校體育場搭攤位七十五個、戲院兩座、茶室兩座，及在鷄嶺搭「天安門」牌樓一個。大會共有本區及外區送來展覽品共三千一百六十九件。爲了參加大會，粵中、海南、廣西玉林、北流、興業等地區亦已派出代表團，並攜來大批物資，準備進行交易。

博賀港漁家樂
沙灘上洋溢結網歡聲
漁船高揚新帆出海去

【湛江通訊】漁汛期到來，電白博賀港四千九百多個漁民，正在歡天喜地，準備取今年漁產的豐收。預計全港一百一十二隻七篷漁船今年全部可以出海捕魚。

這幾天，博賀港水產企業公司塞滿了笑容滿面的漁民，他們開始領取資金、草包等用品。天還未亮，當你沿博賀港走一回，沙灘上、漁船上到處都可以看見無數的漁民男女忙着打麻繩、換網線，換車蓬和修船聲響遍了全港，晚上，女人在船上結網，男人針草蓬、整船帆直至深夜。今年大家都準備換上新帆出海。據港上年老的漁民說：今年風向好，晴天多，是豐收的預兆。

這幾天，全港有四十多隻比較好的漁船首先出海了，他們準備捉一次魚回來後再添置工具。每天，岸上站滿了成堆的人，他們望着桅頂上掛着紅旗的七篷船揚着帆向港口外駛去。

中南區營造指導委員會

【本報漢口十三日電】爲適應國家基本建設需要而增設的中南區營造指導委員會，近已宣布成立。該會將在中南財委指導下，負責統一管理全區營造事業。

鶴山成立企業公司
資金十億每股人民幣五萬元
籌備處設沙坪正積極招股中

【鶴山通訊】鶴山全縣工商界響應代表會議號召，爲了解決有志於投資的企業者而無適當投資的困難，及集結私人資金投向農村恢復和發展生產，促進城鄉物資交流，爲農村土產打開銷路，在政府投資和領導下，特發起組織公私合營的鶴山企業股份有限公司。並在縣第四屆各界人民代表會議上提議通過。該公司是股份有限公司，資金定爲十億元，政府投資百分之二十，私人投資百分之八十，每股人民幣五萬元。公司的經營方針，將在國家經濟領導下，根據鶴山的具體情況，將資金投向有利於國計民生而又有發展前途的工業與農業生產，及商業與交通運輸業，以達到發展生產，繁榮經濟，及使投資者有利可圖爲目的。其營業範圍：㊀有利於國計民生的生產建設及交通運輸、公用事業之投資。㊁經營土產收購及加工。㊂承辦政府國營貿易機構及合作社的委託，經營蠶絲運銷等業務。這個公司已在沙坪成立了籌備處，正積極展開招股工作。

開平種良稻成功
每年可多收一造
約增產穀子十幾萬擔

【開平通訊】開平農民，在潮田試種高明的良種「三收稻」成功，每年可以多種一造。開平全縣有三萬畝潮田，如果都種上了這種三收稻，每年可增產十幾萬擔穀，每畝產量是三百五十斤到四百斤。

去年冬耕時開始，農民便試種「三收稻」。二區塘源鄉便收穫了十五擔穀，除了將種子留下外，多餘的便借給仁和、龍岡等鄉的農民試種了。在去年試種時，四大區八姓鄉因還沒信心，只選留兩塊田來試種，而且也很少料理。但收穫時卻得穀兩百幾斤。大家都說：「選種了還有收成，若用心料理，就更好，我們要一齊來種。」（按：三收稻在八月底九月初播插，秋收後可延期五十天以插秧。）

扶持生產爭取豐收
潮汕撥農貸百餘億
四十億發放土改區及老蘇區

【汕頭通訊】潮汕區農業生產向以晚稻爲主，目前各地雖已普遍插秧，但據調查了解，缺肥現象仍很嚴重，農民在清匪反霸、退租退押中，雖曾獲得了大量果實，解決了生活和生產中的一部份資料問題，但尙沒有完全解決生產問題，還無積蓄，生產中的困難，仍難馬上解決。潮汕專署爲扶持農民生產，爭取晚稻豐收，特於七月十一日發放秋季農貸一百二十七億元，茲再撥款四十億元，專發土改區及老蘇區。分配數字爲揭陽二十億元（包括老蘇區）、普寧十三億元（包括老蘇區）、惠來、潮陽、饒平老蘇區各兩億元，潮安老蘇區一億元，共四十億元。

粵中通訊

志願軍英雄和家鄉人民

黎　娜

向功臣家屬賀喜

中國人民志願軍赴朝慰問團廣東代表從前線回來到粵中作報告時，帶來了志願軍某部的六份立功喜報給功臣們的家屬，功臣們的捷報帶給家鄉人民以無比的喜悅，緊貼在一起的新會和開平兩縣，在一星期內就開了兩次萬人以上的賀功大會。

八月十八日，正當侵朝美軍破壞停火談判的陰謀日益明顯的時候，正當新會六區人民提前交好愛國公糧的時候，全區一萬二千多人冒着大雨到天湖鄉，向志願軍某部在抱川戰鬥中立了二等功的功臣陳仕成家屬賀功，連鄰縣台山的農民也派代表來了。賀功團提着光榮燈，舉着喜帳，打着腰鼓扭着秧歌來到陳仕成的家裏；農民們關心着功臣家屬的生產，在賀過功後，便送了鐮刀、鋤頭和兩隻小豬一羣小鷄給仕成的爸爸，賀功團的代表說：「家鄉生產搞得好，志願軍更安心殺敵人！」

是的，八月廿五日開平二區一萬多人爲志願軍某部功臣譚秋賀功的大會上，區裏十七條鄉的農民代表也都紛紛表示支援前線的決心，深溪鄉的農民說：「我們要送子弟參軍，保家衛國！」諸閣鄉的農民李徵說：「我們要加緊生產捐獻武器！」更護鄉的周在新說：「志願軍在前線打勝仗，我們要打勝土改仗！」全體農民還用紅綢布簽了名，寄去朝鮮前線給譚秋；並且寫下這些決心告訴他：

家鄉人民怎樣被他的立功捷報鼓舞，單說是開這次賀功會，三十里外的同安鄉等地農民便五更天煮飯吃過趕了來，全區七千多人的賀功團裏有二十四條瑞獅一路舞入五保鄉的光榮門，還帶來了南頭耕牛和水車等農具送給功臣的家屬，又把光榮牌掛在屋平的門口。

功臣業績鼓舞家鄉子弟

家鄉人民既然値得因爲有這些好子弟而感到光榮，這就更値得如何發揚光榮。今天，新會縣外海鄉的小孩子也響亮地喊出「學習陳德生哥哥」的口號了，原因就是我們那個獨臂獨腳身負五傷仍炸毀美軍坦克三輛的「孤膽英雄」鼓舞了他故鄉的人民，在捐獻飛機大炮運動裏，外海鄉第一小學的孩子們便在「學習陳德生哥哥」的號召下節省糖菓錢捐獻了三十萬元，現在，全縣人民已認捐了兩架飛機；在風起雲湧的青年參軍熱潮裏，青年農民也紛紛提出「向陳德生哥哥」的口號參軍保家衛國，七月尾，新會二區八十八個青年入伍時便在大會上舉手向全區人民宣誓：「學習陳德生哥哥的英雄精神，爲保衛祖國保衛世界和平而奮鬥到底！」在完鄉的夏收愛國公糧運動中，外海鄉新溪村的農民互相號召說：「交好公糧，鼓勵德生多打美國狼！」八月十二夜交糧通知書一到，農民便馬上點起火把公糧送了入倉，超過了預徵數百分之百。比縣裏的規定提前了十九天完成任務，推動了全區的交糧運動。

英雄的業績鼓舞了故鄉的人民，更鼓舞了在朝鮮作戰的鄉親們，陳德生的姑母早些時候寫信問她的兒子周德有沒有知道德生的立功消息，周德從朝鮮寄回來的信說：「德生表哥立功的事，我們部隊早就傳遍了，大家都說要向他學習；只要我腳上的傷好些，我便再上前線！」

哥哥立功弟弟努力增產

對廣大人民有着這麼偉大的召感力的英雄和功臣的業績，自然更鼓舞了自己的家屬。每個英雄或功臣的家屬都紛紛寫信去前線，報告家鄉情况，鼓舞子弟爭取立功上加功。在成鏡南道戰鬥中立功的譚秋的弟弟錫堯，是廣州某廠的工人，他說：「我哥在前線立功，我要在生產上做英雄！」他還向也是工人的弟弟錫宗挑戰；廿五日家鄉的賀功大會，他倆也趕回來參加了，但開了會就走，因爲他說：「多請一天假，就少生產幾對鞋，這就對不起我哥，對不起志願軍！」「孤膽英雄」陳德生的叔父陳炳林，針對美帝破壞朝鮮停戰談判的形勢，最近寫了封信去給他那英雄姪兒。信裏說：「美國鬼最近要鬼把戲，在談判停火，又不老實。你曾說過『那裏有敵人，就向那裏打』的，德生，我現在叫你，你要堅守陣地，打退敵人！──『那裏有敵人，就向那裏打！』──我想，你是能够這樣做的，因爲你是志願軍，你是個共產黨員，你是我們的英雄！」（九月初，寄自江門）

保護治淮民工的健康（治淮速寫）

晉務工作人員經常在工地巡迴，爲民工們治療疾病。

鄧澍　顧羣作

井岡山會師圖
潮汕抽紗工人趕製中
準備參加土特產展覽

廣東零訊

汕頭　市國營潮汕抽紗公司、抽紗工會、抽紗業同業公會，爲籌備參加華南土特產展覽交流大會，已依靠工人分組進行徵集工作。各縣籌備單位並爲大會手工業館精製抽紗窗帘六十四幅，內容包括勞動致富、生產競賽、城鄉交流、勞資兩利等圖案，同時精製井岡山會師、勝利渡過長江等革命藝術展覽品，及獻給華南大會之紀念品等。

開平　仁和鄉兒童組員們常常聽土改工作人員講新聞、學時事，有次聽過本報登的毛主席愛孩子的故事，都說：「毛主席愛我們，我們一定要用功學習，好好勞動！」於是，訂出了愛國公約。還編了一首歌：「公約大家訂出來，時時要記在心頭，日日行埋歸一路；互相檢討互相批（評），開會之時快齊齊，團結互助力量大，人馬齊心腸要好，打入歷人更花名……」

新會　工人文化宮成立以來，到宮參閱書報的人不多，因爲許多工人日間生產，晚上又在工會學習。在上個月初，文化宮的工作人員便辦了個巡迴圖書室，每天把各種書報送到各工會基層委員會或小組，供給工人兄弟姐妹們利用工餘時間看報、讀書；有的還借書回去學習。

台山　朗塘鄉毛坪村農民，在土改鬥爭中提高了覺悟，熱烈要求學文化、學政治，成立了夜校和婦女識字班，現在全村一百個人中，已有九十幾個上了學。六十多位白了頭髮的農民，天天帶着老花眼鏡來上課。

恩平　樹橋鄉土塘村有個婦人，叫三嬸，今年五十二歲，耕二畝多田。因過去靠着人打工換牛力，常誤農時。今年年頭，她和丈夫商量，訂出一個買牛計劃，一方面自己在家除做好田工外，還養鷄、養豬，增加生產收入，她丈夫出門做手藝每月節約一些錢，過了數月，積够了錢，買了一頭牛仔，很快就長大起來。她天天帶着落功夫飼養，牛仔有些人講她的閒話：「女人犂田唔吉利」。她駁道：「舊頭腦，現在是新社會，這套鬼話再也騙人唔到咯」。現在三嬸學會了犂田，還帶動福海母等七位婦女也學會了，許多婦女也都說要跟着來學。

穗公共汽車工人
組織赴朝運輸隊
四十一人昨乘火車北上

【本報廣州十三日電話】廣州市公共汽車工人對美帝國主義者蓄意破壞開城談判企圖擴大侵略戰爭的行爲，感到異常憤怒，曾紛紛要求組織方面准許他們組成赴朝運輸隊，以實際行動，粉碎美帝的侵略。經汽車工會審查後，已批准劉灝鑒、譚賽森等四十一人組成「赴朝運輸隊」，於十三日由劉灝鑒領隊，乘第十次火車啓程北上。他們都是廣州的優秀工人，行前公共汽車廠工友爲他們舉行熱烈歡送。

華南公司修改章程
增加投資人正當利潤
股東紅利提高一成
照顧海外僑胞現仍收股

【本報廣州十三日電話】公私合營華南企業股份有限公司由於經營正確，五個多月來，已獲得純利六十餘億元。該公司爲保障和增加投資人的正當利益，在八月十一日召開的第一屆第二次董事會中，曾將盈餘分配辦法，詳加討論，並決定將該公司章程第卅六條加以修訂，然後提出於二屆股東大會決定。其盈餘分配辦法修訂爲：（一）股東紅利百分之六十五，「第一次分配紅利時，由此項提百分之十爲第一期股東特別紅利，第二、三期按交股先後加以照顧，其辦法提請股東大會議定之」，（二）董監事及經理酬勞金百分之十五，（三）職工福利金職工獎金百分之十七，（四）安全衛生設備金百分之三。該項辦法經修訂後，即將原定股東紅利百分之五十五提高爲百分之六十五，使投資人在紅利分配中又多獲得百分之十的利潤。這是爲了照顧國內同胞及海外華僑這進投資者可多獲利潤的良好辦法。

該公司日來接獲國內外同胞及華僑投資甚多，由於前有僑資借息六厘的辦法，故南洋一帶如印尼、緬甸、新加坡等地華僑函電預約入股者日有多起。但由於僑匯困難，爲照顧僑胞得有充分時間設法將股金內匯，所以雖過了八月底，該公司仍接受入股。

廣州新事

保護人民的健康

走遍廣州任何一家理髮店，就可看到每一個理髮師，在工作時都帶上口罩。還不是希奇的事情，因爲在像廣州這樣的新社會裏，是到處可以感受到的。如今，政府是人民自己的政府，所做的事情，自然也是爲人民的。這裏，就有不少細微的事例。

這是廣州市人民政府衛生局，爲了照顧廣大市民的健康的規定。在這規定中，理髮店內凡顧客題用的用具須擦拭乾淨，用酒精消毒，禁止挖耳、洗眼、剃鼻孔毛等有礙衛生的操作。今年四月市衛生局曾發動理髮營業工作人員的身體檢查，規定凡經醫師檢查，證明患有瘋癲病、重症花柳、傳染性皮膚病、開放性肺結核病、重症沙眼病及其他傳染病和精神病的，均不得操理髮業。

市衛生局爲了加强預防霍亂，防止疫病發生，今年除了普遍進行預防注射，在空中噴射滴滴涕及飲水消毒工作外；並禁止魚生、凉粉、刨冰及生榨甘蔗水等十項物品出售，生榨甘蔗水要經煮沸方准售賣。

在舊社會裏，誇大功效的藥品，誇張內容的醫事廣告是很多的，不少人因誤信這些不負責任的廣告和「萬能」藥，而虛耗了金錢，甚至喪失了生命。廣州解放初期，舊社會遺留下來的殘餘，一時仍未肅淸，但是，人民政府是絕不讓這些違反人民健康的事繼續存在的，去年十月人民政府公布並執行「管理醫藥廣告暫行規則」以來，已逐漸糾正了違反人民健康的醫藥宣傳，對保障市民的健康起了作用。少數醫藥界分子，如大同路一〇七號中醫徐國楨等，擅自在報章登載含有誇張內容的醫事廣告，也受到人民政府的處分和教育，他們已承認錯誤並登報公開聲明過，表示以後不再廣告做醫生，提高醫術爲人民服務。

今年五月間，市衛生局發現廣州天心、華僑、新光等製藥廠用製造「抗癆片」「百癆汰片」「敵癆」等成藥的原料 Tibione 在我國尙未經試驗證明有效，爲維護人民健康起見，該局已暫禁該藥品發售。六月間，人民政府對於誇大功效的藥品「宏興鷓鴣菜」也予取締，並規定未售出的存貨到售清爲止，並須在藥品上加印「有驅蟲通便功效，不能用於其他病症」等字樣。

這就是新社會中，政府照顧人民健康的事例。在新社會裏，是不容許有損害人民的事存在的。（嘉鳴）

陽江汽車工人
改造各種機器

【陽江通訊】「工場即戰場，工具當武器」這口號，在國營運輸公司南路分公司陽江東站實現了，每一個人都在緊張的工作，搞好生產抗美援朝，蘇煥華、梁漢根等做出了很大的成績。

蘇煥華是一個技工，在技術員陳家齊的幫助下，把充電機改裝了新型木炭爐，每年替國家節省二千萬元，工作效率比前也提高了一倍。原來站裏修理場日常充電設備及供給車床電力的動力是一部單缸四行程發動機，每日需用兩加侖汽油，値八萬元，故造出的機件成本貴，又不能經常開動，影響生產。經蘇煥華改造後，每日燒木炭二十公斤，只用二萬元，而且能够終日開動車床了。此外，又利用廢料製造了適合這架機器的活塞環，不用外國貨。

梁漢根也經過兩個幾月的研究，把一架十輪大貨車改爲六輪客貨混合車，製造可容裝入十公斤的木炭爐，使這架車能行駛一百公里以上，載重及氣力，都比別的車輛好。

美英法三外長正式會談
決定與西德片面媾和
將規定三國繼續駐兵西德
法堅持西德新軍須受歐洲軍控制

【法新社華盛頓十三日電】歐洲防務問題以及西德在歐洲防務上的負擔問題，是英、法、美三國外長十三日晚會議中討論的主要題目。法外長舒曼對歐洲軍及徵募西德派遣軍的聲明獲得美國務卿熱烈的贊同。英外交部長莫里遜對於法國的一般計畫沒有提出反對，但說，英政府將派出一名高級官員不但列席會議，而且參加歐洲軍計畫的最後調節的工作。

法外長舒曼說，法國不反對西德在軍事上參加歐洲的共同防務，但是必須根據西德的參加只能在歐洲軍的範圍內進行的條件，就是說只能在一個國際權力下參加。舒曼一再堅持建立一個最高的國際權力及一個由各有關國家代表參加的歐洲的參謀總部的絕對需要。

【合衆社華盛頓十二日電】美、英、法三國外長十二日舉行正式會議，據可靠方面消息，他們決定了不理會蘇聯的可能觸發第三次世界大戰的警告，而積極地與西德政府進行締結一個「和平合同」。

他們同意了把這個條約的合同提交西德政府，如果可能的話，還要在兩個月內簽字。

這個合約將終止西方盟國的佔領，使西德取得近於完全的獨立，而佈置好西德重整武裝的舞台。這個合約並將附有若干重要的條件。西方三國仍將保留在西德駐兵的權利，以便在遇到反民主的部隊奪取控制權時，維持西德的國內治安，保障其不受干涉，及負責與蘇聯進行關於德國統一的任何新的談判。

為了付出獨立的代價，西德將要對歐洲軍有所貢獻，在舒曼經濟計畫上充分合作。

這個合約中的複雜的規定，是三國委員會在開始討論西德問題之前才完成的。據消息靈通方面說，三國外長對合約的一切規定一致同意。他們對這個合約的正式通過，將是出席這次會議的三國最高專員們，與波恩政府開始進行談判，起草協定的最後形式的訊號。

三國外長討論了如何放寬對意和約使它能夠重整軍備的方法，可是，懷疑他們將會得出任何決定。對意和約嚴格地限制意武裝的數量，規定意陸軍全部武裝力量不得超過三十萬人。

三國一般的同意這個和約該應修改，但他們還未有想出怎樣修改。他們特別感到窘迫的是的港問題，意國與南國對的港的要求，彼此大相逕庭。

會議討論中東問題　涉及土希入夥意義

【法新社華盛頓十二日電】英、美、法三國外長會議舉行的第一天，在於研究世界局勢、中東問題（特別是伊朗局勢）、阿拉伯各國的政策問題以及希臘與土耳其可能加入北大西洋公約機構等問題。艾奇遜、莫里遜及舒曼三人將由他們的專家與助手協助，就他們對未來的世界情況的發展及蘇聯可能有反變的個人意見，提供會上參考。該會議經過三小時的辯論，已於國際標準時間下午五時散會。下一次的會議將於十二日國際標準時間下午七時繼續舉行，會上將討論德國問題，並可能討論由於蘇聯就西德重整武裝問題對法國政府的照會所引起的情況。

【路透社華盛頓十二日電】法外長舒曼、英外長莫里遜、美國務卿艾奇遜十二日在美國務院談了兩個多鐘頭，商討在過去兩天內，艾奇遜和英、法兩外長曾經分別作初步談話。三國外長並決定十二日晚仍在此繼續舉行會議，商討世界問題。

據悉方面說，十二日外長們的第一次會議，一般地是在交換世界情勢的消息。關於討論蘇聯問題，將由蘇聯問題專家波倫首先發表一個聲明，向三國外長們報告最近蘇聯行動的動機，以及蘇聯外交策略家的動向。

據英國方面說，十二日會議中對遠東問題並未談及，但是中東問題卻成為一個重要部份。會議中北大西洋公約組織常務小組中的一個美國委員報告軍事情形，以及地中海區的一般情況。他們討論了希土兩國加入北大西洋公約組織的防禦結構以及中東指揮部的意義，他們在進行這項討論時，是假定土耳其和希臘兩國要加入的。

該方面說，三國外長並未討論南斯拉夫如受攻擊時，三國加以援助的可能性。對於英、埃二國對於蘇彝士運河的糾紛，以及英伊石油國營糾紛，十二日均未討論。

關於中東問題的討論將於十二日繼續。在十三日之前，三國外長也許來不及討論他們預定要談的對西德的臨時和平互助協定。

西方國家武裝西德
德國人民堅決反對
德人民投票中央委會發表聲明

【新華社北京十二日電】據德意志通訊社柏林十一日訊：德國人民投票中央委員會（這是主持反對德國重新軍國主義化、爭取在一九五一年內締結對德和約的人民投票的）六日發表聲明，揭露即將舉行的美、英、法三國外長華盛頓會議關於武裝西德的陰謀。

聲明說：由於美英法三國外長舉行華盛頓會議，德國居民對西德重新軍國主義化所感到的不安更加劇了。在美國務院籌備華盛頓會議期間，杜魯門的特別代表哈里曼與西德總理阿登納曾舉行談判，確定西德拿出二百四十億馬克作為成立第一批十二個西德師的經費，並確定成立擁有二千架噴氣飛機的海空軍聯合部隊。好戰分子企圖利用德國的潛力，來挑起第三次世界大戰。而為了達到這些毀滅計畫的目的，他們就企圖用所謂「安全公約」來給西德的軍國主義化加上偽裝，並把華盛頓會議上準備以建議協定來代替目前佔領法規的計畫，稱為「恢復平等與主權的步驟」。實際上，這些計畫並不是為了德國的和平，不是為了德國的主權，不是為了國際上互相諒解。正是因為這個緣故，美國要求承認美軍五十年的佔領期，要求西德長期放棄對德國煤鋼的支配權，要求把全部德國經濟交給美國軍火大王們支配。所謂「平等權利」的意義，就是掠奪德國國外的為數一百億馬克的財產，沒收德國的專利權，就是美國保有權利干涉西德任何違反戰爭計畫的發展，同時，他們就給德國人民準備了朝鮮的命運。

聲明宣稱：「德國人民決不走這條路！西德居民對於剝奪他們自己決定是否要軍國主義化之權利的行為，已提出了最堅決的抗議。西德青年一致宣佈反對草擬中的兵役法，反對任何形式的徵兵。他們堅決認為，他們不應服從徵召，不應應徵進行內戰，不應為美國利益犧牲生命。西德居民認為加緊進行人民投票，是有助於粉碎戰爭計畫的武器。他們用參加人民投票的方法，來阻止重新軍國主義化，並為在今年簽訂公正的和約而鬥爭。只有以德國東西兩部人民的協議和五大國的會議為基礎，才能達成眞正的和約。與華盛頓會議的計畫相反，這個和約決不是軍火大王的戰爭條約，而是要確立國際和平。它應該以德國人民在和平統一的國家中具有自由決定自己的事務以及自己對其他民族的關係的權利為基礎。它應該保證德國的非軍國主義化，保證不遲於一年內撤出一切佔領軍。它應該為在眞正自由民主的選舉中建立保證維護德國人民的民族利益，維護世界和平的政府，創造前提。這個和約應該使德國人民免除戰爭危險，保證獨立的德國在和平、自由的世界大家庭中佔有適當地位。」

丹麥反對土希入夥

【法新社紐約聯合國十三日電】丹麥外交部長卡拉夫特十二日晚在記者招待會說：希臘和土耳其均不應歸併入大西洋公約內，但可以在締結地中海公約以後得安全的保證。卡拉夫特對於西班牙可能併入大西洋公約國內，表示強烈的反對。

西德投票運動　廿餘萬人參加
大多數反對重新武裝

【新華社北京十三日電】據電通社柏林十一日訊：西德反對重新武裝要求在一九五一年締和的人民投票運動近日以來正在不斷擴展中，據巴伐利亞州人民投票委員會宣布，在巴伐利亞的慕尼黑、佛爾特、紐倫堡、奧格斯堡、羅森漢、厄爾蘭根以及拜拉特等各城市中，有二十四萬二千人已經參加了投票，其中二十一萬七千人即百分之九十以上的人都投票反對重新軍國主義化。

美國大力擴軍　後年到五百萬

【法新社華盛頓十二日電】據民主黨議員波爾頓夫人十二日在此表示：到一九五四年，美國武裝部隊將達五百萬人。她是在衆院一個委員會上就美與聯邦事務關係作證時說的。預料今年美國軍隊將共有三百五十萬人。

美變動外交人員
駐伊大使格拉第辭職　波爾斯為駐印度大使　韓德森調補格拉第缺

【路透社華盛頓十二日電】美總統杜魯門十二日提請任命前康涅狄格州州長，第二次世界大戰期間物價管制局局長吉斯特·波爾斯為美國駐印度大使。

現任印度大使韓德森已被提名為駐伊朗大使，接替格拉第的遺職。

格拉第的辭職，是在「大不顯著的心情下」被接受的。這次更動外交人員，本來幾天以前就要實行，因為伊朗的石油爭執和格拉第在促成英、伊雙方達成協議中的工作，於是就沒有實行。格拉第本年夏初原來就要辭職，石油爭執發生後，他又自願任職到九月。

波爾斯早就曾被提名為外交官，他是杜魯門的老友和支持者。

擴軍備戰影響下
法國通貨膨脹嚴重
半年間物價上漲至少百分之卅
人民購買力低落生活難於維持

【路透社巴黎通訊】重整軍備的計畫對法國的通貨膨脹又給了一個新的刺激。

據若干金融方面以及法國報紙方面認為，重整軍備對於物價的影響，在法國比世界任何各地都大。

自從去年夏季之末，因為朝鮮戰事物價跳漲起，到今年四月底，法國的物價平均已經漲了十七·五，西班牙只漲了百分之十四·五，美國八·六，意大利八·三。

自去年一月起，至七月止，據金融報紙估計，法國的物價上漲，至少有百分之三十。

因此，法國人的購買力大為低落。統計方面顯出，平均一個工人要工作一小時又四十分鐘才能買一磅肉，在德國平均是一小時十五分鐘，英國是四十五分鐘，美國是二十五分鐘。意大利人是不大能夠吃到肉的，它是西歐少數的幾個國家中，肉價比法國還貴的一個。

對於麵包方面的統計，法國人買一磅麵包要工作十分鐘，美國人六分鐘。只有在意大利、丹麥和瑞典對它們的麵包比法國的貴，因為它們的麵包比法國的要好得多。

法國的主婦們覺得家用很難維持，而在咖啡店的法國人都在嘀咕，說是成本價格跌了，零售價格反在上漲。

因為世界的原料價格自三月份起雖然在下跌，但是這並不惠及法國的消費者，因為他們發現物價老是在漲。

因為法國老闆們一碰到原料一漲，一碰到簽訂新的工資合同，便馬上提高售價，「以資預防」，但是一旦原料價格下跌，他們卻不見得馬上把製成品的物價減低，那時他們開始撈利潤了。

大老闆投機取巧　壟斷市場賺大錢　小商人卻毫無辦法

法國通貨膨脹的另一個原因，是企業家們所實施的馬上提高售價制度，已大大提高了企業家和股東們的購買力。

現在一般工人都比戰後任何時期更加貧困，但「特標消費者」在零售市場上的需求反而增加，他們消納了一九五一年第一季打破空前紀錄的增產的百分之十二，在多種情況下，甚至求過於供。

求過於供是法國通貨膨脹的另一個原因。例如，冰箱和洗衣機器的出產都比去年多了，價錢也大約貴了百分之五十，但有若干牌子的冰箱和洗衣機器，還是沒有現貨。同樣的，汽車不能如期交貨的情形，自去年以來一直沒有改變過，因此，一輛一九三六年的舊車，一九五〇年在巴黎約值一十五萬法郎（約一百五十英鎊），現在也約值二十萬法郎（約二百英鎊）。

由於工業品價格的上漲，迫使農人們提高農產品的售價。現在新糧價應該登場，通常在這時候價應該跌的，然而卻反比麥多的時候漲價。只有如果子之類的容易腐爛的食物有其應得的價值，而這些也許是唯一跌了價的食物。

以一九五〇年一月一日的物價指數為一百，本年六月食物是一百一十六，製成品和服務是一百六十七，合起來使生活費用增加了約百分之三十。巴黎通貨增加了百分之一百。

平抑通貨膨脹的主要武器，要算是現在由好幾個政黨向國民議會提出來了的反托辣斯和協議法案。這個法案的目的針對許多商業集團，他們聯合起來，在需求增加時提高價格，在對於需求減少的物品則減少生產。

這些集團主要的存在於食物商業中，許多公司控制着什貨，蔬果和牛奶製品的連鎖商品，彼此一致提高價格，獲利甚深。

有些商人雖欲減價招徠，和他們拚一拚，可是，他們去中央市場中間商進貨時，卻買不到東西，因為中央市場也施行着「協議」制度，食物商業的利潤最高。

農民只好一肚子悶氣，因為每當食物漲價時，巴黎市民都把責任推到他們肩上，其實由他們的勞動所產生出來的利潤，他們只佔極小一部分。法國的農業是沒有組織的，還是個體主義的經濟。

重整武裝·美元缺乏
英國人民負擔日重
捐稅增加生活費用上漲
賈茲克爾在美廣播講演

【合衆社華盛頓十二日電】英國財長賈茲克爾十二日晚在無線電講座中說：由於重整武裝與美元缺乏，將使一般英國人「所負擔的稅收增加，生活費用高漲，物資缺乏，與工資趕不上物價。」

賈茲克爾說：英國現負擔重的負擔，因為「今年輸入將使我們比較去年多支出約三百萬美元，而單只物價高漲一項也將使我們購買同樣貨物的物品要多付出廿五億美元」。

賈茲克爾說：「所以，我們需要更多的輸出，以支付價格高漲的輸入品，而這些格外的輸出品，對於我們也是一項很大的負擔，它好像一個格外的重整武裝計畫一般。」

賈茲克爾又說：「我們的主要投資計畫的用款，佔我們整個國家資源的五分之一，也許會使你驚奇的，就是拿戰前來比，投入社會事業方面——如房屋、學校及醫院等建設的國家資源少了，而投於工業方面的卻多了。」

「順便說一說，我們的工作平均每週四十七小時，較你們的平均數多六小時，我們將使生產提高，而且將會成功。」

羅威特長國防部後
美國政策並無變化
英法兩政府均表示滿意

【法新社華盛頓十二日電】據證實，馬歇爾和他的繼任人羅威特，都仍然希望可能在朝鮮達成停戰。但馬歇爾本人曾首先明白堅定地聲明：沿三八線上停戰是不可能的，因為聯合國軍必須在三八線以北佔領防禦陣地，以防朝中部隊進攻。因此，馬歇爾辭職並不是說：美國國防部就會變得更可通融或更不妥協。美政府人士說：國防部將繼續馬歇爾政策——在朝鮮停戰，但必須在三八線以北。

【法新社巴黎十二日電】此間對於美國防部長馬歇爾辭職的消息，表示「深切的遺憾」。

法國官方對於馬歇爾提倡他的著名「計畫」（使得歐洲國家能夠完成復興與建設）表示最高的敬意。他們表示確信：馬歇爾雖然離職，美國經濟援歐的計畫仍將繼續。

【路透社倫敦十二日電】英國防部發言人十二日晚說：馬歇爾辭去美國國防部長的職務，英國方面深為惋惜。

羅威特

外交部發言人說：「馬歇爾將軍的辭職很令人引為遺憾。他在戰時對盟國努力，戰後對美、英合作，都大有貢獻。」

這邊的人對於以羅威特繼任，也很滿意，認為這是表示政策的不變。

馬歇爾離職的消息傳到倫敦時，正是英國國防部長辛威爾乘飛機前往渥太華出席大西洋公約部長會議的時候。

美國方面將由羅威特代表出席。這些的人認為馬歇爾不出席，並不影響美國代表團的觀點。

羅威特其人

【法新社華盛頓十二日電】美國新任國防部長羅威特，今年五十六歲，是耶魯大學和哈佛大學畢業的，他在耶魯大學畢業後，就進紐約國民商業銀行做事，步步高昇，一九四一年，他作了空軍部次長，一九四七年五月十四日代替艾奇遜作助理國務卿；一九四九年一月辭去職務。一九五〇年九月二十三日，他被任為國防部次長，他在兩個馬歇爾下面工作。

編者按：羅威特是布朗兄弟哈里曼銀行的股東和投資家，也是聯合太平洋鐵路公司、紐約人壽保險公司等財團的重要人物。

日參院議長聲明
日軍將參加作戰
以「志願」名義組「警察力量」
李奇微准日本有權向外接洽

【本報綜合報道】在對日和約締成後，日本政府現在又企圖用歪曲的說法，來掩飾它重新進行武裝的行為。據路透社東京十三日電：在對日和約生效後，將有一個聯合的「警察力量」，包括日本志願人員在內，永久駐在日本。日本參院的議長佐藤尚武日前發表了一個聲明，說這一個武力將可阻止「重新武裝問題會違反日本憲法的第九條」。按日本在第九條條文下，已放棄了戰爭作為主權的權利。該條並且規定，日本將不保持陸海空軍或其他能供作戰用途的事物，以從事戰爭。

佐藤說：「在美日安全協定締成後，預料日本必將加入聯合國安全組織或類似的國際安全組織。所以當一個侵略行為發生時，日本為了要履行其會員的職責計，勢必將用實際的軍事力量來，作為援助。但是為了避免引起關於宣布廢止一切戰爭的日本憲法第九條的爭執，假使實現整軍進行困難，那麼我們必須等候一個適當的時機，而就目前來講，日本在國際間必須用其他的方法來履行它的職責。為了在和約締成後，欲使整軍問題不違反日本國家的憲法，那麼就必須有一個聯合國的警察力量永久駐在日本，而日本人則以志願的方式參加。」

【路透社東京十三日電】美佔軍最高司令李奇微十三日已准予日本有廣泛權力以直接與駐日的外交使團接洽。

日本外交部十三晚宣布：除了一切協定和條約必須先送美佔軍最高司令批准後，日本已充分恢復與其他國家談判的權力。日本獲得這些權力是根據美佔軍最高司令部的一份十節的備忘錄中規定的。

備忘錄列出日本可與直接談判的廿三個外國使團。蘇聯使團並未列入。列出的有澳洲、比利時、巴西、國民黨政權、加拿大、丹麥、法國、印度、印尼、意大利、荷蘭、挪威、秘魯、菲律賓、葡萄牙、西班牙、瑞典、泰國、土耳其、英國和烏拉圭等廿三個外交使團。

菲律賓人民解放運動

（蘇）M·克魯斯

一九四二年七八月，日本強盜佔領了菲律賓全國後的幾個月，馬尼拉許多大樓牆壁上發現一些不知是誰貼上去的傳單。傳單是菲律賓游擊隊組織、人民抗日軍印發的。上面有人民抗日軍領袖泰魯克的簽名。日軍佔領了巴丹和科里基多兩島後，麥克阿瑟和菲政府都逃之夭夭了。然而，人民的抗日力量卻一天比一天強大，範圍也一天比一天擴展，人民抗日軍已得到人民的敬重，他們使到每一顆愛國的心，都充滿着希望。

一九四四年上半年，人民軍（菲人民抗日軍簡稱）在呂宋中部，實際上已控制了至少有廿七個市鎮，同時在南部的海島中也有着強大的力量。他們在廣大的鄉村中，剷除了地主惡霸的勢力，掃清了地方匪徒流氓和奸細，建立起鄉議會和民主政府。那些怙惡不悛的地主只好逃到馬尼拉去投靠日本。日本侵略者和菲奸們簡直不明白人民軍有什麼力量能夠組織起幾千農民和他們並肩作戰；為什麼他們能夠獲得農村中廣大多數人民的支持。

到了麥克阿瑟帶同他的訓練純熟的菲律賓官僚回到菲島的時候，他們又恢復了曾使菲律賓成為農工地獄的地主和官僚資本家的政權。

一九四五年一月，美軍第一騎兵師及空運部隊在呂宋仁牙因登陸，美軍最高司令部立即下令解除曾經與日寇勇敢地作過戰，而且立過功的人民軍的武裝，並逮捕人民軍領袖，連泰魯克在內，關在牢獄中。而以地主組成的惡棍組織則准許佩帶武器，准許隨時隨地陷害愛國份子。

同年二月，麥克阿瑟和菲律賓的官僚政府遷移往雷伊泰島去。那時候，為了對付過去曾在戰爭中直接與日本侵略者作戰，而現在積極打擊通敵者、奸細、惡霸地主，反對無能貪污的官僚政府的菲律賓人民游擊隊運動，美國所採取的政策是更加變本加厲了。麥克阿瑟完全背棄了羅斯福總統的諾言，即懲罰一切通敵的菲奸，使菲律賓人民能行使早已保證過給他們的獨立權力的諾言。

美國當局以恢復建立殖民地政權，壓制一切支持民族獨立的運動為其政策，雖然在名義上，美國在一九四六年七月四日已予菲律賓獨立，但加在菲律賓身上的不平等條約卻已使菲律賓成為美國壟斷者手中的抵押品了。

情勢是討厭的。甚至美國大兵們，也開始埋怨起來了，他們是時刻牽念着在打敗日本後立即回家去的。然而他們卻奉命留在菲律賓，協助美國報紙藉以騙人的所謂「完成恢復菲律賓和平與秩序」。事實上，如目前每一個菲律賓人民所了解的，美軍留下來是為了協助地主和官污政客們的私有軍隊來撲滅菲律賓民族解放運動。

菲律賓總統奧斯敏納，因為釋放了泰魯克和其他抗日領袖，招致了華盛頓的不滿。麥克阿瑟採取了斷然措施，以地主階級及西班牙和美國大卡特爾的代言人羅哈斯來代替了奧斯敏納的總統職務。一九四六年，總選便在匆匆之中舉行了。在這次選舉中，華盛頓官方提出羅哈斯為總統候選人，於是麥克阿瑟和菲律賓卡特爾們控制的自由黨機器活躍起來了；從收買來的無賴和流氓也開始工作了；羅哈斯也就是這樣的當選了：在菲律賓人民的頭上安放了一名華盛頓的官吏，作為「獨立」的菲律賓共和國的首任總統。

為了平息人民解放運動的怒潮，羅哈斯採用了「武力政策」。但是，壓迫並不能制止運動的發展，也不能動搖民族解放運動者的決心。人民的反抗，不祇不會被削弱，反而更加壯大起來，游擊隊也越來越多了。群衆已看透了羅哈斯政府的反動政策，今後他們祇好把一切希望寄於解放鬥爭上。

菲律賓人民軍——多數是工農分子——的誕生，正是在敵人蹂躪菲律賓國土的時候。它是在九年前，一九四二年三月廿九日，第一次與敵人作戰的那一天正式成立的。在抗日戰爭的四年中，人民軍獲得了豐富的經驗和廣大群衆的支持。在戰爭結束的時候，估計人民軍與日本佔領軍單獨作戰，至少有過二千次。人民軍的武器，不少是在美軍投降時，從巴丹和科里基多軍械庫中搶運出來的。

華爾街，菲律賓國內的地主、官僚資本家及貪官污吏無能政客都是季里諾政府進行壓迫人民鬥爭的陰謀的支持者。可是，正如中國在四五年前之國民黨官僚時代一樣，美援不過是幫助了腐敗的官員，肥滿了他們的荷包罷了。另一部份卻以戰利品的形式落在人民軍的手中。

季里諾政府繼續採取恐怖政策，但無法遏止人民運動的生長。越來越多的新戰士集合人民軍，各游擊隊從此成為正規軍隊，正式接受了菲律賓人民解放軍的榮譽。

中國人民偉大的，空前的勝利，以及中華人民共和國的成立，對菲律賓的民族解放運動是非常重要的。

經過了九年不斷戰爭的今天，菲律賓人民解放軍的人數，根據季里諾政府的數字，已有五萬，而且有擁護它的廣大的群衆。這一事實，甚至反動的美、英報紙也不能隱瞞。菲律賓人民解放軍有了新式的武器，包括衝鋒槍，迫擊砲和機關槍。在呂宋中部的根據地，已設立了政治和軍事學校和醫院等。一切藥物供應都是從政府的陸軍醫院手中奪取過來的。

一九五零年七月二日，菲律賓人民解放軍領袖泰魯克接見菲律賓某報一青年記者，就朝鮮戰爭問題時，他說：他深信朝鮮人民將獲得勝利。泰魯克回答記者問他關於菲律賓解放軍作戰問題時說：「我們的戰爭是正義的戰爭，以國際的有利形勢和季里諾反人民政府的日益腐化，我們預料在兩年左右，能夠有足夠力量解放鄉村，同時在城市展開鬥爭。」

不錯，季里諾政府已日益腐化。季里諾即使要以謊言去欺騙人民也越來越困難了。他曾要過一再改組內閣，改編武裝部隊，並關閉幾間政府開設的公司，只換了招牌便又重開張騙人的把戲。一九五零年十月廿二日，他宣布停止實施人身保護法令，以便予警察權肆意橫行。但這一來，更引起全國人民的憤怒，情勢也就更形尖銳化了。

為了要經常向華盛頓求援，季里諾對於去年七月十日前來菲律賓「考察」各島形勢的美國調查團大表歡迎。調查團沒有透露獲得什麼新結果。菲律賓正面臨着美元危機；美國援予菲律賓的各種貸款和信用，也從未作過發展工業之用。農民們忍受着極度的貧困。政府官員中普遍盛行着賄賂與貪污。菲政府一向是唯美國之命是聽的，說到主權，季里諾實有難言之苦！

目前形勢已使菲政府的地位陷於動搖之中。我們看得出來，菲律賓的形勢完全是三四年前中國在國民黨統治時代的重演。

因為要使人民屈服，季里諾傀儡政府一直在用新的，更使人憤怒的恐怖手段來對付民主力量。大規模的搜查，逐家搜索，整批逮捕，已是司空見慣的事。人權已被破壞無餘了。菲律賓勞動組織代表大會主席赫南德茲也遭季里諾的特務組織逮捕了。逮捕是秘密進行的，消息直至本年一月底才洩露於報端。赫南德茲是馬尼拉市議會議員，當他被捕的消息傳出時，一群市議員便寫信給季里諾提出抗議，要求立即釋放這位勞工領袖。赫南德茲的選舉區加拉龍的市民也要求立即把他釋放出來。

赫南德茲被捕後，隨着便是殺人、大學教授及其他進步人士被捕。

馬尼拉以及其他各省的華僑也受到報復的手段的光顧。三月卅日，政府宣佈有三萬華僑將被逐出境。

恐怖的箭頭現正指向菲律賓共產黨及附屬於菲勞工組織大會的民主工會。數以百計的菲律賓人民被拘捕時，都沒有拘捕令的，他們被囚在集中營和牢獄裏。馬尼拉曾經一次又一次的舉行了「反共審訊」，本年五月十一日，二十八名共產黨和工會領袖，經過季里諾政府命令而舉行的一連六個月的審訊後，被宣判了，六人處死刑，其餘處終身徒刑。最近消息又透露出，當局正準備審訊三十三人，罪名是「造反」或「策成造反」。

有些觀察家，他們曾親眼見過世紀初期政府軍如何對起義的農民進行殘酷的鎮壓，虛幻想着以大批拘捕和就地槍決來消弭目前在直接反對那替數百萬工農注定永恆受壓迫命運的經濟制度的武裝游擊隊。可是，時代已經不同了，菲律賓民族解放運動已在迥然不同的氣氛中發展，而且屬於人民起義的另一範疇。這樣的運動是消滅不了的。現代的殖民地統治者，如果還執迷不悟，以為槍桿和子彈能夠壓滅理念的話，那簡直是做夢。（西木莉譯自新時代雜誌三十一期）

失業魔影籠罩香港
兩內衣廠宣布停工
五千樹膠工人在饑餓線上掙扎

【本報訊】香港的工人失業問題，已愈來愈嚴重了，單以港九樹膠塑膠業、內衣製造業、紡織染業、搪瓷業、五金業等的情形來說，失業及半失業的工人人數，據不完全統計，已達二萬多人。

這許多工人失業以後，大都靠典當衣物或借貸維持生活，已經陷於徬徨困苦的境地。有的已瀕死亡的邊緣，情形慘慘。近來連日都有工人代表分向勞工處、社會局及各街坊福利會請求救濟，但都不獲得圓滿的結果。就以最近半個月的不完全的統計來說，到勞工處請求救濟及解決工人工作問題的，有織造業工人，樹膠塑膠業工人、搪瓷業工人等。到社會局請求救濟的，九月七日有四大酒店工人。到街坊福利會請求救濟的，有友誼織造廠工人、五金業工人、樹膠塑膠業工人等，他們分別到旺角、深水埗、筲箕灣等處街坊福利會，但都未獲有結果。

據港九樹膠塑膠業總工會最近調查，在香港六十三間大小樹膠工廠中，失業工人達二千五百四十五人，半失業工人亦達二千零七十七人；另外十一間塑膠工廠中，失業工人一百九十八人，半失業工人二十三人；樹膠、塑膠兩業，共有失業工人二千七百三十五人，半失業工人二千一百人。這些失業和半失業的工人和家屬，現正在飢餓線上掙扎。

按香港樹膠、塑膠兩業工廠的製品，過去多數銷往倫敦、印度及南洋各地；現因倫敦方面沒有訂單，印度及南洋各地的市場又爲日貨佔據，而美國實施禁運，原料漲價，致使樹膠、塑膠兩業工廠被迫採取輪工減產制。

內衣製造業在八月末與九月初停工關廠的又有兩家，一家是深水埗基隆街麗新內衣製造廠，在九月三日宣佈關廠停工，並將工人遣散。麗新內衣製造廠原有男女工人六十多人，其中屬於長工的約有廿多人。照內衣廠的習慣，長工多數都是由廠方供給膳宿的，因此被遣散的二十多名長工，以廠方一旦停工就停止工人的膳宿，頗感不滿，事後曾派代表和廠方交涉，經商討後，廠方已允每人發給二十五元，作爲遣散費。

另一家是荔枝角道麗都內衣製造廠，在八月底宣佈關廠停工。該廠原有男女工人五十多人。

據港九內衣業職工總會八月中旬的調查，內衣製造業的失業和半失業的工人，共約四千五百人，現再加上上面那兩間廠的失業工人，則達四千六百一十多人了。

志願參加服役人少
強迫徵召今天開始
千八百英籍壯丁半爲中國血統
經過體格檢查後下月中旬入伍

【本報訊】一千八百名英國籍男子，其中半數九百名是年在廿五歲到三十五歲間的中國血統壯丁，今天（十四日）起就要接獲香港政府根據強迫服役法令發給他們的徵召通知，他們在經過體格檢查等必要的手續後，在十月中旬，就要被編入伍受訓。

香港政府防衛司唐遜，昨天下午爲了此事招待記者時，說明決定徵召次序的標準，主要的是根據他們在今年一月間所填登記表上開明的資歷來配合當前的需要，並非是用抽籤或按照姓名字母次序等的方式。他並說這首批被召的一千八百人，大部份將被編入「主要工作團」，只有一小部份被編入「香港防衛軍」及「特別警察隊」。

唐遜在答覆西報記者的詢問時，透露自從強迫服役法公布以來約一個月中，志願報名參加服役的只有十二人。在西報記者說是他想知道志願報告參加香港防衛軍等機構的究竟有多少人，是否真是有「爭先恐後應召前往報名」的現象，唐遜答稱：他很遺憾的說，志願報名者並不太多，只有十二人，其中六人是愛爾蘭自由邦的公民。

自從強迫服役法令公布後，曾有不少人投函西報，批評這個措施及其施行細則，因此唐遜昨天也簡單的答覆了這些批評。

今天起被召的首批一千八百名英國籍男子半數是中國血統者，年齡限於廿五歲至卅五歲之間，半數是非中國血統者，年齡在十八歲與六十五歲之間，選擇標準是看他們每個人的資歷爲定，他們從十四日起就可接到體格檢查的通知，檢查從九月廿五日開始，約三星期完畢，地點在跑馬地香港防衛軍總部新廈，體格檢查及格者將接到第二件通知。告訴他已被編入三個機構中的那一個機構，接到通知者如要抗議，可在一個星期內提出，通告所編隊伍的最後通知書，可在十月的第一個星期內發出，預料在十月中旬，應召者即可陸續向隊部報到。

唐遜此外還透露：被召入伍的人，如要離開香港，須得批准，但須通知其部隊長官及登記署長，將來如必須要經過批准手續，如有正當理由也可照准。

越南來客　撤銷檢疫

【本港訊】香港對越南巴里熙及聖積克角兩口岸來客，前以疫症原因施行海港檢疫辦法，現在此項限制，已經撤銷。

捐款響應防洪救災
清遠公會逾四千元

【本報訊】清遠公會捐款響應防洪救災，現已超過四千元。據悉：第四批捐款三百元近已出匯。

該會定十六日下午二時，在英京酒家舉行三十一週年紀念大會暨新職員就職典禮，晚上歡宴。

兩男一女　當街暈倒

【本報訊】昨有男女三人先後在街上暈倒，都已送入醫院救治。

上午十時二十分，三十歲男子鄧維沛，在香港皇后大道西大街街市附近暈倒，不省人事，後由路人報警電召救傷車送往醫院，經救治後已甦醒。

廿九歲婦人張瑞芳，上午十一時半分，行經中環畢打街郵局門口時，突然暈倒，後由段警召救傷車把她送往醫院救治。

先施人壽保險公司董事馬洛彬（六十四歲），下午二時半由山村道家中出來乘電車返工，當電車到中環車站時候，忽然暈倒，不省人事，後由段警召救傷車送往醫院，救治後已復清醒。

巷中分銀紙　扒手入苦獄

【本報訊】十一日上午八時左右，有兩個中年男子在新建的中國銀行與滙豐銀行間的一條小巷內分銀紙，被警探發覺，認爲他們的形跡可疑，正欲加以逮捕，卻不料一人已飛步逃去，只拘得一人在昨天解送中央裁判署審訊。

被告男子趙方，三十二歲，新會人，自稱是做木匠的。他被捕時，身上除三十三元現鈔外，還藏有刀片一張，同時鈔票上面有刀痕，故有扒「荷包」的嫌疑。被告受審後，幸判罰入苦工監兩個月，鈔票送入濟貧箱。

電燈局部開放
西貢夜放光明

【本報訊】醞釀多年的新界西貢電流供應問題，自經中華電力公司同意與辦，並派員到西貢安裝電杆電線工作後，現已大致完成。

十二日晚上，西貢墟內已局部有電燈開亮，預料這兩天便可全部開放。據說：截至目前止，墟內安裝電燈的已有七十多戶，共六百餘支。關於收費方面，每度爲三毫二仙。電表按金費則每戶收五十元。至於工廠用的租電，目前電力公司方面沒有考慮安裝。

登天台跳樓
一男子慘死

【本港訊】九龍深水埗長沙灣道三十六號門前，昨晨八時四十分，發現一個男子從高處墜下，當場重傷臥地，昏迷不醒，後由路人報警，召救護車送到九龍醫院救治，但因傷勢過重，至昨晨十時許已不治斃命。

這個斃命的男子名叫胡照，十九歲，無業，也沒有固定的住址。他跳樓時身穿線背心、西裝長褲、赤足。住在那裏的居民，都不認識他，據推測可能是因經濟的壓迫，跑上天台跳樓自殺。

海面有艷女　一艇二十人

【本報訊】昨天傍晚時分，在香港海面B十號浮標樂生輪停泊處附近，有一只A三二一B號艇，滿載二十個冶艷女郎，擬向樂生輪兜接生意，不巧遇着水師快艇駛到，當將小艇的負責人梁有拘捕，准以二百五十元擔保，定今天審訊。

警察打警察　三人吃官司

【本報訊】九龍福華村內，本月三日曾有四個警察打架，一人受傷，留院醫治，其餘三人昨被控於九龍裁判署，罪名爲傷害他人身體。三被告的姓名是：㊀鍾道祥（二八七二號警），㊁吳雲信（二七八二號警），㊂蕭道（二九一四號警）。以上三個都是山東人。因傷者還未出院，押候明天再審。

山泥活埋女工　幸經搶救生還

【本港訊】昨晨大潭篤水塘附近有一個挑泥的女工，險些被山泥一頓生葬，幸在那裏工作的工人很多，能及時把山泥掘開，將她搶救出來，雖然救出後已經昏迷不省人事，但送至瑪麗醫院急救後，已獲得生還。

這個挑泥女工名叫顧清，三十歲，住赤柱潭頭街一四九號石屋，最近大潭篤水塘調換十六吋的大水喉，由華興建築公司承包了這項工程，僱請了很多泥工掘泥，顧清也是其中之一。昨晨十一時左右，顧清正挑了一擔泥，走上一個斜坡，去填平一塊山地，那料就在這時，傾倒在山腰上面泥土重壓過重，原有的木樁和木板支持不住，忽然傾塌下來，適巧把顧清生葬在泥裏，幸這時在附近工作的工人集中搶救，才把顧清救了出來。

女傭騙女傭
阿四替主人送中秋禮　阿珍設計把禮物騙走

【本報訊】女傭替主人送中秋節禮，中途被騙，全部禮物盡失。

女傭鄭阿四（卅三歲），在灣仔乍菲道一×五號地下做傭工。昨天下午四時，主人着她送節禮到中環某街友人處去。阿四領了月餅、生菓、「利是」等禮物，即出門按址前往，行到大道中，碰着一個相識的女傭阿珍，兩人攀談起來，阿四在言談中表示對她主人頗爲不滿，很想另謀工作，阿珍當即說某處正欲找個女工，可以代爲介紹，於是阿珍便引着阿四，兩人邊走邊談，行到街里活道警察宿舍大廈門前，阿珍說：就是這座樓上要用工人，叫阿四暫在門口等着，讓她先上樓去接洽，並對阿四說：「你拿着許多禮物不方便講工，我替你先帶進去。」阿四不疑是計，即將月餅、生菓、「利是」等全部交給阿珍拿去，自己在門口等候，不料阿珍竟一去不返，阿四在門前等了半天，仍不見人影，後來報告警察，查問之下才曉得已經受騙。

貪圖一毫子　罰了五十元

【本報訊】少女李×芳，因持他人的學生身份證搭電車，半價購票，被稽查員查出，帶往警署，控以詐騙罪名，當時以五十元保釋候訊，昨天案解中央裁判署審訊，被告避不到庭，法官判將五十元保款沒收，並檢扣的學生身份證發還電車公司發落。

據說：被告李×芳十八歲，在前天下午一時五分，乘一一七號電車西行，乘頭等位，當電車行到英皇道時，適遇稽查鄧榮約查票，見她神色有異，當時她已購買半票，後被查出她所持學生身份證是一個十八歲男子劉某的，詰問之下，她才說出是她借來的，稽查員乃把她帶返警署。

白糖上等碎米
後天開始配售

【本港訊】香港政府商業管理處供應部糧食局通告：本月十六日至二十日，除配售上等碎米，每人一斤，每斤四毫八仙外，並加配白糖，每人一磅半，每磅六毫，購買者得隨意購買一種或兩種均可。

連卡佛及牛奶公司將於本月十七日至二十六日，配售白糖，每人一磅半，每磅六毫。

今日天氣

輕和不定向風，午後轉中和南風或西南風。晴或晴朗。酷熱。

今日潮水

高潮　上午九時十分　下午十時卅五分

低潮　下午二時卅六分　下午四時零分

明天公衆假期
港府機關放假

【本報訊】香港政府新聞處消息：九月十五日爲公衆假期，港府工商管理處除船隻出入口倉單呈報處由上午九時至十時辦公外，其他各部全日停止辦公。海事處除港口管理處、船舶牌照處及船舶出入口申報處由上午九時至十一時辦公外，其他各部均停止辦公。

八十兩黃金失蹤
千多元現鈔被騙
兩事主昨向警署報案

【本報訊】昨天下午五時，九龍警察總部突然接到太子道二八×號的住戶報告，說他們在前天失去黃金十六條，每條重五兩，共八十兩，請求警方查緝，並說涉嫌條黃金的是一個年廿六歲的男子李秀才，身穿白長衫，白鞋，幾乎與失黃金的同一時間失蹤。這批黃金的時價約爲二萬五千元。

九龍界限街十×號地下住戶，昨天中午到警察局報案，說他們在前天被人騙去現款一千五百元。

考察團員欲乘船
須即通知辦手續
廠商會昨在會議中決定

【本報訊】中華廠商聯合會籌辦的「南洋商業考察團」及「香港廠商華資工業出品展覽會」（在新加坡舉行），昨天下午四時在新光酒店二樓召集全體考察團員及參展廠商舉行聯席會議，到有七十四家廠號代表，由岑燉華、余達之、徐季良主持會議。

參加考察團的廠商有七十多人，參加展覽會的廠商約一百四十家。展覽會定十月八日開始布置，十月十四日開幕，二十三日閉幕，一連舉行十天。在場內售賣貨物的共有二十八家，不售貨的四十五家，其他還未決定。

考察團員分水陸兩路出發，乘船的團員須在本月十八日前通知廠商會協助辦理，乘飛機前往的分十月三日、六日、十日三批，六日是考察團僱定的專機，可乘四十人。

會中決定，凡由大會代爲布置及售貨的扣佣金百分之十，各廠自行布置及售貨的扣佣金百分之五，兩家廠號同佔一個攤位而自行布置及售貨的也是扣佣百分之五；而只交貨樣運往展覽的，收運費一百元。

徘徊干諾道　黑人失美鈔

【本報訊】美籍黑人路易士，昨晚在干諾道中閒蕩遊玩時，有一群小孩子上前逗他嘻戲，不料西褲袋內藏着的美鈔一百四十五元及港幣一百七十五元不翼而飛。事發後，黑人路易到警署報案，經警方追究，拘得四個嫌疑人，其中兩男兩女，他們都承認分過「銀紙」，但並非部手人。這件案子定今在中央裁判署提審。黑人自認是美艦香娜號的水手。

懸賞萬五千元
警方購緝劫匪
前在澳門拘捕疑犯四名　查與新華銀行劫案無關

【本報訊】本月十日，大道中新華銀行發生劫案，被匪徒劫去現款二十萬零七千元。此案發生距今有四日，但警方仍未捕獲有關人犯。現據確實消息：警方在昨天下午三時懸紅一萬五千元緝拿這批匪徒；如果有人向警方供給情報，因而捕得劫匪的，也可以領得這筆獎金。

又據悉：此案發生以後，香港警探曾到澳門偵查，先後拘捕四名疑犯，經訊問後，證明與本案無關，現已全部釋放。

九龍醫院內外風光
新病房堂皇富麗
候診人炎陽當頭
黃牛輪籌兜售兩人被控

【本報訊】九龍醫院新建的一座二層樓病房，決定本月十七日正式啟用，收容病人。這座費了五個月時間，花了二十四萬元建築費的建築物，給香港的公立醫院增加了七十二張病床，這個數字拿全港二百多萬人口來看，或許只是一個微乎其微的數字，可是拿全港公立醫院總共不過一千五百三十七張床位來看，倒也不算是一個太小的比例。

新病房面積寬敞，每層有五千多平方呎的面積，每層有房六間，每間前面有獨用騎樓，每室設有病床六張，設備新穎，有床頭電燈、收音耳機、喚人電鈴及防火設備。屋的建築經過特別設計，使得護士在設在走廊盡頭的護士室內，可以照顧到每一間病房內的動態。

從醫院其他部份通往新廈有新建的有蓋走廊，同時爲了配合病房的增加，九龍醫院的廚房也已予以擴充。

據悉：九龍醫院當局還計劃在這座新病房旁邊再建一座同式的病房，但何時開工，現在尚未決定。

又訊：因爲九龍醫院門診部前經常的有大批病人暴露在烈日或風雨之下，排成長龍，等候派籌，竟造成歹徒活躍的機會。有很多黃牛黨乘機「博亂」，每天預早到那裏輪些「病籌」出來，然後向後到的病者兜售，每張索價兩元，甚至有些還自己做製假的「病籌」向病人出賣。

上月卅一日，警方便探在九龍醫院門口捉獲一個叫劉軍養的無業男子，在身上搜出假造的「病籌」四張，十一日在九龍裁判署法庭過堂，被判入獄一月。

本月八日，警方又在九龍醫院門口捉獲一個名叫黃演（廿六歲）的無業男子，在他身上搜出僞造的「病籌」兩張，昨晨提交九龍裁判署法庭過堂，由陳渭民幫辦主控，因爲其他證據待查，請准法庭押後兩天審訊。

街頭巷尾
補鞋檔宣揚接吻
女教師夜任助教

每次五毫

★很多學生，去紙紮店買簑、「馬拉」紙、漿糊等，自己動手來紮燈籠；經濟實際，又平又靚。（驄）

★中環雞新星巷內有一梳頭婆，代人梳髻，每次五毫至一元不等，因地點適當，每天都有十多二十人光顧，收入很可觀。（玲）

★石硤尾村，有個經濟飯檔，一毫子碗連飯連餸，有座位，有茶飲。「因爲經濟送食，生意不惡。（貢七）

貪屎坑香

★荷理活道某紙紮店門前掛着各種走馬燈、飛機等紙紮中秋節玩具，而在每隻飛機的翼上都貼上一枝小五星旗，增添威風。（新丁）

★榕樹頭有一食物攤，名曰「大只牛」，但主理這攤的伙計都是瘦骨如柴的。（裕）

★鴨脷洲某巷的男廁兩頭都通，常有行人通過。因爲清理廁所的工人見狀，笑着說：「你地的人，點解有路都唔行，偏偏由屎坑道行，係唔係貪屎坑香呀！」（效）

兒童何辜

★灣仔大菜里有一李×記補鞋檔，檔口有塊廣告牌子，上面畫着一隻鞋子，兩個男女接吻，看了使人摸不着頭腦，難道接吻與補鞋也有關係的嗎？（斌）

★九龍麥花臣球場，常有很多學童在那裏玩耍，他們全副牛仔裝備，用手巾包着口鼻，扮作強盜，打作一堆。演究竟是誰教壞他們的呢？（浣溶）

★九龍城某跳舞學院的「助教」，大部是附近某校的女教員兼任的。教書而兼教舞，真是「天堂」奇跡。（懷冰）

一毫三味

★昨天有兩個青年搭巴士，每人手持幾本「超一曼」、「白毛女」等新連環圖，看得津津有味，其中一個說：「如果開一間租賃新連環圖的書攤，則生意一定不錯。」（啓林）

★油麻地白加士街，有兩檔白粥，貼着紙條，大書「一毫三味」——白粥一碗、油條一根、鬆糕一塊。

見影有救

★中環興亨利街某莊門前有一行字：「本埠批發零沽」，不知道「本埠」是何解釋？（超）

★上環西街某眼醫師在門前掛着一塊廣告牌子，大書：「不用食藥，見影有救。」如此人材，真是世上難得。（超）

★旺角山東街某茶樓的月餅廣告上，畫着唐明皇一面吃月餅，一面看嫦娥跳舞。（玲）

★灣仔萬雀街（帝國街）有兩理髮店，均以女星名字爲店號，一家叫做「白燕」，另一家叫做「孔雀」。（永）

有場無菜

★香港繼便臣道某校，以奇軍突出的手段，把招生廣告發展到了電影院的銀幕上。（玲）

★某大茶樓的月餅，「四黃蓮蓉每盒十四元」，「純淨蓮蓉每盒六元四」……「十六隻蛋黃價值七元六」，街上只要拿二元便可買到。瘋正是「一入餅業，身價不同」。（至鋒）

★德輔道中某服裝公司在門外掛了一幅廣告牌，上有用英文寫的「一九五二年款式」等字樣。這間服裝公司大概是專做洋人生意。（偉）

★大佛附近的蔬菜統制市場不見蔬菜，都堆滿了柴薪；同樣旺角的西洋菜街和通菜街也不是「菜街」，名不符實。（車馬炮）

★九龍某戲院設有一架自動磅重機，昨天有一肥一瘦的少女去磅體重，肥的說：「死咯，我又重咗，而家一百三十磅，剛剛一百斤。」瘦的說：「一擔水，剛出得嘛。」肥者尚不知上當。（浣溶）

喜之璋弄

用生力啤酒來招待親朋是最理想最受人歡迎的飲品而且會令他們感到非常榮幸因爲這是最上等的啤酒

生力啤酒

香港生力啤酒有限公司出品

A.P.B.3

英坭出售

茲有英坭現貨及上等機製沙磚出售，請至華人行八樓七〇八室大元置業公司或電三一八一六洽

囍　結婚啓事

我倆徵得雙方家長同意，謹訂於一九五一年九月十五日在圳舉行結婚典禮，特此敬告諸親友

吳康年　曾肖蘭　同啓

我倆互相已有深切瞭解，並得雙方家長同意，謹訂於一九五一年九月十四日，在香港舉行結婚典禮，特此敬告諸親友

何錦華　萬鳳蘭　同啓

英旗　快捷貨輪　直往青島天津

九月十八、十九、二十日落貨　九月二十日下午開行

貨客照顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽爲荷　電話：二六五七六　二六五七七

順昌航業公司啓

海皇　M.S. "HOI WONG"　直透石叻

九月十八日落貨　九月十九日開行

貴客搭船附貨請駕臨敝公司接洽是荷　文咸西街六十八號　電話：二〇〇七一　二五九八六

捷順船務公司啓

普施蚊怕水

驅除一切蚊蟲
避免刺咬侵擾

普施蚊怕水爲特效驅蟲劑，使蚊蟲卻而不敢近，惟對吾人並無氣味，以掌上數滴蚊怕水塗抹於外露之皮膚，即可避免受蟲刺咬侵擾

英國普施藥廠監製　港澳各大藥房均有出售

普施藥房　Boots

Boots MYLOL

總經售　太貿公司

香港干諾道中一號　電話：二一一五九

華資銀行遠期生意 最近比較以前活躍

訂貨押匯及抵押放款均承做

【本報訊】最近本港一般華資銀行，放手承接遠期生意的已日見普遍，這種現象比之過去一度只願承接短期性生意的情形，是有明顯的轉變。雖然如此，但是對於銀行資金的充斥，仍無多大改變。

銀行的存款，因爲管制出入口而一度普遍增加後，這一增加的趨勢，目前已暫告一段落了。

華資銀行對於資金的應用，現在放手接做較爲遠期的生意，一天比一天普遍。據說造成這種普遍現象的原因，是一般商人對時局的看法比前一段時期似較爲麻木；其次是因爲經營範圍太狹窄了，生意更趨沉寂，爲了維持下去，總要設法爭取一些生意做。

一般有資力的華資銀行，除了放手經營遠期的訂貨押匯生意之外，並經營較爲遠期的放款業務，放款的利息仍爲分半左右，有些要至分八。放款的抵押品，以棉花、棉紗、布疋、及五金等物品最受歡迎，對於化工原料與西藥或一些不易銷售的物品，多不感興趣。亦有很多銀行願意做房地產的抵押放款，還有少數銀行經營房地產買賣，不大，也不普遍。有些銀行將資金投到股票市場去。

因爲出入口限制及各業生意不好，使放款及押匯等主要業務也發生了極大的限制，因此銀行雖然希望多爭取生意，也終是有限，所以對於充斥的資金，仍不能替得起碼的出路。

領取五金自用證書 一洋行申請未獲准

商人保證賣給港用家亦未獲准

【本報訊】六月廿五日以後離歐運港的五金，當局曾一再表示：如果商人能夠保證貨物只係賣給本港用家，則可發給自用證輸入，並毋需繳存公倉。但現在有些商人辦理這種手續時，又遭遇到新的困難了。

據五金商談稱：有一家洋行曾於管制令實施前，向比利時廠家訂購鋼板數十噸，其後因爲港府實施出入口管制的影響，該洋行始終未敢通知比國商人，把這批訂貨付船運港。直至港府於八月十三日頒布特定物品限貨管制指示後，洋行方面已向當局接洽，並獲准於辦理各項法定手續後，由當局發給自用證輸入這批貨物，貨物抵港後可以免存公倉。

在接獲當局的通知後，該洋行已電告比國廠商，繼續把這一批鋼板運來，現在該批貨物已經在離歐運港途中了。不料前幾天當洋行方面派員到當局辦事處領取自用證及入口證時，當局突然拒絕發給，並未說明不發給證件的理由。這樣一來，原先預定可以順利入口的貨物，將來又要存入公倉了。

鑑於當局對簽發自用證的態度時緊時鬆，以致商人無所適從，洋行方面現已再一次進行交涉，希望當局不要推翻原先的意見和決定，以照顧他們的困難。

廠商昨訂購日黑鐵皮廿五噸

【本報訊】日製黑鐵皮又有一批新貨成盤，因爲它的訂價已比一個月前低廉百分之十，而且比現貨價相宜一倍，所以本港廠商頗有訂貨興趣，單是昨天成交的貨額，就有二十五噸。

日製三十一號黑鐵皮的新訂價，爲每擔C.I.F.香港一一〇元（現貨價爲一八〇元），二十四號及廿六號貨式的訂價，則爲每擔八〇元（現貨價爲一五〇元）。預算港商在領得自用證寄到日本後的一個月，新貨即可付船起運。

日貨活躍英市場

黃斜恤衫樣品出現倫敦市 五百家商號經營日貨輸入

【路透社倫敦十二日電】聯合商務出口商有限公司的一位董事布郎，今日證實他的公司正在輸出廉價的日本貨到各個英聯邦國家去。

但是，他對路透社說，這些貨物不是由英國轉口，而是由日本直接輸出的。

此間一份日報今日說：聯合出口商公司已經有粗製的黃斜恤衫樣本陳列出來，廠價是每件六便士。

布郎說，他認爲這個數字是錯誤的。零售價大概是每件六個先令。

他說，毛巾每條一先令五便士，厚毛嬰兒毯每張二先令至七先令，都是正確的價錢。

布郎說：「我將不做出任何違反英國的利益關係的事情，但大家要明白日本人的地位。對這一點表示恐懼，就是一種危險。」

他說，爲了各種理由，許多人不會直接向日本買貨，如果他們能夠被引致轉向這些國家（指英聯邦各國）購買，英國將會從中受益。

布朗說：「這種生意並無不祥之處，日本的工業流動性遠超過我們，同時，他們可能搶去英國貨百分之十五至二十或稍爲多一點的生意。」

布朗說，他的公司從日本買入未完工的灰布，在運到英屬各國以前，先要經過在英國加工。」

「我覺得如果英國工業有了組織和整頓，夠可能與日本人互相抵衡。但設使人們要去買日貨，最好經過英國向日本訂購，這是我嘗試去做的事情之一。」

布朗有一個辦事處在日本，他個人估計，約有五百家英國商號正從事於買日本貨輸出到英聯邦市場的活動。

但是，只有三百家商號是很活躍的，其餘三百家只有「中和的興趣」。

布朗說：「總之，在英聯邦國家中，大多數對日貨都感覺興趣。但是，我相信澳洲對日貨是怒目視之的。」

世界黃金公價會提高嗎？

昭　毅

國際貨幣基金會正在華盛頓開會，世界黃金公價是否會提高的問題，引起了廣泛的注意。

十二日路透社報道，美國將同意放寬工業用金超公價買賣，在香港，一度誤傳爲黃金公價將提高。但如果美國真的同意放寬工業用金超公價買賣，也絕不等於同意提高世界的黃金公價。

在這之前，國際貨幣基金會便曾對會員國的強硬要求讓了一步，如南非的黃金產量的百分四十，就可以「製成金」的資格，在自由市場上（或輸至國外），超公價出售。現在如果再放寬一步，那麼這便表示今後將有更多的黃金在國際市場中拋售。以純供求的觀點看，如果你是黃金市場中的「空頭」，這應該是一個對你有利的消息。但是，美國一再被迫同意所謂工業用金超公價買賣，這完全表明了美國要堅持三十五美元一盎斯黃金的公價，陣腳越見搖動了。

世界黃金公價既然是以美元爲標準的，提高世界黃金公價，即表示美元宣告貶值，弄清了這一點，我們就很容易知道以美元爲準的世界黃金公價，各方要求提高它，是有充足的理由的。

世界黃金公價訂爲每盎斯三十五美元，是美國總統羅斯福推行「新政」時訂定的，時間是一九三四年一月卅一日，黃金公價由每盎斯二十元六角七仙美金，提高至三十五美元。但是從那時起到現在，美國的一般物價，平均漲了一倍多，一九三七年美國一般物價指數爲一〇〇，一九五〇年六月爲一八二，朝鮮戰事發生後，漲勢甚速，一九五〇年十月漲至一九六，十一月漲至二〇三，這是說由一九三七年至一九五〇年底，美國一般物價平均漲了百分之百以上（今年美國物價繼續上漲，十六種消費物品製造原料價，三月份比去年六月平均漲百分之四十五，如以一九三四年以前爲基期，上漲的速度更不止此數），即美元跌值一倍多，可是美元對黃金的公價，仍然爲每盎斯三十五美元，這是天下最沒有道理的事。

對於這一點，美國大亨們會提出很巧妙的解釋的。

美國大亨們會說，黃金對美元的比價，並沒有漲得這麼多，公價是每盎斯三十五美元，自由市價不過四〇美元，每盎斯只漲了五美元，十多年來不過漲百分十四，特別是朝鮮戰爭發生後，也多會維持每盎斯四〇美元左右的價格，這不是說明美元還是「很穩定」的貨幣嗎？但，這是一個完全騙人的說法，也可以說是美國自以爲成功的一種做作。

這個騙人的秘密在那裏？

根據美國公布的材料說：美國在一九四九年還擁有二百四十五億美元價值的黃金存量，佔了全世界黃金總量的一半以上，但一九五〇年美國黃金存量卻減至二百二十億美元，一九五一年首季更減至二百一十七億美元，一年又三個月中，減少了二十八億美元，折合黃金八千萬盎斯。正當各資本主義國家同樣因爲擴軍備戰而不斷拋售黃金的時候，美國在爲時不過一年多，而以八千萬盎斯拋到國際市場中去，世界黃金的自由市價，就很自然地被壓縮在每盎斯四〇美元的低價中。美國就藉了這一現象告訴全世界人民：黃金是尺量貨幣的準確標準所，你看美元對黃金的比值多麼穩定。他企圖以此掩飾美元的貶值，從而維持美元通貨膨脹的額外收益。但很顯然的，在美國的拋金政策下，所造成的金價是不正常的，此時它已失去量度一國貨幣漲跌多少的準確性了。

那麼，美國苦心孤旨維持美元的黃金公價，會在這時提高嗎？

產金國家是要求提高世界黃金公價的，這些國家如南非及加拿大等是。但英國也希望如此，這不但由於南非與加拿大是英鎊區國家，他們的利益也就是聯合王國的利益；同時英國欠美國的外匯差額以至借款，皆可以打一個折扣歸還；英國現有的三十八億多的儲備金是黃金，如果公價馬上搖身一變而爲四十五美元，這一筆儲備金便從三十五美元提至四十五美元；出口所賺的美元也因而增加，英鎊與美元之爭，總算佔了些便宜。這是英國人的算盤。

美國呢？因爲提高黃金公價，即是宣佈美元貶值，這不但公開打擊了美元的虛假威信，並且打擊了資本主義領導性的貨幣基礎，從而更加動搖了整個（包括英鎊在內）資本主義貨幣陣線的根基。其次，美國因此招致的損失，是非常龐大而嚴重的。因此在第六屆國際貨幣基金會開會前夕，美國財長史奈德，公開拒絕了提高公價的要求，認爲「程序上尚未列入此項問題」，他說「國際貨幣基金會正在着手調查黃金情況」，但要至本年底才能提出報告」，所以他「不以爲此次會議將有若何行動」。

當各資本主義國家一天比一天要仰賴美國，加上國際貨幣基金會正如其他國際組織一樣，早已爲美國一手壟斷，美國只知利用基金會爲他的利益服務，堅決拒絕提高黃金公價，因此，希望通過貨幣基金會的會議來提高黃金公價的人們，結果不免大失所望。

經濟版

K金反覆不定 尾盤再度跌破三三關

美匯早挺晚回至六七以下

【本報訊】昨日金市閃縮不定，市價經過數度反覆，終於跌破三三〇，美匯曾重越六七〇，尾盤約跌在六七〇以下。

K金以三二九·五開出頭盤後，潮幫與攪幫大戶吸入，市價略漲，潮幫七虎拋出，滬幫亦沽，金價低至三二八·五，港幫大戶攪進，潮幫與出口商均納入，市價回昇至三二九·二五，攪幫再入，港幫又吸，漲破三三〇，高成三三一·二五，省幫轉售，滬幫澳幫也沽，港幫大戶沽出，港幫恒×至三二九·五，潮幫再入，旋又回到再破，滬幫回吐，金價重上三三〇，午後開市三三〇，上午收市三三〇·二五，港幫吸進市價上挺，至三三一·七五，潮幫吸入，因又使黃金公價提高，加上馬歇爾消息刺激，潮幫大戶吸進，港幫與攪幫亦吸，金價被扯上三三一·七五，上午收市三三一·二五。

澳門金開市三四二，二三〇再被跌破，低成三二八·二五，潮幫報收，最高三四二·六二五，最低三四二·七五，加息二角。金價反覆，全受傳說影響，港幫與潮幫大戶成了金潮反覆中的重要力量。（一）國際各地金價下跌；（二）出口依然不暢；（三）傳三萬八千盎斯新金到港。

美匯早盤頗多，市價猛漲，除對金市刺激外，也拖高了美元與金單的市價。美匯開市六六八。

歐洲金均報跌

貝魯特穩 巴黎獨昇

【本報訊】歐洲十二日金價下跌，每盎斯由四〇·一三美元跌爲四〇·二五美元，蘇黎世金價由四一·七四美元跌爲四一·五六美元，丹吉爾金由五一·八五美元跌爲四三·七美元，里斯本金由四三·八五美元跌爲四三·七美元。

據此間金融界消息：國際各地金價的下跌，與傳說美國將同意放寬黃金超公價買賣有關。因爲這種傳說如有一天成爲事實，產金國家的黃金，將要更多地流向自由市場。

此外除巴黎金價由四二·三九美元昇至四二·四六美元外，其他各地金價多無變化。如貝魯特金仍報四〇·六五美元，丹吉爾金四〇·三七美元，瑞士金四〇·三七美元。

澳洲限制日貨進口

非重要物資限一千萬鎊

【法新社坎培拉十二日電】澳洲貿易部長蘇里文十二日宣稱：本年下半年度，澳洲進口商人自日本入口的非重要物資的總額，不得超過一千萬澳洲鎊。

他說，所以採取此項決定，是在保護澳洲市場，避免日本人來競爭。

他說澳洲不得不自日本輸入若干非重要物資，如英坭、鋼鐵以及其他原料等。

混合製成藥品 改爲特許出口

【本報廣州十三日電】廣州對外貿易管理局今日通告：頃奉中央貿易部指示：㊀稅則第五〇五號「壬」「二」其他項下之一部分：以主要國產成藥其原料，以主要國產原料與少數進口原料混合製成者，自附表禁止出口類改列爲特許出口易貨附表乙類。㊁稅則第五〇五「壬」「二」其他項內之一部分：純係以國產藥料處應用舊法或採用新法的製藥法製成的成藥，列爲准許出口易貨附表丙類准結匯輸出，遵即修正，並通告施行。

主要物品零售價（單位港幣元）

九月十三日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·六〇
豬肉	一斤	三·六〇
中雞	一斤	五·〇〇
鴨	一斤	三·〇〇
中蝦	一斤	三·〇〇
黃花	一斤	二·五〇
紅衫	一斤	二·八〇
鯧魚	一斤	一·六〇
雞蛋	十隻	一·八〇
鴨蛋	十隻	一·三〇
節瓜	一斤	〇·三〇
冬瓜	一斤	〇·二〇
茄瓜	一斤	〇·四〇
番茄	一斤	〇·八〇
青豆	一斤	〇·七〇
馬鈴薯	一斤	〇·三五
白糖	一斤	〇·九〇
花生油	一斤	二·六〇
油粘米	一斤	〇·七五
麵粉	一斤	〇·七〇
河柴	一擔	八·五〇

說明：豬肉來途益增，市價續低，昨天每斤跌四毫。雞跌一毫，中蝦跌六毫，黃花跌二毫，茄瓜漲一毫，鴨蛋每十隻漲一毫。

豆類市暢旺

黃豆昨成千餘噸 青豆紅豆亦吃香

【本報訊】多時停止運港的大連黃豆，昨天突有一批花貨拋出，每擔以六十二元五毛之價成出一千噸。另有現貨大連黃豆（一級貨）一千三百包，則爲台灣客幫搭數買入，市價步步升高，首批成交爲每擔六十九元，繼又成高至每擔七十元五毛。除了黃豆市況異常蓬勃之外，青豆、紅豆亦頗見吃香。三星期花貨鄭州小粒青豆，每擔由六十元升至六十一元五毛，成交二百包。天津中粒紅豆，分以每擔五十二元及五十四元之價，共成出三百包。此外，南寧八角亦有二百擔成出，市價漲至每擔一八〇元。據內行人指出，港市存貨疏少及日台客幫大力扯購，是形成各種豆子普遍漲價的兩點因素。

桐油輸出量

七個月來 六十六萬餘擔

【本報訊】據有關方面統計：今年一至七月份香港桐油的輸出入數量，共達六一、六二四擔，其中散艙桐油佔三四、八六六擔，桶裝桐油佔一六、九三八擔。這七個月來桶裝桐油的輸入數量爲二二、五九九擔，散艙桐油輸入八五、二七五擔，合共輸入三〇、五六四擔。輸出數量共三五、一〇六〇擔，其中桶裝桐油佔九〇、七四九擔，散艙桐油佔二六〇、三一一擔。

港出入口航運貨物 八月份約減二萬噸

【本報訊】據統計：八月份本港水運貨物總計三十三萬六千七百三十五噸，比七月份三十五萬三千四百六十九點二噸，減少一萬七千八百三六噸。其中：海運來港的貨物共二〇九、二二五噸，運出一二二、四〇七噸，比七月份減二四、一四九噸；河運來港的貨物共二、七二六噸，比七月份增加二〇、三八〇噸，運出一一、一六三六九噸。

又今年一至八月份水運貨物總計三、四〇九、三五一噸，其中海運佔三、一五、六〇二、七五噸（內來貨佔二、〇九九、七四〇·七五噸），河運佔九三、七四九噸（內來貨二八、八八一噸，去貨六四、八六二噸）。

廣州

【本報廣州十三日電話】本市今日市況：西藥熱門貨一片好市，一般價昇，歎克超力肺針每支四萬四千元，山杜年每安五八萬。西藥原料一般價起，阿斯匹林粉每磅五萬二千元，出口尚以輸出無化算，沒有收購，出口數量大減。生豬來途多，市銷平平，少出口價穩企。漿來存多，市銷六、七百頭，因港豬價跌，出口數量大減。鄉客頗有買意，成交正常，但油市和緩，交投不大，仁油價微升，土榨油每市擔五八萬五千元，桂、油等地新貨略有生仁新貨登場，湛江油五七萬二千元，油頭油五六萬二千元，青島仁油五六萬六千元，新油頭珠仁二六萬七千元，每市擔二五萬一千元，桐油拆價每市擔七三萬五千元，洪口仁二五萬一千元。五金成價：3×8鋅片每桶（？）一千元，采油五九萬元。五金成價：3×8鋅片每張三二萬五千，30—31黑鐵皮每司擔二〇三萬，3×7洋薄每司擔二〇二萬。化工原料成價：統庄膠碎每司擔三五〇萬，倍帽拷膠每拆一三〇萬，黃頭砂每司擔九八萬，智利硝每司擔三二萬，白花士令每公斤四萬八千五百，黃花士令每磅一萬八千四百，星洲椰油每司擔一〇二萬，陵水椰油一〇二萬。染料成價：20力精馬靛每司擔三一〇萬，龍華牌硫化元青每司擔一、七〇〇萬，雞蛋芥黃一、一三〇萬，三五萬，顯基品藍每司擔一、五〇〇萬。交通器材成價：34×7米之連車胎九九八萬，700×20橫紋車胎六一〇萬，32×6鄧祿普車胎六二〇萬，32×6黑旗車胎六二五萬，900×16老人頭車胎七七五萬。

上海

【本報上海十三日專電】中白糖每擔一十三萬五千元，雜糖每擔五十一萬元。

百分之一〇·九。

今年首七個月輸往荷蘭共五、一四〇擔（每月平均爲七、一八三擔），佔輸出總額百分之四五·七。輸往上述三個國家的桐油數量，共計二五二、九八三擔（每月平均爲三六、一四〇擔），佔輸出總額百分之七一·七。輸往其他國家的桐油數量，僅佔輸出總額百分之二八·三。

日本細紗放盤 港商開始試訂

【本報訊】日本粗紗價格比港紗高，不合化算，貨商不感興趣。但四十支細紗港商已開始試訂。據說，昨天已有日本四十支紗花貨向市上放盤，四十支大鳥牌日紗每包二、六三〇元，四十二支雙股大鳥牌日紗每包二、八三〇元。

港印紗交投疏落，紗價尚穩。港製二十支雙獅紗每包成一、八三〇元，二十支金山紗成一、八六〇元，二十支紅玫瑰成一、八四〇元，二十支順風成一、八二〇元。印度紗有兩種成出，三十二支六五九飛馬球牌紗每包成一、九三五元，三十二支倒水妹紗每包成一、九三〇元。

更正

十二日本版「談英鎊問題」一文中，「即期英匯」係「可轉移英鎊」之誤，特此更正。

港澳線輪船

船名	航行時間	船泊碼頭	特等房	西餐房	西餐樓	唐餐房	唐餐樓	尾樓床位	尾樓椅位	大倉	接洽處	電話
德星	正午十二時正往澳 半夜十二時半返港	港泊大業 澳泊十八號	廿八元	廿一元	十七元	十五元	十一元		九元	六元	大業碼頭	二〇五四五 二〇三四八
劍門	上午九時正往澳 下午三時正返港	港泊德忌利士 澳泊十一號		廿一元	十七元	十五元		十一元		六元	干諾道中民生公司 及德忌利士碼頭	三三九八八
大來	下午三時正往澳 半夜三時半返港	港泊德記 澳泊德記	單人房廿八元	廿一元	十七元		十一元	十元	九元	六元	德記碼頭	二六七一九
佛山	下午三時一刻往澳 半夜三時返港	港泊元安 澳泊廿號	單人房廿八元	廿一元	十七元	十五元	十一元	十元	九元	六元	元安碼頭	二四七三七 二七九〇九七

注意：佛山：特別班逢星期六開下午三時半往澳星期日開半夜三點返港

現爲利便搭客回港起見特售來回票購票時請備相片兩幀

2.A.PB.5

在本報刊分類廣告 最合算 每行十字，港幣五毫 有一行算一行 不限日數，一天起刊 有一天算一天

信孚專減白礬公司 恶瘡清潮 斷絕天五 驗檢費免 千諾道中三八號 電話二一四二八

營業

數學速成 經驗教師講授 英皇道318號地下 許光

速記 通信教授，不收學費。 本校爲推行中國速記，普及運動，特設函授部，擴大招生，學員已遍國內外。備有詳章說明書一冊，附郵二毫或折合人民幣亦可即寄。香港辦事處：軒鯉詩道三〇四號新中華內 頭條速記學校函授 招生 頭條速記式樣：

分類廣告 每行拾字 港幣伍毫

交通指南

京漢線客車簡明時刻表

直客 104	直快 8	車次	站名	車次	直快 7	直客 103
23•52	8•20	到	北京	開	18•45	5•50
13•58 13•38	0•21 0•06	開 到	石家莊	到 開	2•35 2•50	15•10 15•26
13•07 22•47	11•29 10•56	開 到	鄭州	到 開	15•44 16•08	5•54 6•14
5•25	19•20	開	漢口	到	7•40	23•32

粵漢線客車簡明時刻表

172 廣武普客	52 廣武快客	車次	站名	車次	51 武廣快客	171 武廣普客
21•30	8.3:	到	武昌東	開	20.35	8•40
47 9•32	33 22.16	開 到	長沙東	到 開	22 40	11 26
45 8•26	17.0 16•35	開 到	衡陽	到 開	12.03 28	2•21 41
35 •25	16 7.06	開 到	韶關	到 開	22.04 16	53 14.05
8.00	23.40	開	廣州東	到	5.18	22•13

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時35分
8時32分	9時40分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時46分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分
10時 5分	11時42分
羅湖開	**到九龍**
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
10時19分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
2時53分	3時39分
3時27分	4時29分
4時 5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10	車次	站名	車次	直快 9
19•00	到	上海	開	10•00
19 15•04	開 到	杭州	到 開	13.50 14•45
54 9•41	開 到	金華	到 開	19•00 10
22•38 2•23	開 到	向塘西站	到 開	6•05 20
12•12 11•55	開 到	株州	到 開	23 16•36
39 8•2	開 到	衡陽	到 開	19•57 20•15
23•05 22.55	開 到	韶關	到 開	5•15 25
16•05	開	廣州	到	12•13

廣深線各次客車行車時刻表

快車 70	客貨 402	慢車 66	普客 182	車次	站名	車次	普快 181	快客 63	客貨 401	快客 67
	3.15		19.29	到	廣州	開	7.10		4.45	
					石龍					
					樟木頭					
	18.30		14.10	開	深圳	到	12•25		14.00	

港澳穗輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
劍門	每日上午九時正	每日下午三時正	德忌利士	33988
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時半	德記	26719
德星	換爐水停航三天		德星	20545
佛山	每日下午三時半	每日半夜三時	元安	24737
石門	每逢單日下午六時自港開穗	每逢雙日晚十時自穗開港	省港澳	31408
龍門	每逢雙日下午六時自港開穗	每逢單日晚十時自穗開港	省港澳	33988

入口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
蘇州	SOOCHOW	曼谷	14日	太古
海順	HELIOS	菲律賓	14日	多利順
富德馬士基	HULDA MAERSK	菲律賓	14日	捷臣
菲力士羅素	FELIX ROUSELL	日本	14日	法郵
安平	ANPING	採椰	14日	維記
岡山	KANG SHAN	高雄	14日	維記
美上美	HENRICH JESSEN	曼谷	14日	振盛行
馬拉列頓士	MARARET LYKES	美國	14日	總統
利來	AKRON LILY	高雄	15日	維記

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
安慶	ANKING	神戶	14日	太古
北海	PAK HOI	基隆神戶	14日	太古
夏美琳	HERMELIN	菲律賓曼谷	14日	多利順
盛京	SHENGKING	基隆	15日	太古
菲力士羅素	FELIX ROUSSEL	馬賽	15日	法郵
長沙	CHANGSHA	澳洲	15日	太古
加非利士丹	KAFIRISTAN	日本	15日	渣甸
史蘭波	SERAMPORE	太平洋岸	15日	惠東
士打順達	STRAAT SOENDA	菲洲	15日	渣華

游泳預賽全部結束
昨晚兩項打破紀錄
本月廿日起在域會決賽

【本報訊】中西游泳冠軍賽昨晚在域會泳池舉行最後一次預賽。五項比賽中，以男子百碼自由式蒙地路的五十五秒六翻新全港紀錄爲最大收穫。全港紀錄原爲五十五秒八，是蒙與張乾文所共同保持，昨天張乾文亦獲第一組首名，但時間僅爲五十六秒，較前略爲退步。去年他曾勝蒙地路約半個身位，以後如不努力，將不難爲蒙地路所擊敗。

女子一百碼自由式，施依梁再以六十七秒八創全港新紀錄；郭雁紅手法太生硬，在第二組中竟不敵洋女新進荔黑絲。郭與馮凝芝、黃玉冰等女將，如不力圖改正手部的爬行推進，將來在決賽時，恐怕選第二席位也爭不到了。

男子二百碼胸泳，梁顯乾以二分四十一秒平全港紀錄，也是難能可貴。第二組的歐烈崇，姿勢雖好，但氣力及手足推進的密度不及「顯馬式」的郭永國，只能屈居次席。第三組楊英澤，姿勢不錯，二分四十五秒八的時間，亦稱優異。決賽時，大有「坐二望一」的希望。

最後一項，女子一百碼背泳，第一組麥美與郭雁紅「偷步」成功，洋女尤能一路佔先，但後勁不繼，最後廿五碼給「小妹妹」陳靜梅發力超前，郭以一臂之差小勝靜梅而獲冠軍；陳列次名。第二組鍾依梁一路佔先，但最後五碼又給馮凝芝以一掌之差後來居上。

全部預賽，昨經終了，各男女泳將將休息一週，本月廿日在域多利池開始決賽。

昨晚成績如下：

男子一百碼自由式：（第一組）㊀張乾文，五十六秒；㊁陳超群、㊂黃育新。（第二組）㊀蒙地路，五十五秒六（新）；㊁黃金燕、㊂劉宇維。（第三組）㊀黃桂枝、五十六秒四；㊁劉錦波、㊂林金城。

入圍者：張乾文、黃金華、黃桂枝、劉宇維、蒙地路。

女子一百碼自由式：（第一組）㊀施依梁，六十七秒八（新）；㊁黃玉冰、㊂馮凝芝。（第二組）㊀荔里絲、七十二秒二；㊁郭雁紅、㊂陳靜梅。

入圍者：施依梁、黃玉冰、荔里絲、陳靜梅、郭雁紅。

（三）男子百碼胸泳：（第一組）㊀黃寶勝、八十五秒四；㊁吳冠章。（第二組）㊀唐長勝、七十七秒八；㊁梁顯元、㊂西維旺。

男子二百碼胸泳：（第一組）㊀梁顯乾、二分四十一秒八（平全港）；㊁歐陽新、㊂高鑑光。（第二組）㊀郭永國、二分四十六秒；㊁歐烈崇、㊂覃沛樞。（第三組）㊀楊英澤、二分四十五秒八；㊁張振文、㊂伽華路。

入圍者：梁顯乾、歐陽新、郭永國、歐烈崇、楊英澤。

女子一百碼背泳：（第一組）㊀郭雁紅、一分廿七秒；㊁陳靜梅、㊂麥美。（第二組）㊀馮凝芝、一分廿七秒二；㊁鍾依梁。

入圍者：郭雁紅、陳靜梅、馮凝芝、麥美、鍾依梁。

籃球糾紛事件
南華正式上訴
指出球證處理錯誤　影響球員作戰心理

【本港訊】本月十日修頓球場籃球錦標賽冠軍爭奪戰，自力對南華，因一界外球之失，引起糾紛。南華不服判決，進行上訴，該上訴書已於十二日下午送達修頓場福利大廈。福利大廈總幹事李振中，昨曾邀請裁判會負責人查詢當晚情形，及陳梁兩球證報告後，定明日或後日舉行球場管理委員會會議，從事研討。錄南華上訴書如下：

上訴書全文

「本月十日下午八時半本會南華南隊對自力隊在修頓球場作錦標籃球決賽，是場擔任球證者爲陳汝正、梁德明兩先生，賽至第四節尚有二分餘鐘，本會隊以卅九比卅五佔先時，由自力隊員雷兆源君帶球沿邊疾上，爲本隊蔡文華君攔前截截，運人帶球，飛出界外。當蔡君仆出界外人叢中未及力挨返回場內防衛時，自力隊振華君在界外取得皮球，不待球證手觸，便以迅雷不及掩耳之手法傳入場內，而站在南華籃下之張樹榮君便得機射入。當時本隊代隊長即行向球證提出抗議，並要求將自力非法取得之績分取銷，但未蒙球證接納，遂只得聲明保留上訴，繼續作賽。此後，本隊隊員作賽心情感受强烈影響，遂不幸以一球之差負於自力。

「茲查籃球規則第七章（根據球例）界外球第（一）條職員注意（一）之內，又稱：『職員宣告球出界之判語，應令雙方領悟，否則職員應將球取得，俟雙方皆明瞭其判決時，始將球交與應擲界外球之球員。』根據上開條例，顯見擲界外球必須雙方領悟，否則球證應將球取得交與擲界外球之球員（通常球證以手觸便算），蓋所以防止乘對方球員未能領悟，是急攻取巧之故也。當時，蔡文華君尚仆在場外人叢中，欲返未及，球已傳出，本隊場內只得四人，遂爲胡亂乘機攤入，更不足以言領悟。在茲重要球賽，而球證竟忽略此點，且判該球爲合法，不特本隊球員感錯愕，場內觀衆，莫不疑相指摘，洶湧異常，可見判決該球之不當，而公道自在人心矣。本隊因此球誤判，所影響球員心理，以致淘汰，情有不甘，用特具函提出上訴，望秉公處理，從新判定。此致兒童福利會總幹事李振中先生。南華體育會籃球部主任陳恩敬。一九五一年九月十一日。」

三禧雙包案
今天有下文
七人球賽場地有變更

【本報訊】足球總會緊急小組定今天下午五時半在該會辦公室內召開會議，討論吳祺祥、張金海和蔡健忠三禧「雙包」案。究竟張、吳、蔡三人能否獲准在士丹利盃比賽或應受罰，會後即可揭曉。

【又訊】據足總消息：士丹利盃七人足球賽，原排定十五、十六兩天在界限街球場比賽的各場秩序，現因事決定改在銅鑼灣海軍球場舉行，日期時間照舊。

新聞鋪
江夏

▲士丹利盃七人足球賽，本週末便告開始。甲組球會卅已報足兵馬，計已向足總登記球員的有南華、星島、傑志、光華、東方、香港會、聖約瑟等七隊。而報來向足總辦理登記的也有海軍、陸軍、空軍、傑察、巴士和中華等六隊。前四個洋隊，各自詡有實力，不慈別人「拉伕」，中華登記，但巴士和中華都否無法成軍？

▲吳祺祥之後，蔡健忠也一鬧起了一宗「雙包案」。吳祺是南華的老球員，但他了不顯且久放在「雪櫃」裏，打算改爲光華效勞，而光華把他的志願向足總登記，也是早遞入足總登記之前的。據說在南華已經獲得南華會秘書馮兆康的同意轉會，何以竟又鬧出事來？

▲和和奇梁之說，李德祺有觸光華之角，主王志聖對此問題也，有唯唯否否。據說以新任足聯主席，雖然很想維致「渣四」爲已隊効力，怎奈恐怕衆怒難犯，因此未便輕率妥劫。但「渣六」李殿祺光華，則是李惠林原是東方的「老頭臣」，每屆埋班都苦幹一番。過去東方幾經波折，也是靠他力挽狂瀾。東方之有今日，他的功勞不小。但在足總本屆的球員註册登記錄上，李惠林的名字竟在小型足球總會之下，他爲什麼捨棄東方甲組而就小組乙組，這是教人費解的。

▲戰前有「印度王子」之稱的夏仲，在本港足球圈內與李安、山度阿奴等同樣馳名的，小睡年後選爲香港代表。其後夏仲爲了生活問題，便將「波鞋」掛起。現在他又代表開羅隊參加乙組賽，將與麥錦拍擋，重演身手。

▲吳漪街情殺案的女主角吳燕，她本新僑學校的學生，也是新僑女子籃球隊的隊長。她這次被人謀害，幸而沒有殞命。最近修頓球場舉辦的金銀盃女子籃球賽，新僑隊也報名參加，蓋該隊的名字也包括在內。

▲籃球錦標賽，南華已進行上訴了。據南華說：「不管上訴得直與否，南華的目的是促起裁判員對球例的注意。將來賽會怎樣判決，是否再行比賽，那是另外一個問題。」

▲南華此次參加比賽，原對錦標毫無野心，後來打到了入圍，才加入蔡文華、陳兆祥兩人作戰。結果此次以一球見敗，實在不幸。

▲另據籃球裁判會技術研究班主任潘君均解釋：「球例並沒有限定球證一定要先觸皮球然後才可擲出，只是如遇雙方糾纏不清時，才把球交與應擲之一隊。當晚蔡文華拍球出界，很顯明的是由自力擲界外球，同時球證梁德明已表示他已鳴笛指導，命令自力擲球。因此，自力所射入的一變球，而球證所指並無不合；也不見得不合比賽。」

▲據說自力方面對這件事表示非不滿意賽會怎樣判決，決不準備再賽，但這並不是該會負責人的正式表示。自力隊後衛陸德彰也對記者表示：「他今後決意『收山』，給後起們一個進身的機會。」

天津體育活動零訊
·本報天津過訊·

一、獻機球賽

天津市體育分會及市文教局，趁全國鐵路體育列車返抵天津之便，特組織了一次大規模的捐獻體育號飛機的球類義賽。參加球賽的除天津市籃足球勁旅外，並約請北京市軍聯籃球隊及紫星足球隊參加，球賽自十一日起至十五日止一週，舉行了五天，（十三日因雨延期一日）共進行了三場足球賽，十一場籃球賽，作技巧、滑翔機、籃排球表演。

體育列車籃球隊是以天津鐵路局籃球隊爲骨幹組成的，擁有楊世榛等名將，北京軍聯隊也擁有余邦基等全國選手，全隊聯絡技術很好，在義賽中都受到了觀衆的熱烈歡迎。

球類義賽在十二日進行第二場比賽時，在全體運動員及觀衆的一致擁護聲中，通過了一九五一年全國籃排球比賽大會全體體育工作者及運動員的愛國公約，表現了體育工作者高度的愛國主義精神。

捐獻體育號飛機的愛國運動，在天津體育界仍在熱烈進行中。

二、工廠活躍

工廠體育運動最近表現得特別活躍。各工廠都先後舉行車間循環籃球賽及體育表演晚會。棉紡二廠的排球運動最受歡迎，先後已組成了十六個排球隊，並經常舉行友誼比賽。棉紡六廠在舉行了車間籃球循環賽之後，又在十二日舉行了一次體育表演會，表演節目、常豐富，除職工們自己的國術、舉重、爬杆表演之外，並約請女一中、女二中、及暑期學生體育技巧訓練班等團體。

三、電影晚會

天津市體育分會在十四、十五兩日，一連舉行了兩晚體育電影晚會，招待全市體育工作者及工人學生等，電影晚會放映了蘇聯最新的體育片，內容有賽馬、田徑、滑冰等運動節目，很得到會者的稱揚。對開展體育活動有很大的鼓舞作用。

四、學生體育

在暑期中，學生體育活動始終是相當活躍的，各區體育組都先後舉行了大規模的體育活動。

繼北區體育組舉行體育表演會之後，南區體育組也在十二日上午八時起，在南開大學東院舉行了一次體育聯歡會，參加的有南區十三校同學，會中的表演節目有機上運動，跳箱運動、田徑、球類等。南開大學齋平張以三分十秒的成績獲得了二千公尺長跑第一。在球賽節目中，有壘球、足球、籃球等。聯歡會直至十二時始盡歡而散。（翊遜、八月十九日寄）

紹華盾排球賽
定十六日開始

【本港訊】南華體育會主辦的第三屆紹華盾公開排球賽，參加者計有天虞、培英、英皇、校友、保羅校友、英僑、羣力、中華、南華南、南華華等九隊。昨天代表會議，決定每星期三、星期六及星期日下午比賽，十六日（星期日）下午四時半開始，並將賽程編定。

混合雙打網球鏖戰
兩羅挫徐羅
今天續有雙打五場舉行

【本報訊】昨天銅鑼灣中游場男子雙打網球賽共有四場舉行，結果，黃兆榮、姚德均組和羅煜文、馮鑿彰組同以球路純熟，擊倒對手；鍾汝滔、蔡天健組，亦以疾捷上網、快殺收效，擊敗對方。陳亦、謝兆良組演出尚佳，走機時予鍾榮光、鄭天檀以可乘之機；幸能在緊張中施用空擊手法，以二比一擊敗小勝。各場成績：

黃兆榮、姚德均勝王滌新、游常兆，六比四、六比二。

羅煜文、馮鑿彰勝鍾超、張超，六比四、六比三。

陳亦、謝兆良勝鍾榮光、鄭天檀，二比六、六比四、六比三。

蔡天健、鍾汝滔勝黃瑞琪、區金滿，六比一、七比五。

今天，雙打五場，其中杜紹能、蔡天翠組對羅德滔、羅德彰組最有苗頭；其餘球技在伯仲之間，誰組耐戰力强，便可達到晉級目的。五場秩序：

羅德明、蔡炳垣對蘇國樂、吳錦泉；羅德輝、林玉英對文尼、若間。

杜紹能、蔡天翠對羅德滔、羅德彰。

蔡炳勛、陳定祥對張洲、馬少良。

郭保王、黎鑄享對黃盛凱、黃錦樂。

昨天中游場男女混合賽四場，除羅宗儀、黃雄夫婦組輕易取勝外，其餘三場，都經過一番苦鬥才判別勝負。成績如下：

蔡國裕、譚愛善勝陶冠球、祝夫人，八比六、六比三。

趙觀雄、楊渭濱勝凌宏光、楊瑪利，六比〇、六比一。

林寶華、王青春勝曲巴、曲夫人，八比六、六比三、六比三。

羅德明、羅保賢勝徐潤培、羅夫人，六比三、六比四。

今日僅有該會會友賽六場，公開賽下週續排秩序。

簡訊

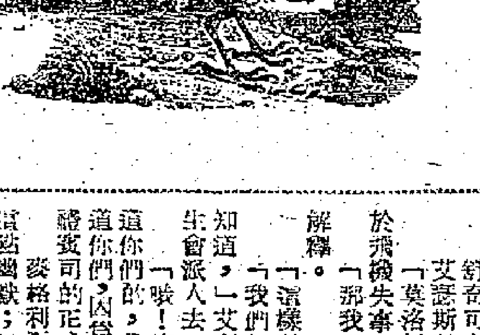
▲工廠盃籃球賽，前天四場結果：嶺南勝星島，四四比三三；民生勝守約，三一比三〇；體育勝亞洲石印，三二比一八；德明勝亞洲棉廠，六三比四二。今日下午兩場：五時半，中華汽水對棟記；六時半，中華工業對建興。

▲初級盃團體乒乓球賽，今晚七時起有兩場在修頓球場舉行，首仗七時，春秋對中健隊；次場九時，金銀A對春秋館。

▲夏令足球賽，今日下午兩場在麥花臣球場舉行，對壘：五時卅分，影聯對國友；六時卅五分，銀鑾對太古。昨日兩場在修頓球場舉行，首場普濟以四比〇擊倒銀行，末場智夫以二比〇勝光華。

▲籃球裁判會定今日下午六時在福利大廈召開會員緊急會議。

小說天地



五記將利求本

勞道化見我而行，問良心譚，且仃甚想一歸新樂步爲如何樣子也。相約明早相會，即便分手，且仃乃坐其香油車，叮叮然，打道回家。

返到床位，同居人仍向我問長問短，舉出甚多明星名字，問我見過否？其實且仃過名字都前所未聞，何以知之？惟是想起勞道化吩咐，一於車到行，話某人與我最老友，某人與我食消夜，那一班師奶眉開眼笑，有一個問我見過大雷周麼？且仃之材料更多，笑曰：「昨晚被我打到碌地也。」不料佢反而不信，話我車大炮，話大雷周乃係綠林英雄，力能扛鼎，點會被我打倒。而且佢係大明星，我連毛都不敢摸佢一摸。且仃爲之暗噤，眞話冇人信，假話人皆信，此之謂天堂。佢地又問我戲名叫什麼，且仃爲之口啞，於是彼佢笑一輪，並證我車大炮焉。有一個要我即時帶佢去睇拍戲，以爲證明，且仃曰：「我今晚有戲。」其他一個即接口曰：「是則好打有限，人家大明星，一晚做幾齣，你幾晚冇一齣，眞冇野。」四書有云：人有不測之譽，有求全之毀，天堂亦如此，可發一嘆。且仃以無可再言，倒頭便睡。

一夜無話。（其實亦有話。住在我上層之女人，帶了另一個女人回來同宿，成晚傾偈，轉側不寧，不知攪乜。碌架床本來甚狹，竟然瞓兩個人，我眞怕會跌落來，將我當堂壓死，一晚爲之戰戰兢兢焉。）翌日一早起來，即赴雲來會勞道化，略爲早茗，即赴三姑處，三姑今日開頭會也。玉鳳照例未起身。三姑亦未開會，約我等下午始來。

無聊之甚，又作登地官，行出市上，考核商業情形，其時節近中秋，餅店張燈結彩，且仃思凡之念頓起，走埋去，在飾櫃前徙竪，即有一個伙記走來問買乜，且仃頗想一試天堂月餅風味，即叫取中等月餅一盒。勞道化急拉我走。我愕然，伙記去取餅時，勞道化曰：「你有幾多身家？」且仃曰：「實一元二角。」勞道化曰：「尚不走乎？一個餅之價都未有也。」且仃駭然不信，伙記取餅來，曰：「九元八角。」且仃嚇然一呼，幾乎暈倒，飛奔而走，伙記在後大叫大罵，且仃亦充耳不聞矣。一盒月餅，竟要成十洋，豈非等於做兩晚臨記？食一個，等於去爲食街搵兩餐？得了乎？勞道化曰：「此等月餅，實非我等人所食，乃係活神仙所食也。」言猶未了，伙記竟追上來，拉住我曰：「你貪玩乎？講好價又不要乎？」勞道化笑曰：「我老友未知價錢耳，不然，」伙記白眼一睇曰：「好笑！冇錢你又來混吉？不可，賴衫！」且仃大驚，正在此時，忽有人一手捉住我曰：「什麼事？」且仃魂飛魄散，不意定睛一看，來者並非別人，乃係且仃舊同窗，有屋蜜狗不淺人之方道振也（三十六）

鋼筆奇遇
車馬炮

別小看我只有短短的幾寸，別小看我只是幾歲的小孩子，我已經走遍了半個地球，嘗透了不合理社會的苦味。

我的橡皮心臟和金屬頭殼中，都滲有人們的血汗和眼淚。在密不通風的廠房裏躺了許多日子，我又被裝上細紋的鑞頭，搬進工廠門口，接到電鍍廠，進金屬模，安裝，給弄成了現在的形狀。總之，我糊裏糊塗的跟着幾十萬個同伴一起離開了什麼托辣斯。

我很快的便在華麗的窗櫥裏醒腦筋。眞糟糕，我竟躺在一個少女模特兒的脚下；奇怪，這少女裸露她的身體。

傍晚，一個男孩子跑進來，把我摩了一會，抓了就走。他昂着頭，吹着口哨，左搖右擺很得意的跳出門口，他跑進了一條黑暗汚穢的小巷，在一間矮屋前停下來，按了按門鈴，開門的是一個滿臉橫肉的漢子。我害怕得發抖，這一定是賊巢了，我一定完蛋了。這個傢伙還掏我出來，我緊閉着眼睛，不敢看。

奇怪，偷看了一眼，哈，原來這並不是什麼賊巢，卻是個俱樂部，「未結婚者俱樂部」。帶我進去的這男孩子正在聚精會神的翻閱俱樂部會員的相片册和通訊册。他把其中幾個女孩的地址姓名電話等抄在記事册上，臉上露着滿足的微笑。

晚上，他挽着一個少女走進旅館，我彷彿在什麼地方見過她的。哦，剛才那本相片册裏。我躲在胸袋裏暗自納罕，怎麼他們相熟得這樣快？哎呀！他們竟擁抱起來，緊緊把我壓在中間，我幾乎喘不過氣來。大概還是女孩子心細，知道了我的苦處，她要求那男孩把我改放在她的裙袋裏，當時我心裏感覺蠻舒服，省得理睬他們的胡鬧。

我也不大清楚我做了多少次甜夢，醒過來的時候，她已是一頭亂髮，拖着疲倦的步伐，獨個在冷清清的街上蹓躂。她口中喃喃的說：「一本星期的第四個了，倒是這個挺粗暴，挺有趣！」

突然我被重重的打了一下，一個眼睛發兇光的大漢從樓梯口鑽出來，粗暴的撥着她。那邊廂，又陸續的跑出幾個漢子。又是奇怪，爲什麼她默默的任由那漢子侮辱，她不是啞巴呀？她還在旅店的房間時，嘻嘻哈哈的笑，更奇怪的是左邊的街口，那不是警察嗎？難道是什麼「大近視」嗎？當我略略清醒的時候，我又躺在一家店子裏了。有一天，一個女子急急的從玻璃櫥窗中把我扶起來，忽忽的把我買走了。

她一溜煙的跑，跑在一點制服的人叢中，焦急的張望，找到了，一個水兵。像其他的人一樣，他們依戀的緊緊擁抱着，許久許久說不出一句話來，像有滿懷不能解決的苦處。是不是他要離開故鄉？奇怪，他們分明是開到別人的國家去，爲什麼還要哭哭啼啼呢？聽，那邊的兵艦上不是擺着許多飛機、大砲麼？那女子手頭頸的把我插在她愛人的胸前：「爺尼，每天都寫信回來呀……每天……」

嘟嘟嘟，催人的鐘聲又響了。爺尼瘋狂似的推開懷中的淚人兒，昂着頭，裝模作樣的踱大步向兵艦走去。突然，人叢中起了一陣騷亂。「珍妮用小刀刺傷賓尼了！抓住她！」又是奇怪的事，珍妮並沒有逃跑，只是呆呆地扶着傷者。漸漸圍觀的人都靜下去，他們也呆呆地盯着這宗「謀殺」案的主角默默無聲。

救傷車劃破了沉寂，兵艦上又響起鐘來了。水兵們都低着頭，慢慢的踱上甲板，只聽有人喃喃地說：「珍妮這樣，是爲了愛賓尼。」奇怪，剛傷了人還說是愛人，這是美國生活方式吧？

藍色的天，藍色的太平洋。可是，那些離鄉背井的水兵卻總是憂鬱地望着碧海，長吁短嘆。他們是看到澎湃的風浪，而感到他們的孤獨和渺小吧？其實，在這裏，我也懷疑起來，我比這五寸左右長，和只得這大海一比，我究竟能夠貢獻什麼呢？我還不信太平洋也是一點一滴的水匯成的。

我每天都要在紙上跑不少路，可是，跑來跑去也不過是一堆未解決的疑問和悲傷。爺尼的家信裏，都照例傻氣的寫着：「……我總不明白，這是什麼樣的戰爭？什麼防禦侵略，卻侵略了我們溫暖的家庭，侵略了別人的國家！」

船上這一羣背井離鄉客，常常打架酗酒，因爲這些事情，我也嘗盡了苦頭，有一次，我險些兒和那隻貓一起滑下太平洋去。

一天，甲板上的砲塔全都豎起來，爆炸聲震耳欲聾，只隱隱聽到爺尼拿着望遠鏡在說：「那邊大火沖天，整個街都完了，他媽的！這都是無辜的平民，我們……」「噓噓噓——」「我們左舷中彈，呀，比路那一組人全傷了。呀！比利死了，我的手……」爺尼連忙把手帕按在臂上。

砲聲停後，爺尼一夥人便交頭接耳的密談，聲音很低，我扯長耳朵也只聽得兩句：「我對岸上的情形很熟——」「這裏的庫房我有辦法……」一疊紙幣塞進了爺尼的褲袋，緊綳綳的，把我壓得幾乎窒息。

砲聲後第二天的晚上，兵艦泊近「基地」，爺尼一夥人便往岸上溜，他們不再回來了。

又是奇怪，怎麼這「基地」是這些水兵的敵國的領土呢？還是日本人的地方，爲什麼竟成了美國人的世界呢？

幾個月後，爺尼把我送進了當鋪，我至今還在這裏躺着。

香港阿飛外傳
李凌翰畫　小琳說明

（一〇六）那女郎是誰呢？是露茜。想到這裏，他立刻起來，寫了一封信給立拔，除了說明一切之外，還要求立拔幫忙，叫他帶露茜來他家裏玩。「失之桑榆，收之東隅」，他一時不知怎地想起了那個漢文老教員的話。

（一〇七）是星期天，立拔果然帶了露茜和雲娜來約他去淺水灣游泳。這天，日麗風和，萬里無雲，正是仲夏時節，他們都穿了新簇的泳裝，坐着私家車，奔向淺水灣去。

（一〇八）在那水靜沙明，山色如畫的淺水灣頭，他們一會兒下水，一會兒又坐在泳棚下看美國畫報，吃雪糕，玩樸克，非常愉快。雲娜和露茜都換上比堅尼式的泳衣，露茜還多了一副別緻的鳥邊遮陽眼鏡。一直玩到黃昏，佐治又約露茜第二個週末一起去看電影。

父子對話
維哥

——爸爸，你看見一條牛，害不害怕？

——當然不害怕。

——你看見一個大蟲，害不害怕？

——不，自然不害怕。

——你看見一個又大又兇的野蜂子，害不害怕？

——不，絕對不會害怕。

——打雷閃電，你害不害怕？

——爸爸，這樣，世界上什麼你都不害怕，就只害怕媽媽嗎？

×

——爸爸，你明天要帶我去看電影吧，不是嗎？

——是的，可是你要聽話，乖乖的，我才帶你去。

——好，我一定要乖些，因爲你不帶我去，你自己也不好意思向媽媽請假了。我不願意讓你失望。

×

——你這小傢伙，別裝得像個傻瓜的樣子！

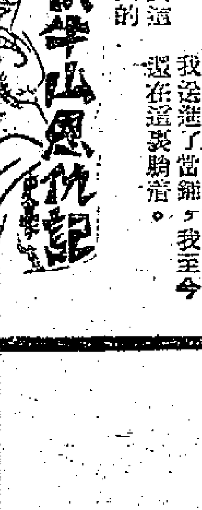
——爸爸，我不是假裝的呀，你還不知道嗎？

金龍戲
盧冀野遺著

第八回　世海忍辱忠王遺禍　秀全仰藥幼主登基

秀成在黃山趕救不及，到浦口城中，只是一片空城了，城外就是李昭壽的兵。所幸外有六合、天長、和州、巢縣、無爲，還可作屏障。和春張國樑又圍了六合，陳玉成用聲東擊西之法，隔斷了滁路；解六合圍，就打開通天京的生路。上游又吃緊，玉成拔兵又去了。秀成只在浦口守着，內無軍餉，外無救兵，強敵和張又在南岸，砲藥缺乏，怎敢應戰。但天王是一味裝天，軍務政務概不聞問，弄得李秀成好不痛苦！天王疑心他有投清之意，把他母妻押到對江，不要他的人馬回京。探聽他與李昭壽有書信往來，外面雖加封忠王，實在內中提防他。有一天，秀成輕騎回京，覲見天王：在金龍殿上，便問天王：「留臣鎮守浦口，究竟等候何人來救？」玉成在上游，韋俊已降清，楊輔清在池州投家匯，李世賢在南陵蕩北一帶，劉官芳、賴文鴻、古隆賢更無甚用處；而天京四門被和張兩軍牢牢困住。錢穀已無多，天王又不放秀成遠行，當時天王嚴責他一番，卻無明斷，只說「只好求天」了！於是秀成回到浦口，軍務交與陳玉成、陳賛明接辦。他又到了蕪湖，四路通文，總算各處肯從他的意見，聽他的指揮。自五困天京以來，就是苦的他一人，用盡了心計，幸平日和氣待人，人人提到忠王都深深感激。（一〇三）

伏牛山恩仇記



一三三、多數

「請別司令發表意見？」有人提議。

「請別司令表明態度！」有人大叫。

「俺，俺，」別廷芳喃喃地開口，原本靜一般的嗓音忽地變成蚊蚋，他旁邊的人發現他在說話，於是嚷道：「大家靜點，別司令說話啦！」

可是別廷芳並沒有站起來，只見他像一頭鐵籠裏的獅子，兩手緊抓着椅子，雙目圓睜，呼吸急促，那情形倒使坐在他左右的官吏害怕起來：

「主席，我們都知道別司令不善詞令，不必請他發言，還是繼續討論下去吧！」

「好的，好的，」當主席的向別廷芳瞧瞧，揉揉鼻孔：「剛才朱專員的提議各位有什麼意見？」

「贊成，朱專員應該辭職，」有人附議：「請別司令兼任，反正他是土地老爺！」

一陣哄笑之後，也有人反對朱玖瑩辭職的，主席忽地提出表決：「贊成別廷芳別司令兼專員的舉手！」

只有朱玖瑩一票。

「贊成別司令把豫西十三縣行政全部或大部份交給朱專員的請舉手！」

「呵！」主席作驚訝狀：「絕對多數！那末我們決定挽留朱專員，但是別司令在豫西十三縣的行政應該全部交出來呢？還是大部份？還是一小部份？」

別廷芳緊咬牙根，恢復鎮靜，欠欠身挺起腰幹，聽人們七嘴八舌在爲他的交代展開辯論，結果，衛立煌宣佈：

「根據多數的意見，原則上別司令應該把豫西的行政交還中央，但爲了別司令在豫西經營多年，領導民團，阻擊異黨，功不可沒，如果一旦全部交出，勢必有所影響，爲了顧全大局，我們多數通過請別司令在豫西十三縣中交出十縣，保留三縣！」

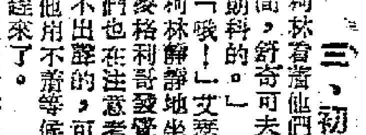
鼓掌聲猶似一串子彈，別廷芳心頭劇痛。只見主席止住鼓掌，掏出一張紙條：「別司令保留的三縣是內鄉、鎮平、淅川。別司令應該交出的十縣是南陽、唐河、新野、南台、方城、舞陽、西平、上蔡、鄧縣、葉縣！」

主席再止住鼓掌，抹一抹汗：「一件大事，我們解決得很圓滿，爲了河南的朝野合作，回頭我們痛飲一杯，請別司令也參加。」他向別廷芳點點頭：「以後還要請別司令多多關照。」

「俺……」別廷芳吃力地站起來：「俺該回去。」

「不，不，」大家阻止他：「還是我們多數的意思，請別司令賞光！」

中東風雲
阿德瑞琪作　波多譯



三、初訪外交部

柯林看着他們。「我相信，你們在這裏的期間，舒奇可夫先生會照拂你們。他是我們伊朗科的。」

「哦！」艾瑟斯快活地說。

柯林靜靜地坐着，不做聲，等舒奇可夫來。麥格利哥發覺柯林在留心觀察他們，正好他們也在注意考察他。麥格利哥是值得坐下來不出聲的，可是艾瑟斯卻覺得不自在。幸而他用不着等候很久。舒奇可夫眞的慌慌張張趕來了。

「艾瑟斯爵士！」他說一口好英語。「歡迎，歡迎。」

舒奇可夫臉色黑黑的，堆滿笑容，是個熱誠的年輕人，身體很健壯（的確很結實），黑色的眉頭深鎖着，顯出了他的熱忱。

艾瑟斯站了起來，他們握手。「您好嗎，舒奇可夫先生？」艾瑟斯照規矩說。他們彼此致意，又彼此估量了一番。給麥格利哥也介紹了，艾瑟斯在這兩人面前感到自己的確是老了。這個蘇聯人並不比麥格利哥年紀更大，可是他的面孔要比麥格利哥朗些，他沒有麥格利哥那種事事抑制、事事小心的樣子。舒奇可夫是個農民，又是個聰明的人；麥格利哥卻是個道地的蘇格蘭高原的人，又是個知識份子。……

舒奇可夫問他們是否見到莫洛托夫先生派到英國大使館去的人沒有。

艾瑟斯說：「什麼人呀？」

「莫洛托夫先生先前派了個人到你們大使館去問候您的健康，對於飛機失事表示歉意。」

「那我們一定是在路上錯過了。」艾瑟斯伸出兩隻手大大方方地解釋。

「這樣說來，他一定還在那邊，在你們的大使館裏。」

「我們打過電話給領事司的安東諾夫先生，關於我們他一點也不知道，」艾瑟斯說。「所以我們就直接來了。我們沒想到莫洛托夫先生會派人去。」

「哦！安東諾夫同志。」舒奇可夫顯得很熟識。「不。他不會知道你們的，我想。」舒奇可夫身子向前傾傾，笑了起來。「我才會知道你們，因爲一切都是你們在倫敦直接交涉的，我們並沒有讓這事通過領事司的正式途徑。安東諾夫不知道這件事情，還得請您原諒他。」

麥格利哥覺得這話說得對極了，他向艾瑟斯笑笑，看他是否欣賞這點幽默；但是，艾瑟斯卻沒說什麼。

「假如因此使你感到什麼不方便，我很抱歉。」還是舒奇可夫打破了他們之間的沉默。（二十一）

製造無軌電車的經過

天津電車公司職工　王珩

「天津通訊」天津市的第一條無軌電車路線，早在今年七月一日正式通車了。電車公司更在原有修配廠基礎上建立了無軌電車製造廠，準備大規模製造。這說明了我們不祇在經濟上和技術上獲得了勝利，而且把本質上帶有殖民地性的修配廠，一變而爲人民的、獨立的製造廠了。

無軌電車製造成功表現了解放了的中國工人階級的無比智慧和偉大力量。

去年年底，當電車公司訂購的車輛因美帝的「經濟封鎖」無法運來，車輪必須完全靠自己解決的時候，公司領導上及時向工人報告了這個情況，並號召大家自己製造，指出完成這個創造就是抗美援朝。這個號召立刻受到職工們的擁護，跟着掀起了愛國主義反對封鎖的熱潮。鉗工李壽祺說：「買了的不讓來，我們自己做出來，看他怎麼辦？」鉗工李增茂說：「我們一定把無軌電車做成功，給美帝來個迎頭痛擊！」在這樣的愛國熱情鼓舞下，職工們堅定地克服了重重困難，終於製造成功了第一輛無軌電車。

無軌電車製造成功不僅打擊了美國的所謂「經濟封鎖」，同時也從職工思想上肅清崇拜帝國主義技術的觀點，樹立了技術上的自信心和自尊心。

原來電車公司的修造廠是個帝國主義經營多年設備較差的廠子，工人中間存在着相當嚴重的自卑感和經驗主義，所以在製造過程中，遇到困難，工作不見開展的時候，就失掉信心，態度消極起來。公司的黨、政、工、團的領導仍堅持既定方針，統一步調密切配合，消除了大家的動搖思想。從八月份開始鑽製造，但困難就更多了。困難發生的原因是技術人員缺乏經驗，作不出精密的設計，工人怕返工，反對改變設計，要求技術人員作精密的設計，技術人員說工人要求太苛，工人就說技術人員無能。

公司領導上針對這種情況對工人和技術人員分別進行了教育，強調團結，要求他們共同研究，共同創造。

製造過程中所遇到的困難是非常多的，從做底盤到做受電器的弊子，幾乎沒有一件不如此。例如電動機，因爲起車、停車多需要慢速，荷載又不固定，所以不能照一般的電動機來設計。又因車輛兩大樑間的距離限制了電動機的尺寸，使電機外殼和磁極數目難得配合。但是由於工程師盡量掌握了基本理論，接受工人建議，改變了鑄鋼機的辦法，共同研究，終於製造成功。受電器的弊子原來想用竹竿，因弊子本身太軟，設法加強弊子座彈簧拉力，終因弊子沒有彈力，一再脫線，最後還是改爲金屬製造，並設法減輕弊端滑輪的重量，於是問題解決了。車身方面，因爲沒有現成東西作標準，只好自己創造，工程師和工人就一起研究。參考照片並參觀了蘇聯吉斯車的構造和外形。在設計中，工程師盡量採納了工人的意見，更和鉗工領班王文治和李壽祺共同研究，終於製造出來非常美觀的車身。

通過這些理論與經驗相結合的具體事例，教育了工人，也教育了技術人員。工人認識到必須和技術人員團結起來共同研究，技術人員也真正體驗到技術走羣衆路線的重要。

製造無軌電車是個大膽的嘗試，這樣就說明了一個重要的事實：只有在中國共產黨和毛主席領導下，中國人民才能擺脫帝國主義各方面的束縛，解放了自己，也解放了自己的無比智慧，從而給發明創造開闢無限寬廣的道路。

印尼文化代表團即啟程來華訪問

由專家廿餘人組成　正與印尼政府洽商

「印尼安打拉通訊」印尼訪華文化代表團，原定於八月廿五日乘芝萬宜輪啟程，現宣告展期。該文化代表團之目的在向中國人民介紹印尼文化藝術，同時學習中國文化，以加強中國印尼兩民族文化之交流。代表團由各部門專家組成，計有里伐伊阿寶、阿門班尼、巴蘇基勒搜波勒禾、山打尼等廿五人與一批學生，印尼人民文化協會當局現正與印尼政府積極交涉中，俾代表團能在最短期間啟程北往。

中國海洋湖沼學會召開首屆代表大會

組成理事會孫雲鑄任理事長　決增設廣州大連等九個分會

「北京通訊」中國海洋湖沼學會於八月二十七至九月一日在北京師範大學召開第一屆代表大會，並宣佈該學會正式成立。出席此次大會的有北京、上海、青島、廈門等地代表，暨中華全國自然科學專門學會聯合會代表涂長望，中華全國自然科學普及協會副主席陳鳳桐，中央人民政府農業部、教育部代表等列席人員共五十餘人。大會由張璽、饒欽止、唐世鳳、武兆發、費鴻年、朱元鼎、張春霖等七人組成主席團主持。

大會經過六天會程，已於九月一日上午閉幕，六天來，由於大家熱心討論，使得大會很有成就。首先大家一致通過該學會會章，並選出理事會，孫雲鑄先生當選爲理事長，張璽先生當選爲秘書。大會第五天，討論了中國海洋湖沼學會的任務及今後工作計劃草案。明確了該學會的任務爲：（一）加強會員政治學習，把握馬列主義及毛澤東思想，確立海洋湖沼研究爲人民服務的觀點；（二）配合各業務機關，進行調查研究，爲國防、經濟、文化、保健等建設而努力；（三）加強團結，推進集體研究及分工合作，在「全國科聯」領導之下，與各專門學會保持密切聯系，交流經驗，以提高工作效能；（四）普及海洋湖沼學知識，在普及的基礎上，提高海洋湖沼學水平。其今後工作計劃：（一）加強組織——增設杭州、南京、濟南、武漢、廣州、天津、大連、哈爾濱、昆明等九個分會；吸收航海及其他有關工作人員爲會員。（二）推進會務——密切與各業務機關取得聯系，並定期舉行座談會；鼓勵會員參加政府所號召的各種調查工作，調查全國海洋湖沼及水產資源，調查工作人員。（三）編譯書籍、出版學報及會誌——組織海洋湖沼書籍編譯委員會，發動會員集體翻譯或編著重要的海洋學及湖沼學書籍；搜集有關中國海洋及湖沼學的各種文獻，於一年內出版文獻目錄。（四）宣揚科學——號召會員盡力協助各地科普工作，協助政府關於設置水族館等工作。此外，大會又熱烈地討論並議決了有關全國水產資源的調查及如何培養海洋湖沼學工作幹部等十餘項重要提案。

致日本海洋湖沼學工作者一封公開信

中國海洋湖沼學會第一屆代表大會全體代表爲團結日本海洋湖沼學工作者，共同反對美國單獨對日媾和及重新武裝日本，保衛世界和平。次發出「致日本海洋湖沼學工作者公開信」。其全文如後：

★　★　★

一九五一年八月二十七日到九月一日，中國全國各地的海洋湖沼學工作者，都派了代表，到我們的人民首都！北京，開全國代表會議。爲表示我們對你們的關懷，爲希望在工作中能隨時和你們聯繫，所以在閉會的時候我們一致通過寫這封信給你們。

我們很興奮地告訴你們：在消滅了美帝國主義所武裝的蔣介石腐敗的反動政權之後，在推翻了帝國主義和封建主義的壓迫之後，中國人民已真正地獲得了解放。就拿我們自然科學工作者來說現在過的是民主自由的新生活。科學研究經費，已大大地增加，我們的生活也顯著地改善。我們深深地體驗到：只有在人民的政權下，科學纔有可能獲得發展的機會，科學纔有可能好好地爲人民服務，我們中華人民共和國成立，雖然還不到兩年，但是在偉大的人民領袖毛澤東主席和中央人民政府領導之下，新中國人民努力於建設新民主主義社會的工作，已獲得了輝煌成果和偉大勝利，在過去的一年多當中，新中國人民已經證明了一個真理，找到了一條大道，那就是在趕走了帝國主義和打倒了封建主義及反動政權之後，必須緊密地團結在毛主席和中央人民政府的周圍，纔可以發揮自己的力量，按照自己的意志（自力更生），克服困難，纔能改造舊社會，建設新中國！

自從第二次世界大戰之後，美帝國主義者和戰爭販子們，又走着希特勒的老路，從事新戰爭的準備。他們在朝鮮遭受中朝人民的慘痛打擊之後，不但不知悔悟，不但對朝鮮停戰談判表示毫無誠意，卻又積極進行單獨對日媾和，公開撕毀波茨坦公告及雅爾達協定，企圖重新武裝日本，恢復日本法西斯勢力；準備長期佔領日本，使日本殖民地化，奴役日本人民，利用日本來達到美國的目的。

我們知道日本人民，已經英勇地起來反對違反日本人民利益的和強迫日本人民犧牲的片面和約。日本人民並沒有被美帝的陰謀所欺騙，目前正在堅決地要求全面媾和，反對重新武裝的浪潮，日益高漲；而且集中發展爲反對舊金山會議的簽字運動。中國人民和日本人民保衛和平的目標是一致的；全世界人民保衛和平的目標也是一致的，朋友們！讓我們緊密地團結起來，爲爭取日本的民主，爲保衛遠東的和平而奮鬥！此致

敬禮

中國海洋湖沼學會　一九五一年九月一日　北京

各地通訊

祖國河山

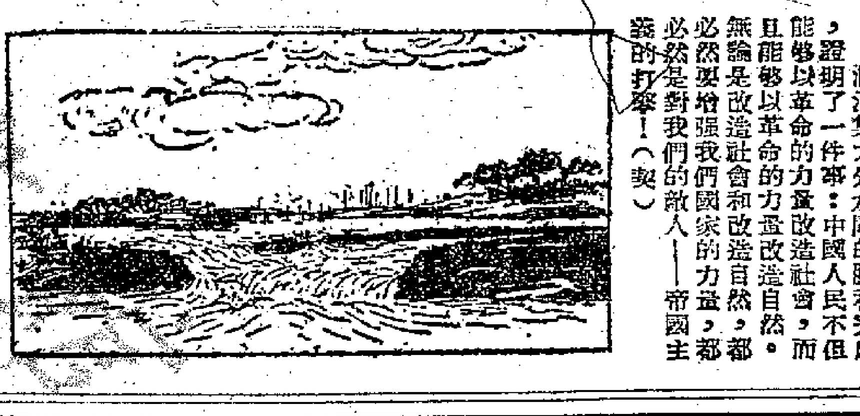
十二、潤河集分水閘

淮河爲害，已數百年，向有中國「苦難之稱」。在解放後的一九五〇年，淮河洪水還造成重大災害，這種情況是新中國所絕對不能容忍的，於是毛主席下了一個偉大的決心，「一定要把淮河修好」，這樣，在中國歷史上空前的淮河工程，就轟轟烈烈的展開了。

治淮首期工程至今年七月下旬已全部完成，其中施工重點之一就是在淮河中游皖北境內之潤河集，建造一座控制淮河幹流洪水的大分水閘。潤河集分水閘的及時完成，再加上河南境內已完成的山谷水庫，就可以把潤河集以上淮河幹支流的洪水加以控制，即使再遇到一九五〇年那樣的洪水，仍可保證一千七百萬畝土地免災或減災。

這個大分水閘，寬一千三百公尺，長二百公尺，總面積二十六萬平方公尺，閘基、閘身需用混凝土兩萬公方以上，全部工程需用黃砂、石子、鋼筋等器材物資二十多萬噸。工程是這樣巨大，再加上人力、物力各種條件這樣不足，其困難是可以想見的，可是我們終於在短短三個月的時間內勝利完工了；這實在是新中國建設中的一個奇蹟。

潤河集大分水閘的勝利完成，證明了一件事：中國人民不但能夠以革命的力量改造社會，而且能夠以革命的力量改造自然。無論是改造社會和改造自然，都必然要增強我們國家的力量，都必然是對我們的敵人——帝國主義的打擊！（契）



潤河集分水閘工程中的攔河閘及固定河槽完成後的放水情形。

漢奸顧寶林在上海落網

日寇「五虎上將」之一

「上海通訊」在敵偽時期，因幫助日寇殺人有功，得封爲「七十六號」「五虎上將」之一的「四大金剛」之一的顧寶林，已由公安局盧家灣分局得廣大羣衆的協助，將其逮捕。顧寶林曾殺害中共黨員、社會進步人士及愛國烈士，將烈士頭顱割下，掛在建國中路上。又槍殺華美晚報總編輯朱作同烈士。此外，逼勤金滙銀行集體屠殺銀行行員的，也是顧所主持的。這種罪大惡極的反革命首惡分子，廣大人民一致要求從嚴懲處。公安局已接受羣衆的意見，將於日內執行槍決，替死去的烈士及廣大人民復仇！

顧寶林卅九歲，蘇州城人，流氓出身，一九三二年拜惡霸吳仲達爲「老頭子」，參加反動的「青幫」組織。一九三四年又拜北聚寶場的宋妙根爲「先生」，在閘北開設天地貨行，成爲地貨業的封建惡霸。一九三八年顧匪再拜西惡朱順林爲「過房爺」，充當漢奸，投靠日寇，在偽「七十六號」充當特務打手，主持殺人集團，在上海搶劫，得到「七十六號」之「五虎上將」、「四大金剛」之一的稱號，人人害怕。一九四四年，陳公博任偽上海市長時，顧匪升任偽「政治保衛局」上尉隊長。

顧寶林落網的消息傳出後，廣大人民聞訊，一致表示快慰。被害人朱作同烈士夫人黃桂珍、朱作同烈士之女李光等，紛紛向公安局控訴顧匪的滔天罪行。上海總工會、中國銀行工會等，更開了大規模的控訴會，要求人民政府對顧匪處以極刑。（陳天賜六日自上海寄）

北京新語

房縴取消房租跌落　兒童樂園月中開幕

★華北婦女節制會最近在北京辦了一個兒童樂園，由劉王立明主持。樂園將分四個部門，即託兒部、保健部、遊樂部、文教部。除託兒部外，其餘都是爲一般兒童作課餘活動的場所。遊樂部將設小滑梯機、小跑馬廠等，以發展兒童體育，文教部將設小圖書館和小放映室。這個兒童樂園的全部經費是北京的家庭婦女在愛國主義精神的感召下自動捐獻的，現已集中了一億五千萬元，各項修建工作已經進行，樂園將於九月中旬正式開幕。

★天安門廣場及大道已開始鋪修，鋤土機、碾路機忙個不停。毛主席巨幅畫相正重新繪飾，過路的人看到這種情形，都不禁興奮地說：「今年天安門又要比去年漂亮多了。」

★六十二歲的軍屬徐明宸老先生，在三區各界人民代表會議上當選爲區人民政府委員。徐老先生有三個兒子在部隊中服務，他自己參加軍屬生產工作，一貫積極，很受羣衆的愛護和尊敬。

★北京市總工會在頤和園逸樂園內建立了一座工人休養所，第一批休養的勞動模範和先進生產者張義遠、徐兆餘等二十八人已於二十四日出所。在十天的休養當中，好些人都增加了體重。琉璃河水泥廠的勞模李錫珍增加了三公斤。出所的勞模們一致表示回廠後要團結職工羣衆，加緊生產，爲祖國創造更多的財富。

★這次政府派赴蘇聯留學的同學中有石景山鋼鐵廠的工人王志恒同志。他只唸過六年書，自修有了高中程度，在廠內他是一個很出色的技術工人。

★首都各國營廠礦企業單位職工積極捐獻獎金及義務獻工。大部分都訂了個人捐獻計劃，據二十一個單位不完全的統計，到今年年底，個人捐獻總數可捐戰鬥機兩架。

★爲了開闢豐富的製革來源，北京市開始試行豬皮製革，每天以二十張豬皮試製兩個月。這一工作由燕京大學製革試驗室和振北、同增兩製革廠負責，肉由市合作總社推銷。

★據地政局調查，北京自取締房縴後，房租已經跌落一成至二成。新的「北京市私有房屋租賃暫行規則」公佈後，保障了房客的若干權益，日來房屋威脅對市民已見減消。（房縴是租房中間人）

服務版

日本的武裝力量值得害怕嗎？

問題解答

有些讀者寫信來問，我們是不是怕日本重新武裝起來，所以才堅決反對片面媾和，反對美製對日和約？對這一個問題，我們的答覆是否定的。在朝鮮戰場上，中國人民志願軍表現出來的力量，已明確的告訴大家知道，中國人民絕對不怕美國，同樣的也絕對不會怕美國扶植起來的日本。我們所以要反對片面媾和、反對美製對日和約，完全是因爲我們要求和平、反對戰爭。片面媾和與美製對日和約是準備戰爭，擴大侵略的陰謀計畫；爲了揭發它的真象，使全世界愛好和平的人民知道誰是真正的侵略者，我們不能不舉起雙手來反對它。重要的，是我們想主動爭取和平，而並不是我們害怕才起來反對。事實上，我們不但不怕美日反動派的武裝力量，而且有信心去對抗它們，甚至有力量去消滅它們。

那麼日本的武裝力量豈值得害怕嗎？我們認爲日本重新武裝起來的力量是不值得害怕的。因爲日本的武裝力量充滿了矛盾和弱點。

首先，日本的武裝力量本身有這三點致命傷：一、士氣不足：今天，日本有一千數百萬的失業者存在，爲了解決生活問題，失業青年才參加軍隊。因此重新武裝起來的軍隊、警察的成員，不但成份複雜，而且質素低劣，無形中變成一種職業軍隊。如果想提高他們的戰鬥意識，那是一件近乎不可能的工作。這樣一支無名而且沒有思想的軍隊，是無法克服士氣不足的弱點的。二、武器不足：要發動大規模的戰爭，不但要有龐大的軍需生產設備，而且一定要有相當數量的兵器。日本雖然恢復了輕武器的生產，但重武器的生產還未能應付起碼的要求，特別是飛機、大砲、坦克車等重武器非仰給美國不可。可是，美國還不能過分相信日本人，因此也不敢以最優秀的武器來裝備日本的軍隊。同時日本還缺少一支新的海軍和空軍，這樣無論如何不能配合着比較龐大的陸軍進行近代化的立體戰。無疑的，缺乏武器的日本軍隊只能作美國的炮灰，不可能成爲一支獨立作戰的有力的軍隊。三、軍費不足：戰爭除了人力和物力以外，還要靠財力的支持。戰後的日本人民已經到了赤貧似洗的地步。六年來，日本的財政經濟在美國扶助之下雖然逐漸上了軌道，但是美國駐軍和武裝日本的費用，始終是要轉嫁在日本人民身上。不過，日本人民的負擔是有限度的，美日反動派也不可能把日本人民的精血一下子抽乾。最近，日本反動派……對戰爭的情緒和反對重新武裝的活動，將大大的削弱日本的武裝力量。今天，日本人民已經清楚的認識到，爲了戰爭而勞動對他們沒有好處，因此，他們堅決的反對，不要當兵，不要武裝。朝鮮戰爭發生後，日本人民看到有最新裝備的美軍，也要在強大的中朝人民部隊前……

除了日本內部具備了致命的弱點和矛盾以外，我們還要強調一點，八年抗日戰爭時期，日本有着比較健全的財政經濟基礎，在強大的海空軍協助之下，經常擁有裝備完整的數百萬軍隊，結果還是無法壓制中國人民。現在，相反的，新中國有五百萬強大的軍隊，而且還具備了國內外更有利的條件。在這種情形之下，我們還會去害怕一支充滿弱點的日本軍隊嗎？

歷史的事實明白的告訴我們，沒有廣大人民支持的武裝力量，是早要被人民消滅掉的。我們絕對不怕美國武裝起來的日本軍隊，但這就不是說我們可以不必提高警惕。相反的，我們爲了爭取持久和平，將反對武裝日本到底，並且將密切注視它們的陰謀活動，直至消弭它們的陰謀止。（求同）

談動機

讀者論壇

有些人在工作中，當他犯了錯誤的時候，總不肯坦白認錯，接受人家的批評，決心以後好好的改進過來，把工作更提高一步，反而用種種的理由，來替自己的錯誤作辯護，否定了別人正確的批評，認爲百分之百的合情合理。

這種不肯接受別人批評的人，很歡喜用「動機」來做擋箭牌，他們強調自己的動機是良好的，正確的，只是在效果上，沒有什麼重大的收穫而已，既然動機是正確的，那麼，決不能因爲效果不好，而否定了我的動機的。

事實上，動機和效果是不能孤立起來的，如果一個人有全心全意爲人民服務的動機，那麼，所產生的效果一定是對人民有利的；要是所產生的效果是對人民有害的話，或者說，真正的全心全意爲人民服務的人，一定以認真負責的態度，糾正偏差，使效果跟動機一致起來。

因此，我們無論做什麼事情，總不能強調動機的正確而否定了效果，動機只是主觀的東西而已，這種主觀的願望，不一定是完全跟客觀的存在相適應的。當行動而發生客觀的效果以後，我們便可根據這效果來檢驗他的動機是否正確。

毛主席說過：「社會實踐及其效果是檢驗主觀願望或動機的標準。」所以，每一個人在工作的時候，都一定要勇於揭露並改正自己的錯誤缺點，從實踐中檢驗自己的主觀願望和從效果中來檢驗自己的動機，這是我們提高工作方法和效能的最好方法。

凡是片面強調主觀動機而忽略客觀效果的人，他觀察事物的方法，一定不是從唯物的、羣衆觀點出發，而是從唯心的、個人的觀點出發；用這種反科學的觀點和方法來對付任何事物，一定會遭受徹頭徹尾的失敗的。

所以，我們決不可拿動機來做對付別人的批評的擋箭牌，在實踐中，把動機與效果統一起來，這樣，才可以少犯偏差和錯誤，把工作做得更好。（允中）

讀者呼聲

省下晨早白粥錢用作防洪救災款

（一）

編輯先生：我們是一羣交通事業工人，我們在報上知道很多同胞都熱烈地發動防洪救災運動，非常感動，我們認爲只要有能力的同胞，就有義務來響應這個運動。雖然我們的生活是非常貧困，但是爲了家鄉的水利建設，我們也將晨早白粥錢節省下來，合共港幣三十四元正，匯寄防洪委員會。我們希望熱愛祖國，熱愛家鄉的同胞們，大家都應以實際行動來熱烈地支持這個有意義的運動。此致

敬禮

一羣交通工人上

身在貧病交迫中愛國熱情仍不渝

（二）

親愛的同胞們：我們是一羣現在留住在醫院裏的病人，可是我們熱愛祖國的心，並不因我們貧病交迫而落後，我們決定以實際的行動，響應這次廣東省防洪救災運動，合捐了港幣三十二元，請匯給廣東省防洪救災委員會，並希望大家拿出力量來，響應這偉大的號召！

荔枝角醫院下院C一房及E一E二房病人同啟

（三）

楊鑑卿郭庸二人捐款港幣二百元正。

太陽有多大？

中秋談天體之二

太陽是一個最近我們的恆星，它是太陽系的主人翁，也是宇宙的中心。太陽不是一個特別的天體，不過是宇宙間無數恆星的一個，所以它的光輝、溫度、質量、密度以及化學成分等，都和其他恆星相類似。

太陽是地球上生命和美麗的源泉，它是一個很大的灼熱的球體，從若干萬年以前直到現在，日夜不絕地向四面放射光熱和能力。它的光熱，給予我們地球的只是二十萬萬分之一，也就是說，假使有二十萬萬個地球要求太陽予生命和美麗，也有足夠的條件。

地球的平均直徑是七、九二〇哩，而太陽的直徑卻有八六六、〇〇〇哩；如果我們再以三·一四一六去乘直徑，則可得地球與太陽的周圍的長度：有人估計過，每秒鐘走六〇哩的汽車，環繞着地球一周，只要十七八天；而太陽卻要走上五年多才可兜轉一個圈子。

太陽比地球大，要大一百萬倍以上，但太陽的質量，只不過比地球重三十萬倍左右罷了，這是因爲地球的體質大部分已凝成爲流體和固體，十分結實，而太陽還是氣體的緣故。

太陽的熱度是非常偉大的，科學家根據輻射理論的分析，推定太陽表面的有效溫度，大約相當於攝氏表六〇〇〇度。假定把地球接近它的表面部分，不但生物早已消滅；就是海水石頭也都要不再存在，而且整個地球也要在極短的時間中，化爲一團氣氣，也像太陽一樣放射出光和熱來了。

幸好，太陽和地球的平均距離有九二、八九〇、〇〇〇哩；每天雖有點變更，因爲地球環繞太陽路線是不正圓的，但也不致相差太遠，這一段距離雖很大，但和別的星比較，總覺得太陽和我們親近得多了。

而且，太陽和地球的距離，還算很適當的，如更近些，我們一定會覺得太熱；但如遠到和最近我們的恆星那樣，那末地球將要永遠沉沒在黑夜裏了，沒有一個生物能夠生存。——如果那時還有一個人留在地球上，在他看起太陽來時，太陽也會像別的星一樣，並不是最亮的。

伽利略發明望遠鏡後，他觀察到太陽面上有些黑斑每天在移動着，這當然又是件違「上帝」的事，但卻意外地給我們證明了太陽自身的旋轉：因爲黑斑是從這邊出現，漸漸移到那邊沒落，過了些時，又再從這邊出現的。太陽的自轉一周，大概需要廿四天一五時三六分，即地球自轉二五圈，太陽還只轉了一圈，太陽的旋轉方向，和行星相同。

從此，我們更可相信他們有共同的歷史，實在是同一家族出來的，就是名符其實的太陽系。（齊田）

氣肚臍

醫藥顧問

小孩子生下來不久就掉臍帶，留下一個瘡痕，有的小孩由於愛哭，大便不順通，使勁咳嗽，這樣，肚子上的那個小疤拉就很容易鼓起來，就是肚子裏的腸管，通過沒有閉好的臍門，向外面突出，用手一按，可以推回去，而且感到「吐嚕嚕」，像有氣似的，所以叫做「氣肚臍」。

一般有氣肚臍的小孩子，是不妨礙吃和喝的，漸漸的由於肚皮的脂肪加多和肌肉發育，自然就好了。如果到四五歲還不好，那就得動手術。

在生後一個月左右的小孩，如肚臍是鼓出來的，首先不要讓小孩子用力哭，不要讓他大便乾燥或激烈咳嗽。有氣肚臍的小孩子，可以用棉花球放在肚臍外面，用手壓回肚臍，然後再用膠布（或絆創膏）十字形貼上，再用乾淨布把肚子包好（沒有膠布時，先用布縫上也行），不過要過幾天揭開看看，洗澡時要拿下來，免得赤爛了，這樣經過短時間包紮，是可以治好的。

假如氣肚臍特別大，或者與肚子裏的臟器有粘連的時候，那就要到醫院去治療的。

小常識

我們爲什麼要常常洗澡？

一年四季，不論春夏秋冬，我們都必須常常洗澡。一般的情況下，冬天出汗少，可以隔一個時期洗一次，夏天出汗多，需要每天洗一次。普通的看法，以爲洗澡的目的是去汚，但是除去了汚以外，還有什麼好處？以及常常洗澡，對我們身體有什麼好處？怎樣的一個效果，能增進身體的健康，需要我們進一步的研究了。

在我們全身的表皮下，有着許多汗腺，滿佈在身體的表面，並開了許多孔眼，稱作汗孔（即在汗毛下的小口），汗腺又是什麼？它是一條又細又長的管子，管子的末端繞成一團，團的外面緊圍着微血管。假使人的表皮被遮蔽而不能透氣的話，人就會頓時感到不快。要了解這種現象的原因，那就必須先要知道汗腺的功用。

汗腺可以調節體溫，人體內的正常溫度是攝氏三十七度，往往因運動及工作的關係，可使體溫暫時的昇高，如遇這種昇高體溫時，汗腺及其他器官能調節表皮，而降到原來溫度時，又可恢復到正常的情況，假使不能被調節，人就要生病了。

再一方面，常洗澡可以促進血液循環，幫助消化。我們在洗完澡後，往往會感到飢餓想吃東西，這就是幫助消化的一個證明，同時使身體清潔無氣味，而免除了蝨子的寄生，吸染上了很多的疾病，假使你的環境條件許可的話，不管是春夏秋冬，只每天洗上一次澡，是有好處而沒有壞處的。（孫維生）

不要欺騙顧客

這幾天來，人們都在忙於送禮，所以餅店與生菓店生意都熱鬧起來。不料部分不肖商人，便利用着這熱鬧的時候，把存在舊貨尾的次貨甚或已發霉的貨品摻雜在好的貨品裏一起發售，魚目混珠，使人們上了大當。這種行徑，是應該提出來加以糾正的。

昨天親戚送來了一盤禮物和一個菓籃，拆開之後，除面上那三四個金山橙是好的外，其他的菓都是不新鮮的，鴨梨和香蕉，簡直沒有一個是好的。這種情形，大大的出乎我們意想之外，照這菓籃的估值，市價總在十五元，但事實上除那金山橙值回一元幾角外，其他的一毛錢也沒有人要，這種帶有欺騙性的買賣，任誰遇上了也會光火的，因爲這是不應該蒙受的損失呵！

本來，作爲一間誠實的店鋪，就不應幹這種欺騙的行爲。倘因貨值成本高，不化算，儘可以把貨價提高一點發售，事實上不一定平就多人買，要是沒有了信用，就是價值十五元的菓籃，任你改售五元，顧客也一樣不敢問津的。（長了）

教育不能投機取巧

一九五二年度高中畢業會考聯考公佈後，一部分學校便投機取巧，把會考內容作爲本學期高中三教材，而將本來的課程捨棄，比方就數學方面說，按照高中三的進度，本學期應授大代數和解析幾何，可是學校當局卻配合會考內容遴印算術、三角、平面幾何……等講義，講授時間竟佔去數學鐘點的二分之一，諸如此類的例子幾乎每科都有。

是，他們的目的不外希望學生們在畢業會考中能順利的「派司」過去，好替學校爭取名譽，奇怪的是學校這不合理的措施竟得到學生們的擁護，這無疑的是教育的一大悲劇。

求學爲了一紙文憑嗎？這是已被否定了的，教育的目的爲了培養社會新生力量，而求學是爲了充實自己以獻身於祖國建設事業，這道理是誰都明白的，可是在香港，大多數「教育家」把教育當成商店，學校爲發財工具，自然談不到關心學生的學業，提高學生程度了，現在，竟不惜以「削足就履」把學生們寶貴的求學光陰花在以粉飾學校招牌爲目的的濫習裏，這正是一種虛偽投機的作風啊！（一言）

不要浪費金錢在迷信的事上

許多迷信的人，每每發動一些無謂的捐款。例如有人說：「我們的街內，近來很不安寧。如我家×仔近日頭暈眼花，鄰家的兒子病完又到他的父親病了，大概是這條街不乾淨了，應該請個「喃嘸佬」回來作法，希望除邪氣，否則，再遲的或者會輪到你病或者會輪到我病了。大家覺得如何？」這樣，所有那些迷信的人，便「義捐」起來，一唱百和，你捐三元啦，我捐五元啦，踴躍萬分，好像如果誰不捐的話，便會有邪氣降臨到誰身上似的。

但是，相反地，如果是救濟失業工人啦，或救濟貧苦的人啦，叫他們樂捐多少，他們便會不約而同的對你訴苦，用「飯也差點沒有得吃了，還有什麼能力去救濟別人」。和「近日××節又到了，我還沒有錢去買東西準備一切呢」等說話來推搪，雖是二三元之微，也不願捐出。

迷信的人們，你們應該要徹底的覺悟，辛辛苦苦找回來的錢，爲什麼要用在這些沒有意義的事上面，而不用在正當的和有意義的上面呢。（思湘）

編輯室

羅傑先生：一、請直接寫信去武昌向該校洽詢。

二、廣州至武昌的火車三天到達。票價硬席人民幣十四萬三千四百元，臥席二十六萬一千六百元。

王志明先生：你的問題，要直接向深圳邊防公安局接洽，才能解決。爲免於往返困難起見，可以先去信說明原由，候回信後再作決定。

少明先生：如果你已持有原籍所發給的入境證明書，只須於入口地深圳邊防公安機關檢查後，即可入境。

旅美瑣記　南山

加拿大（上）

政治上，加拿大是大英帝國的一員，經濟上，加拿大卻是美國的附庸。加拿大的元首是英王，但加拿大人所過的生活是美國化的。

加拿大的「國」語，是英語和法語。政府的文告和一切與「官」有關的重要文件都要用兩種文字。在國會裏，甲議員用法語陳述意見，乙議員可用英語答辯。有時兩種語言混用。旁聽的人若不精通英法兩種語言，簡直沒有辦法聽出他們在辯論什麼。

說法語的加拿大人大部份集中在加國東部的魁北克省。至於其他各省，大都以英語為主，尤其是靠近西海岸的省份，例如英屬哥崙比亞省（華僑譯作卑詩省），居民絕不說法語，甚而討厭說法語的加拿大人。

魁北克省內的大都市，例如蒙特里爾（華僑譯作滿地可），一般說法語的居民，為了環境的需要，不得不學英語，但在鄉村和小城鎮，大部份的居民鄙視英語，有些較頑固的，可能一輩子也不說一句。

加拿大的法語跟法國本土的法語並不相同，在魁北克省的鄉村裏，一個從巴黎來的旅客，跟一個從倫敦來的旅客，同樣會有語言不通的感覺。

說法語的加拿大人固然是法國人的後裔，但自從他們的祖宗離開法國以後，法國的文化有重大的變動，所以言語也隨着有顯著的變化。說法語的加拿大人誇稱他們所說的法語是正統的法國語。法國人卻說加拿大人所說的法語是一百多年前法國一般下流人所用的粗卑語言。

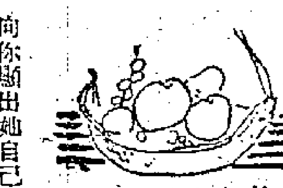
說法語的加拿大人對於法國本土的人並不因為「同根生」而表示特殊親熱。正如他們並不因為共同擁戴一個皇帝而對英國人有特殊好感。我曾問一位說法語的加拿大人：「你是法國人嗎？」他不住的搖頭，像怪我小覷了他，答：「我是加拿大人。」我又問：「那麼你是英帝國的公民了。」他也不搖頭也不點頭，卻鄭重其事的說：「我是法國當裔的加拿大人（FRENCH CANADIAN）。」

在說英語的省份裏，一般人的口音，也會令初從英倫來的旅客覺得不順耳。年輕的加拿大人卻又覺得倫敦口音過於裝腔作勢。加拿大的學校，教授英文，依然以所謂「皇帝的英語」為標準，但在一般人的口頭上，不論腔調或用字，都跟美國人看齊。

英國人常常惋惜地說：加拿大過於美國化了；美國人卻認為加拿大的依戀英國有點不易理解。

更正：九月十二日的旅美瑣記：第廿八行「別有風氣」乃「別有風味」之誤，又第四十五行「有幾千萬人……」乃「有幾十萬人……」之誤。

一盤精美的點心　·程霽仁·



最初，對於丁玲的印象，我只以為她的小說寫得很好，但想不到她還會寫出許多漂亮動人的散文。她的散文，就好像是你的一個老朋友，無拘無束、非常自然的在同你談她所看的，所聽的一切，而且也向你斷出她自己眞實的心情。唯有眞實，才能感人；惟有自己在所見所聞的人物和事情中感動了，告訴別人的時候也才能使對方感動。否則就很乾枯，沒有甚麼味道。

她到過蘇聯三次。

蘇聯的情形，許多人不怎麼了解，因為她是一個新的國家，她的人民是有新思想、新感情、新作風的人民；住在舊世界的舊人，因為用舊的眼光去看新人新事，會多少打一些折扣的。又加上一些先生，他們已把靈魂賣給魔鬼，於是千方百計、挖空肚腸地找漏洞、找弱點，大肆侮辱和造謠了；對於蘇聯固是如此；對於新中國，也是老狗身上變不出新花樣來。但是，可惜事實常常狠狠地賞他們以耳光！

丁玲告訴我們，她在莫斯科的晚會中，碰到一個穿得很漂亮的太太。她覺得好像面熟得很，似乎在那裏見過的，後來仔細一想，原來是前不久看到的電燈泡廠的女工佛斯利亞諾，在晚會中，樣子幾乎變得不認識了。她只唸過七年小學，但她希望在文化知識上不斷提高，一面工作一面讀書。蘇德戰爭爆發，她上過前線，復員後又回到工廠，前年發明了一種每一個鐘頭計算一次生產數字的方法，她成為了全蘇聯的名人。

丁玲告訴我們，她參觀過兩個兒童保育院。它們收容着三歲到七歲的兒童。屋子裏很整潔，玩具很多，孩子們各人玩自己所心愛的遊戲，不頑皮，不吵鬧，好像很有修養似的，午睡時有自己的小床小被，生活得很幸福安靜。她也曾到過容納九千人活動的兒童之宮，有美術組、跳舞組、科學組、紫史組和地質組，孩子們就在那裏從事蕭學問的研究。

丁玲告訴我們，斯大林很關心作家和作品，有些作品通作家們都忘了，可是斯大林還記得。在去年春天，他還找作家們談了四個鐘頭的話，對於文藝上的問題，他總是實事求是地指出是非，而且態度很友誼。法捷耶夫對於丁玲沒有虛偽的客套，好像她是他的老部下一樣；他們在一起談了三個鐘頭，告訴她很多東西，他說魯迅的著作，蘇聯很了解其價值。法捷耶夫在蘇聯是一個極被尊敬的名字。這是因為他的作品教育了廣大的人民。

丁玲告訴我們，西蒙諾夫和他的小說中的人物一樣，是屬於新一代的年青而幸福的人物。他是在十月革命之後由文學研究院培植出來的學生，他有很高的政治敏感，到美國去了一趟，尖銳生動地抓住了美國人生活的本質，寫在「俄羅斯問題」裏，他很會說話，因為在他的話句裏，有豐富的感情，譬如他在一家小酒館裏招待遠來的中國客人說：「長長的愛，是不需要長長的話的……」就像詩一樣的漂亮。

丁玲告訴我們，蘇聯人的政治理論和文化修養是很好的。他們對於各種問題所發表的意見，原則抓得很緊。他們說話，就像蘇聯電影、戲劇和小說中的那樣，既藝術，又有思想，她認為這些蘇聯人也應該去寫小說才好。他們對人生是非常的勤懇，不去斤斤計較個人的名利地位，這樣就使他們的心胸更廣闊，視界更高遠了。

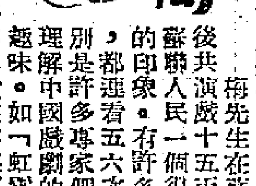
丁玲告訴我們，在「旗幟」雜誌編輯部裏，她遭受到考問。她的「太陽照在桑乾河上」最初譯成俄文在該刊上連載，編輯們對於這本小說有許多問題，需要作者解答，一屋子的人圍着她。編輯們都很坦率誠懇地批評這本小說的缺點，他們說出場的人物太多，所以有些人物寫得不詳細，給人的印象不深……有的缺點，說得很對，她很欽佩；有的加以解釋，對方也很同意。這次會談，使她更明確的懂得為什麼而寫作，作家對於作品的嚴肅責任感。第二次到「旗幟」雜誌編輯部去的時候，碰到了最近逝世的老人巴甫連柯，他對丁玲說：「讀你的書好像讀老朋友的一封信，有什麼長處，長處就像一封信的長處，新鮮而親切，可是缺點也在這裏，還不夠完全……」

丁玲告訴我們，東方語言學校除了語言之外，還特別注重政治教育。該校分遠東、中東和近東三系，全校有一千多人，中國科的學生特別多，有一百三十人。她同學生作談話試驗，這些蘇聯學生居然能夠懂得她的湖南話，他們所說的中國話是北京話，此時，他們所上的課本是毛主席的「在延安文藝座談會上的講話」。

丁玲告訴我們，莫斯科的藝術氣氛是很濃厚的，有許多石像和銅像，地下車站的建築裝飾就像宮殿一樣，全國各地有美術館。莫斯科的油畫館就保存着九百年來俄羅斯畫家的作品，有五十多間屋子陳列。列寧格勒的冬宮有一千多間大廳，僅只走廊就長八十華里，由此可見冬宮建築的偉大，搜羅有世界極珍貴的美術品；還有金庫，藏有希世奇珍，有鴿蛋大的金鋼鑽。丁玲也看過烏蘭諾娃的巴蕾舞「寶石花」，塔娜莎娃的名戲「安娜·卡列尼娜」都是絕美的藝術。

我可以不必在這裏驅贅了，我的轉述比原作拙劣得多；那麼，還是去看她的「歐行雜記」吧，她會使你了解得更多一些。

梅蘭芳在蘇演出記　張鏐子



「多餘的雙手」

梅先生在蘇聯前後共演戲十五天，給蘇聯人民一個很深刻的印象。有許多觀衆，都連看五六次。特別是許多專家們都能理解中國戲劇的藝術趣味。如「虹霓關」劇中，東方夫人將茶杯放在茶盤裏時，場面上（即音樂方面）奏出一聲鑼響。蘇聯音樂家就明白中國戲劇，是一切動作都與音樂密切配合的。「貴妃醉酒」裏貴妃的喝酒，開頭是舉袖掩面而飲，後來喝酒就不用掩面，等到最後，更隨便了。蘇聯戲劇家看到這裏，也就明白同是吃酒，而有三種不同的方式，以表示心理和神態上的演變。他們更特別欣賞梅先生演戲時的手勢。有一位戲劇家（有人說是梅也荷爾德），曾對人說道：「我們看到了梅博士雙手的種種姿態，能表達出劇中許多的情緒，眞使我們覺得我們歐洲舞台上演員的雙手，幾乎都是多餘的了。」此外他們對於楊盛春、朱桂芳兩先生所表演的「武把子」，也都讚歎。認為中國戲劇內容豐富。

蘇聯報紙的批評

蘇聯各報的評論，更是美不勝收，紅報晚刊上，有一位藝術家赫德洛夫氏寫了一篇文章，對梅蘭芳的表演，有不少珍貴的意見，摘錄要點如下：

「我細看梅蘭芳演戲時細微的心理表現，知道他一舉一動，都有深刻的理解力。『虹霓關』中，女主人玩弄愛人手帕的神情，和命令丫環出去時半嗔半羞的態度，以及『汾河灣』中，夫妻調情的舉動，都有寫實性的深刻表現。」

「中國戲劇中的演員，不僅代表船上的漁夫，而且還可以代表浮沉在水浪中的漁船（按此係指『打漁殺家』劇中蕭恩與桂英兩人表演漁船蕩漾的身段而言）。我們的劇作家、舞蹈家、以及歌劇導演家，都應該從這裏探索一個創造新歌舞劇的途徑。我們應該設法將東西兩方的藝術，怎樣可以融合起來。「虹霓關」劇中寡婦與仇人交戰時，中間夾演美妙熱情的無聲表演（按此指東方夫人一見王伯黨，頓起愛慕之念，於身段把子中有熱情的流露），足見主題變化的完美，這是提高創作力的新方法。」

「楊盛春君在盜丹中所表演的武技，也應為我們歌舞劇導師所注意。」

「梅君的一雙手，是富有表現力的利器。這一雙手，從長袖中伸出來時，就像名伶從鏡匣中，呈現色相，使人有賞鑑中國圖畫與雕刻的美感。他手指的柔和與生動，眞有偉大的表現力。」

「中國劇人對於歌唱、舞蹈、和武技兼顧並習，這一種綜合的才藝，使我們非常敬佩。因此我們覺得近代劇人技術的訓練，應該要有提高的要求。」

「我們都要敬學習，而且知道社會主義時代，對於藝術有極大的要求。凡是由於全人類勞力與天才所造成的一切優點，社會主義的藝術都要去吸收的。」

梅先生於蘇聯表演圓滿成功以後，又到英、法、德、意等國去考察戲劇。考察完畢，然後踏上了返國的旅程。（下·完）

談天說地

月餅之子

九龍上海街兩家餅店，為了中秋節而展開「中秋攻勢」。一家在門口寫着「月餅皇」，另一家則寫着「皇上皇月餅」，意即你的月餅，是我的月餅的兒子。（靜東）

腳的分類

某鞋店說：「本店對於封建腳、解放腳、自由腳三種商品，尺碼齊備，歡迎揀選」，一位先生馬上提供意見，多製一種叫「香港腳」的出品，但我認為還欠一種商品：「托大腳」，如此品上市，當更為鎖得。（是否）

國際友人熱烈稱讚中國電影　劉德源

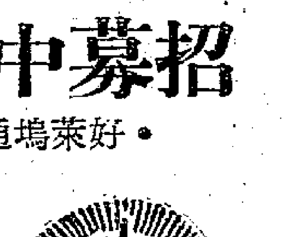
（國內影訊）

第六屆國際電影節於七月廿八日勝利的在卡羅維發利閉幕了，先後共開了兩星期，參加這屆大會的代表，共有二十幾個國家。七月十四日是大會揭幕的第一天，放映了蘇聯影片「頓巴斯礦工」；第二天上午放映了我國紀錄片「中國民族大團結」。電影放完後，受到各國的代表及在場觀衆的狂熱歡迎，特別是我國的藝術片，更受到大會的廣泛稱讚。新中國的電影一年來的飛躍發展和成就，使各國的代表，都萬分的驚奇。當「鋼鐵戰士」映完後，很多代表及觀衆被感動得流下淚來。蘇聯代表團團長謝米諾夫也感動了，他謙遜而親切地鼓勵我們說：「看完你們今年參加的電影，和去年大不相同了，你們一年來的進步，趕上我們三十年了……」捷克總理在幾次大會上的講話中，都特別的介紹了中國電影。很多代表並在大會上向各國代表及當地的觀衆推崇，表揚中國電影的驚人進步，向我們說：「看到了你們的電影的驚人進步，也等於知道了你們國家其他方面的建設的成就了……」

一位法國人道報記者前來向我們說：「我看了『白毛女』及『新兒女英雄傳』，感到你們的電影內容的豐富，特別是中國民間藝術的高尚。」他被感動得這樣說：「我們要學習你們的文化，西方將來要穿上你們的民族衣服了。」（按：作者為代表我國參加之一）

招募中國演員　玉雲

·好萊塢通訊第一篇·



××兄：

前幾天寄來的信，才讀到。我在七月間離開了洛杉磯，到長島的一個朋友家裏住了三個星期，順便在紐約玩了幾天。這一次的橫貫北美的旅行，總算還了兩年來的心願。你的信寄到的時候，我的房東太太不知道什麼時候回來，不敢把信轉去，一直擱到我回來。大概你也等得心焦了。你要我寫點關於好萊塢的報道，只要我有空和有什麼好材料，一定給你寫。這裏通常有四百個記者在天天等候和記述好萊塢的新聞。只是好萊塢並不是天天有新聞產生，記者們無聊之餘，只好小題大做，偶然看見某某男明星和某某女明星在一起吃茶，明天便把消息發出，說二人打得火熱。好在好萊塢的明星們只要你在報上常提到他的名字，你越把他造謠造得奇怪，越發使他為人注意，因而也更易走紅。甚至有故作驚人之舉來搶宣傳鏡頭的。為了出風頭，拚個你死我活，情人變成冤家，姊妹變成對頭，在這裏眞是平常之至。如果我也學他們無事生非，你們天天出特刊也登不完。且看美國關於電影的刊物，每月出版的何止幾十種，裏面登來登去都是這些東西。東尼寇迪士和珍納李結婚，大家都在前後不厭其煩地刊載，因為假消息尚且當為奇貨，何況眞人眞事？美國電影記者的無聊，可見一斑。

上面寫了一大堆，都不能算是什麼消息。有一件事倒不妨給你說說。前幾天我剛從紐約回來，房東太太就說過有個專做招聘臨時演員的向他提過說某公司要拍一部有關中國的片子，需要中國演員，問我要不要去揩點外快，如果願意，可以去登記。我問房東太太是什麼公司，她說不知道，問她什麼片子，她也說不清楚，其實我也不過順口問問，我並不打算報名。並不是我不想揩點外快，只是目前美國要拍有關中國片子的都不是好東西。記得年初的時候，派拉蒙公司拍一部叫「北京快車」的片子，也招募了不少中國人去做臨時演員，也有人來問過我去不去。據說能還說一兩句話，每天就有五十五元，（按好萊塢目前臨時演員的薪酬是十五元五角六分起，要穿着禮服的，二十二元二角三分。如果在片裏要說話，那怕是說一句（Yes），每天就是五十五元）當時我也拒絕了。我想到這一定不是好東西。但許多僑胞還是去了。我心裏很不舒服，又無法阻止他們。後來果然給我調查出這片子完全是一部侮辱新中國的影片。裏面一方面歪曲了中國境內可能發生的事實，同時也誇張了聯合國衛生署的工作人員——當然是美國人，如何地熱誠為中國人民服務。主演是約瑟歌頓（Joseph Cotten）。我還不會看到這種片子，也不想去看這種片子，一面看一面無名火起，何必去看呢？美國現在用盡種種方法來作歪曲新中國的宣傳，電影當然也是他們最重要的工具。無知的美國民衆可能會受騙的。但是中國志願軍在朝鮮所表現的英勇事蹟卻使得那些一知半解的美國人惶惑起來，旬日前我在長島時，就有個美國太太問我：「我不明白共產黨把你們中國人都變成奴隸，而你們卻肯替他在朝鮮不顧死活地打我們。」我當時答她：「做了奴隸的人，絕不會忘了主子而拚命的。只有得到眞正自由的人，才有為了保衛自由而勇敢地面對死亡而無所懼。」我又說：「在朝鮮，你們美國是[illegible]了，你不能不接受這一事實。」那位太太聽了也點頭。她有一個弟弟在朝鮮戰死，她不能不接受這一事實。

已經寫了不少，亂七八糟的，不能算是報道通訊，下次有空時再設法替你找些材料。

電影圈

美式劇本　聖木

本港的影片出品裏，近來常發現了不少的美式劇本。美式劇本有兩種：一種是完全的翻版，就是把一部美國片的內容抄襲過來，只是把背景改了，內容完全一樣，成中國演員所演的美國片。另外的一種，卻是空中樓閣的編出一個離奇曲折的故事，不問劇中人物的性格是否合理，不問是否荒唐無稽，只要輕鬆有趣，但求有「戲」……以上兩種，都可以稱為美式劇本。

我們的編劇家往何處去？值得提出警惕的問題是：影片是反映現實的，美國的東西，是美國文化的產物，不問它是否有健康的內容，不問它是否符合中國人民的需要，就把美國東西換了個面孔就硬給我們的觀衆，這是要不得的。同樣地，模仿美國劇本的方法，不顧現實，只顧曲折離奇，卻是內容空虛的東西，也不是我們所需要的。只有思想貧乏的、肚子裏沒有東西的人，才去寫美式劇本。我們要擺脫這種現象，我們的電影必須是我們自己的東西，是眞實的，健康的，有利於我們觀衆的東西。

補充意見

前幾天場場寫的「觀衆與戲院」方面的批評，我認為完全正確，我想補充他的意見：我堅決反對有些戲院在影片放映的時候繼續派人向座客兜售糖果，服務員在你面前旁邊走來走去，和他手上或明或滅的手電筒，都很足以妨礙看戲的。（春生）

好消息

最近粵語片用三生三旦拍的片也不一定賣錢了，而且也有了事實的證明。我極高興聽到了這消息，因為自從有了三生三旦的作風以後，不但使演員們日夜趕場，而我們在每一裏都看到這幾個演員，不只討厭，簡直是發生了惡感了。（不平）

開倒車

美國的電影公司近來一連的炒冷飯，把許多舊片子又翻新了推出來。這說明了新東西不能討好觀衆，只好把陳貨當新貨。世界在天天進步，美國電影卻天天往後退了。（慈眠）

天真的小妹妹：陳娟娟（下）　史俊

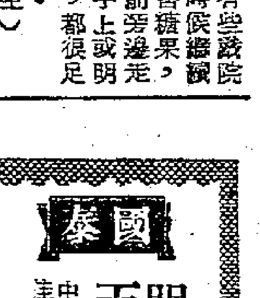
摘星錄之三

她是聰明的，有着男孩子的直，也有着女孩子的羞澀，常常流露出一種天眞的傻笑，也常是沉默的，但沒什麼心事，她一開口，總使人驚奇於她的稚氣和懇眞，使人驚奇於她的單純。她像從不會生氣，也不會怨恨，也不會愛哭，在她的口袋裏，最多吐出了半句話，也就是完整的稚氣的問話，也不一定要求答覆。因為在她的環境裏是沒有人替她解答這許多的問題的。在她眼裏，世界是美麗的，多少世事對於她都滿不在乎的。她的一個好夢是那麼飛躍、蹦跳，那麼有趣，唯一使她關心的，就是她的前途。

所喜歡的縫衣，車衣，繡花，做枕套一類的女紅，她身上的衣服很多是她自己做的。除此以外，她彷彿不知道世界上會有那麼多的醜惡和悲苦事。這種性格是有她的根源的。她從小在外婆的管教下，除了讀書，幾乎足不出閨門。整天生活在家庭裏，也不讓接觸到家庭和外界的痛苦，雖然她很小就演戲養家庭，但她從不知道這些問題。和外婆生活在一起，外婆整天用低沉的四川音在呼喚她，把「娟娟」兩個字唸成了「卷卷」，便是打牌的時候，也把她喚到身旁，她也不反對，默默地坐着，不看牌，只是拿了一管筆無目的地在紙上亂塗，塗的什麼，想些什麼，連她自己也「不曉得」。這樣一坐就坐了一個下午，一直坐到大家散了，再踱回到她自己的幻想的小天地裏去。

當扮演一個天眞無邪的少女，她是用不着裝腔做勢去演的……

國泰　中秋主節　天明　·閃電公映·　七彩翡翠　玉堂春　借東風　張君秋　馬連良　俞振飛　·聯同主演·　京劇精華　搬上銀幕　唱做雙絕　彩色輝煌　勝利出品

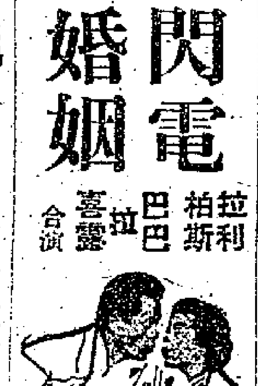


太平（五場）　環球（四場）　新世界（五場）　北河（四場）　勝利（五場）　油蔴地（四場）　今日映　超級新型歌唱笑片

·排名出場序·　新馬仔　何非凡　歐陽儉　紅線女　秦小梨　任劍輝　余麗珍　·鄭惠森客串·

金陵　明光　（冷氣開放）　域多利　（冷氣開放）　好世界　國際　民　昨又狂滿　今日請早定座　珠璣導演·家庭倫理哀艷文藝鉅片　紅白杜鵑花　紅杜鵑，白杜鵑，是情緣，是孽寃？聲聲泣血心兒酸！點點落紅肝腸斷！　——出場序——　紅線女　周坤玲　張活游　白燕　黃超武　·十大紅星·　林妹妹　李雁　李鵬飛　劉桂康　馮應湘　·空前傑作·

平安　即日最後獻映　哥倫比亞公司輕鬆香艷浪漫巨片　閃電婚姻　拉利柏斯　巴巴拉　嘉寶　合演



轟天劇盜

國泰　最後五場獻映　五場時間　十二時半　二時半　七時半　九時半　全新　印本　粵語對白　白燕　舒適　吳楚帆　上官筠　紫羅蓮　主演　一江春水向東流　血腥教訓，指出了應走大道！　大家還記得麼？蘿蔔頭怎樣姦淫屠殺！兩腳獸如何放火擄掠！

東方　今天最後　幸勿錯過　長城公司諷刺喜劇　夏夢　孫景路　韓非　禁婚記　導演：李萍倩　笑料豐富　譏刺社會　明天正場　蓬島仙姬　暴雨寒梅

快樂　LIBERTY　即日隆重獻映　派拉蒙巨片　檸檬少爺　當代第一諧星　卜合　本年度新傑作　檸檬少爺·週身百寶·通天本領·七十二變

普慶　最後一台勿失良機　大鳳凰班　帝女花　碎琴樓　碎琴碑　李少芸編　今天放映　身入虎穴

高陞　大戲園　電話27139　大龍鳳班　今晚起演三晚　歷史新劇　月落烏啼霜滿天　唐滌生編　星期日日場　一自落花成雨後

樂聲　百老匯　今天隆重聯映　二十世紀千萬金元出品　特藝七彩　天堂幻鳥　火山爆發　天崩地裂　滿天紅焦　遍地火海

今天西區首映　生擒白額虎　全部七彩　今早場　三娘教子　黃曼梨主演

星光　轟天劇盜　大衛尼雲主演　THE GREAT JEWEL ROBBER　龍鳳花燭

大華　娛樂　連日狂滿　即日仍映　血海爭雄記　全部特藝七彩

景星　中秋佳節特別選映　秋戀　September Affair　此生此夜不長好，明月明年何處看？　下期　萬花錦繡

本報澳門分銷處　地址：新馬路新填巷七號二樓　電話：九四〇

這樣漂亮的電影畫報　遠東無雙　影迷必讀　家庭必備

十六開道林紙七彩精印一厚冊

長城畫報

每一幅畫都值得剪下來配鏡框掛

港澳★國內★南洋　月銷五萬冊左右

每月一期　每冊八毫　長期定閱　特別優待

第八期經已出版　★各大書店均售★

長城畫報社發行部　洛克道三三二號　電話：三五一六〇　中區辦事處：畢打行六〇七室　電話：二八八二〇